

راهنمای تعمیر و نگهداری

کیا کارنز

 **کیان باتری**

خدمات نصب باتری خودرو در محل

**021 88200200**

- ۷-۴.....محفظه موتور.
- ۷-۷.....امور سرویس، تعمیر و نگهداری
- ۷-۷ ..... • مسئولیت‌های مالک خودرو
- هشدارهای مرتبط با امور تعمیر و نگهداری قابل انجام توسط مالک خودرو ..... ۷-۷
- هشدارهای مرتبط با محفظه موتور (موتور دیزل) ..... ۷-۸
- امور تعمیر و نگهداری قابل انجام توسط مالک خودرو ... ۷-۱۰
- برنامه تعمیر و نگهداری مالک خودرو در هنگام توقف برای زدن سوخت..... ۷-۱۰
- برنامه تعمیر و نگهداری عادی ..... ۷-۱۲
- برای کشورهای اروپایی به جز روسیه ..... ۷-۱۳
- برای کشورهای غیراروپایی- مخصوص روسیه ..... ۷-۲۵

- شرح موارد جدول برنامه تعمیر و نگهداری ..... ۷-۳۷
- روغن موتور ..... ۷-۴۱
- بازدید ارتفاع سطح روغن موتور ..... ۷-۴۱

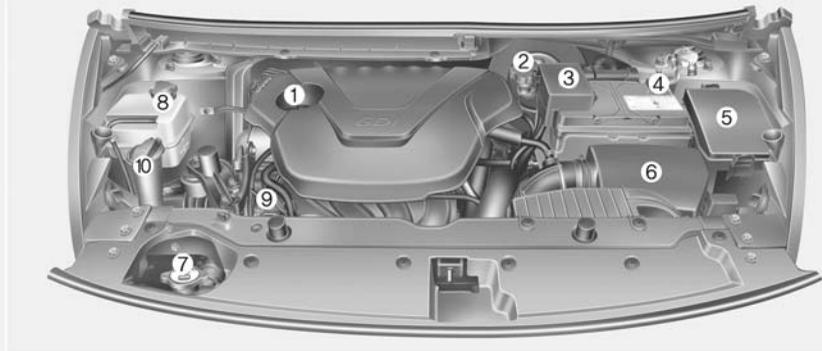
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور ..... ۷-۴۲
- مایع خنک کننده موتور ..... ۷-۴۳
- بازدید و کنترل سطح مایع خنک کننده موتور ..... ۷-۴۳
- تعویض مایع خنک کننده موتور ..... ۷-۴۶
- روغن ترمز / کلاچ ..... ۷-۴۷
- بازدید و کنترل ارتفاع سطح روغن ترمز / کلاچ ..... ۷-۴۷
- روغن هیدرولیک فرمان ..... ۷-۴۸
- بازدید و کنترل ارتفاع سطح روغن هیدرولیک فرمان ..... ۷-۴۸
- ترمز پارک ..... ۷-۴۸
- بازرسی و کنترل ترمز پارک ..... ۷-۴۸
- فیلتر سوخت (موتور دیزل) ..... ۷-۴۹
- تخلیه آب از فیلتر سوخت ..... ۷-۴۹
- فیلتر تمیز کننده هوا ..... ۷-۵۰
- تعویض فیلتر هوا ..... ۷-۵۰
- فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا ..... ۷-۵۲
- بازدید و کنترل فیلتر ..... ۷-۵۲
- تیغه های برف پاک کن ..... ۷-۵۴
- بازرسی و کنترل تیغه برف پاک کن ..... ۷-۵۴
- تعویض تیغه برف پاک کن ..... ۷-۵۴
- باتری ..... ۷-۵۸
- برای دریافت بهترین سرویس از باتری ..... ۷-۵۸
- برچسب ظرفیت باتری ..... ۷-۶۰
- شارژ مجدد باتری ..... ۷-۶۰
- موارد نیازمند تنظیم دوباره ..... ۷-۶۱
- لاستیک ها و چرخ ها ..... ۷-۶۲
- مراقبت از لاستیک ها ..... ۷-۶۲
- فشار باد توصیه شده برای لاستیک تحت شرایط سرد ..... ۷-۶۲
- بازدید و کنترل فشار باد لاستیک ..... ۷-۶۳
- جابه جا کردن لاستیک ها ..... ۷-۶۴
- تنظیم فرمان و بالانس چرخ ها ..... ۷-۶۵
- تعویض لاستیک ..... ۷-۶۶

- تعویض رینگ ..... ۷-۶۷
- کشش (اصطکاک و چسبندگی به جاده) لاستیک ..... ۷-۶۷
- تعمیر و نگهداری لاستیک ..... ۷-۶۷
- مندرجات دیواره لاستیک ..... ۷-۶۸
- فیوزها ..... ۷-۷۳
- تعویض فیوز واقع در جعبه فیوز داخلی ..... ۷-۷۴
- تعویض فیوز واقع در جعبه فیوز محفظه موتور ..... ۷-۷۶
- شرح جعبه فیوز / رله ..... ۷-۷۸
- لامپ چراغ ها ..... ۷-۹۳
- تعویض لامپ های چراغ جلو ..... ۷-۹۴
- تنظیم جهت گیری نور چراغ های جلو و چراغ مه شکن جلو (مخصوص کشورهای اروپایی) ..... ۷-۹۹
- تعویض لامپ چراغ راهنمای جانبی ..... ۷-۱۰۳
- تعویض لامپ چراغ ترکیبی عقب ..... ۷-۱۰۳
- تعویض لامپ چراغ ترمز بالا ..... ۷-۱۰۶
- تعویض لامپ چراغ مه شکن عقب ..... ۷-۱۰۶
- تعویض لامپ چراغ پلاک راهنمایی و رانندگی ..... ۷-۱۰۷
- تعویض لامپ چراغ های داخلی ..... ۷-۱۰۸
- مراقبت از ظاهر خودرو ..... ۷-۱۰۹
- مراقبت از بیرون خودرو ..... ۷-۱۰۹
- مراقبت از داخل خودرو ..... ۷-۱۱۴
- سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز ..... ۷-۱۱۶
- ۱. سیستم کنترل بخار محفظه میل لنگ ..... ۷-۱۱۶
- ۲. سیستم کنترل تبخیر بخار سوخت ..... ۷-۱۱۶
- ۳. سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز ..... ۷-۱۱۷

محفظة موتور

■ موتور بنزینی (۱/۶ لیتری) - GDI

1. درپوش گلوبی تغذیه روغن موتور
2. مخزن روغن ترمز / کلاچ
3. سر کابل قطب مثبت باتری
4. سر کابل قطب منفی باتری
5. جعبه فیوز
6. تمیز کننده هوا
7. درب رادیاتور
8. مخزن مایع خنک کننده موتور
9. میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن موتور
10. مخزن مایع شیشه شوی



۱

۲

۳

۴

۵

۶

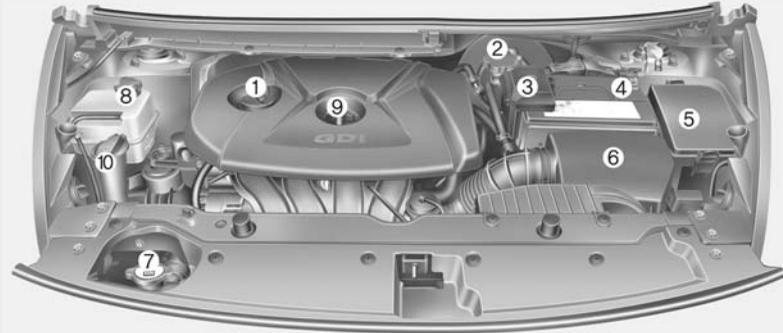
۷

۸

۹

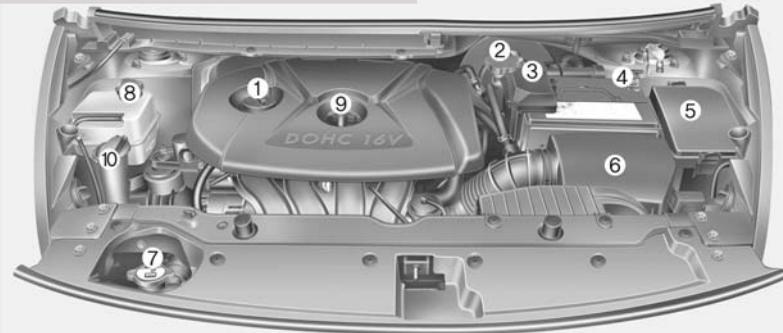
\* محفظه موتور واقعی خودرو ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

■ موتور بنزینی (۲ لیتری) - GDI



1. درپوش گلوبی تغذیه روغن موتور
2. مخزن روغن ترمز / کلاچ
3. سر کابل قطب مثبت باتری
4. سر کابل قطب منفی باتری
5. جعبه فیوز
6. تمیز کننده هوا
7. درب رادیاتور
8. مخزن مایع خنک کننده موتور
9. میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن موتور
10. مخزن مایع شیشه شوی

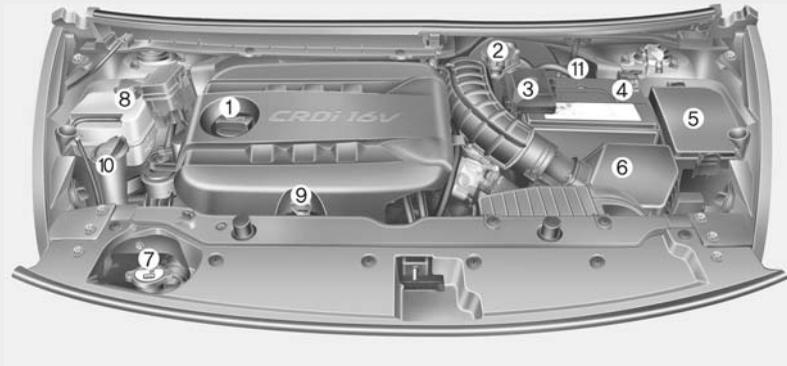
■ موتور بنزینی (۲ لیتری) MPI



\* محفظه موتور واقعی خودرو ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

■ موتور دیزلی

1. درپوش گلوبی تغذیه روغن موتور
2. مخزن روغن ترمز / کلاچ
3. سر کابل قطب مثبت باتری
4. سر کابل قطب منفی باتری
5. جعبه فیوز
6. تمیز کننده هوا
7. درب رادیاتور
8. مخزن مایع خنک کننده موتور
9. میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن موتور
10. مخزن مایع شیشه شوی
11. فیلتر سوخت (در صورت مجهز بودن)



\* محفظه موتور واقعی خودرو ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## امور سرویس ، تعمیر و نگهداری

در زمان انجام هر یک از امور سرویس و تعمیر و نگهداری یا بازرسی‌ها باید حداکثر مراقبت خود را برای جلوگیری از صدمه دیدن خودرو یا خودتان بکار گیرید.

سرویس نامناسب، ناقص یا ناکافی می‌تواند به مشکلات عملکردی خودرو منجر شده، باعث آسیب دیدن خودرو، تصادف یا آسیب‌های جسمی شود.

## مسئولیت‌های مالک خودرو

### \*پیداآوری

مسئولیت انجام شدن سرویس‌ها و ثبت آنها برعهده مالک است.

توصیه می‌شود برای انجام سرویس‌ها به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

شما باید مدارک دال بر انجام مناسب سرویس‌های خودرو براساس جداول سرویس و تعمیر و نگهداری برنامه ریزی شده مندرج در صفحات بعد را حفظ کنید.

به این اطلاعات برای اثبات انجام شدن الزامات سرویس و نگهداری گارانتی خودرو نیاز دارید. مشروح اطلاعات گارانتی‌ها در دفترچه سرویس ارائه شده است.

گارانتی، تعمیرات و تنظیم‌های مورد نیاز ناشی از تعمیر و نگهداری نامناسب یا عدم انجام الزامات تعمیر و نگهداری را پوشش نمی‌دهد.

## هشدارهای مرتبط با امور تعمیر و نگهداری

### قابل انجام توسط مالک خودرو

سرویس نامناسب یا ناقص ممکن است باعث بروز مشکل شود. این بخش فقط دستورالعمل‌های انجام موارد تعمیر و نگهداری آسان را ارائه می‌دهد.

### \*پیداآوری

انجام نامناسب امور تعمیر و نگهداری در طول زمان گارانتی ممکن است بر پوشش گارانتی تأثیر منفی بگذارد. برای اطلاعات بیشتر به دفترچه سرویس که جداگانه همراه با خودرو عرضه شده است، مراجعه کنید. اگر در مورد نحوه اعمال هر یک از روش‌های سرویس یا تعمیر و نگهداری خودرو شک داشتید، انجام اینکار را به عاملیت مجاز کیا بسپارید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### ⚠️ **اخطار - انجام امور تعمیر و نگهداری**

- انجام امور تعمیر و نگهداری بر روی خودرو می‌تواند خطرناک باشد. شما ممکن است در هنگام انجام بعضی از امور تعمیر و نگهداری به طور جدی دچار آسیب دیدگی شوید. اگر دانش یا تجربه کافی ندارید یا اینکه فاقد ابزار و تجهیزات لازم برای این کار هستید، با مراجعه به عاملیت مجاز کیا کار لازم را انجام دهید.
- کار کردن در محفظه موتور در حالیکه موتور روشن است خطرناک است. در صورت داشتن انگشتر، زیور آلات یا لباس گشاد این کار خطرناک تر است. این اجسام می‌توانند در لای قطعات متحرک گیر کرده باعث آسیب دیدگی شما شوند.

بنابراین اگر در هنگام کار در محفظه موتور لازم است موتور روشن باشد، حتماً همه زیور آلات (بخصوص، انگشتر، دستبند، ساعت، گردن بند)، کراوات، دستمال گردن و لباس‌های مشابه گشاد را قبل نزدیک شدن به موتور یا فن خنک کننده، بیرون آورید.

### هشدارهای مرتبط با محفظه موتور

(موتور دیزل)

- انژکتور فشاری موتور دیزلی با ولتاژ بالا (حداکثر ۲۰۰ ولت) کار می‌کند. بنابراین احتمال وقوع موارد زیر وجود دارد:
  - تماس مستقیم با انژکتور و یا سیم‌کشی‌های انژکتور می‌تواند منجر به شوک الکتریکی به ماهیچه‌ها و یا سیستم عصبی گردد.
  - امواج الکترو مغناطیس حاصل از عملکرد انژکتور بر روی عملکرد دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب تاثیر منفی دارد.
- هنگام کنترل و بازرسی محفظه موتور، حین روشن بودن موتور، نکات ایمنی زیر را رعایت کنید:
  - حین روشن بودن موتور از دست زدن به انژکتور، سیم‌کشی انژکتور موتور و کامپیوتر موتور خودداری نمایید.
  - از جدا نمودن اتصال انژکتور، حین روشن بودن موتور خودداری نمایید.
  - افرادی که از دستگاه‌ها تنظیم کننده ضربان قلب استفاده می‌کنند حین روشن بودن موتور و یا استارت زدن موتور نباید نزدیک محفظه موتور بایستند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### ⚠️ **اخطار - موتور دیزلی**

هرگز در زمان روشن بودن موتور یا تا ۳۰ ثانیه پس از خاموش کردن آن، بر روی سیستم پاشش سوخت (انژکتور)، کار نکنید. پمپ فشار بالا، ریل انژکتورها، سوزن‌های انژکتور، و لوله‌های فشار بالای مسیر سوخت رسانی، همگی حتی پس از متوقف شدن موتور، تحت فشار بالا قرار دارند. فوران و پاشش سوخت ناشی از وجود نشتی ممکن است باعث آسیب دیدگی جدی جسمی در صورت برخورد با بدن شود. افرادی که از باتری قلب (پیس میکر) استفاده می‌کنند نباید از فاصله ۳۰ سانتی متری به کامپیوتر (ECU) خودرو یا دسته سیم‌های محفظه موتور، نزدیک‌تر شوند، چرا که جریان شدید برق در سیستم ریل مشترک سوخت، میدان مغناطیسی قابل ملاحظه‌ای را ایجاد می‌کند.

## امور تعمیر و نگهداری قابل انجام توسط مالک خودرو

در لیست‌های زیر، بازدید، کنترل و بازرسی‌هایی که باید توسط مالک یا عاملیت مجاز کیا در فواصل مشخص شده برای اطمینان از عملکرد ایمن و قابل اتکا خودرو انجام شود، ارائه شده است. در صورت وجود هرگونه ابهام یا سوال توصیه می‌شود به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید. بطور عام، بازدید و بازرسی‌های امور تعمیر و نگهداری مربوط به مالک توسط گارانتی‌ها پوشش داده نمی‌شوند و ممکن است هزینه‌های دستمزد، قطعات و مایعات سرویس مصرف شده را از شما اخذ نمایند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## برنامه تعمیر و نگهداری مالک خودرو در

## هنگام توقف برای زدن سوخت:

- ارتفاع سطح روغن موتور را بازدید و کنترل کنید.
- ارتفاع سطح مایع خنک‌کننده موجود در مخزن را بازدید و کنترل کنید.
- ارتفاع سطح مایع شیشه‌شوی را بازدید و کنترل کنید.
- لاستیک‌ها را از نظر کم‌نبودن فشار باد یا پنچری بازدید و کنترل کنید.
- رادیاتور و کندانسور بازدید و کنترل شود. قسمت جلوی رادیاتور و کندانسور را از نظر تمیزی و عدم وجود لکه، آلودگی یا لاشه حشرات روی آن بازدید و کنترل کنید.
- در صورت آلودگی و مطمئن نبودن از عملکرد قسمت‌های فوق، با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

⚠️ **اخطار**

در هنگام بازدید و کنترل سطح مایع خنک‌کننده موتور گرم، احتیاط را رعایت کنید. مایع خنک‌کننده داغ و بخار سوزاننده، ممکن است تحت فشار بیرون بزند. این عمل می‌تواند باعث وقوع صدمات جسمی جدی شود.

## در هنگام رانندگی:

- به تغییر در صدای آگزوز یا به مشام رسیدن هرگونه بوی آگزوز در داخل خودرو توجه داشته باشید.
- غریبک فرمان را از نظر نداشتن لرزش بازرسی و کنترل کنید. به هرگونه افزایش در نیروی لازم برای چرخاندن غریبک فرمان یا شل بودن آن یا تغییر در موقعیت غریبک فرمان برای حرکت مستقیم به جلو توجه داشته باشید.
- در هنگام رانندگی در جاده‌های هموار و مسطح، به تمایل خودرو برای انحراف بسیار کم مداوم از حالت مستقیم یا کشیده شدن به یک طرف توجه داشته باشید.
- در هنگام ترمز برای متوقف شدن، به صداهای ناآشنا و غیرعادی ترمز گوش دهید و در صورت وجود صدا آن را بازرسی و پی‌گیری کنید. همچنین کشیدن به یک طرف، افزایش طول حرکت پدال، یا سفت شدن پدال ترمز را بازرسی و کنترل کنید.
- اگر هرگونه ضعف در درگیر شدن دنده یا تغییری در عملکرد گیربکس رخ داد، ارتفاع سطح روغن گیربکس را بازدید و کنترل کنید.
- عملکرد گیربکس معمولی که همراه با کلاچ می‌باشد را بازرسی و کنترل کنید.

**حداقل هر ماه یکبار :**

- ارتفاع سطح مایع موجود در مخزن مایع خنک کننده موتور را بازدید و کنترل کنید.
- عملکرد کلیه چراغ های خارجی شامل چراغ های ترمز، چراغ های راهنما و چراغ های اعلام خطر (فلاشر) را بازرسی و کنترل کنید.
- فشار باد همه لاستیک ها شامل لاستیک زاپاس را بازدید و کنترل کنید.

**حداقل سالی دوبار**

**(بطور مثال، هر بهار و پاییز):**

- رادیاتور، بخاری و ایرکندیشن (کولر) را از نظر وجود نشئی یا آسیب دیدگی بازدید و کنترل کنید.
- عملکرد شیشه شوی و برف پاک کن را بازدید و کنترل کنید. با استفاده از پارچه تمیز نم دار شده با مایع شیشه شوی، تیغه های برف پاک کن را تمیز کنید.
- تنظیم شعاع نور چراغ های جلو را بازدید و کنترل کنید.
- منبع آگزوز، لوله های آگزوز، حفاظ های پوشش دهنده آگزوز و بست ها را بازدید و کنترل کنید.
- تسمه های روی پا و شانه کمربندهای ایمنی را از نظر فرسودگی یا عملکرد بازدید و کنترل کنید.
- فرسودگی لاستیک ها و شل بودن مهره های چرخ ها را بازدید و کنترل کنید.

**حداقل سالی یک بار :**

- سوراخ های تخلیه آب تعبیه شده در بدنه و درب ها را تمیز کنید.
- لولاهای درب و درب موتور را روانکاری (روغنکاری) کنید.
- قفل ها و زبانه قفل ها را روانکاری (روغنکاری) کنید.
- لاستیک های آب بندی درب ها را روانکاری کنید.
- سیستم ایرکندیشن (کولر) را بازرسی و کنترل کنید.
- ارتفاع سطح روغن هیدرولیک فرمان را کنترل کنید.
- اتصالات و کنترل های گیربکس اتوماتیک را بازرسی و کنترل کنید.
- باتری و سرکابل های باتری را تمیز کنید.
- ارتفاع سطح روغن ترمز (و کلاچ) را بازرسی و کنترل کنید.

- عملکرد حالت پارک P گیربکس اتوماتیک را بازرسی و کنترل کنید.
- عملکرد ترمز پارک را بازرسی و کنترل کنید.
- نشئی مایعات از زیر خودرو را بازدید و کنترل کنید (چکیدن آب از سیستم ایرکندیشن پس از روشن بودن آن امری عادی است).

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### برنامه تعمیر و نگهداری

اگر از خودرو در شرایط ذکر شده در بالا استفاده می‌شود، بازرسی، تعویض یا پرکردن مجدد مایعات سرویس باید در دفعات بیشتری نسبت به برنامه سرویس و نگهداری عادی انجام شود. پس از طی شدن مدت زمان یا مسافت مشخص شده در جداول، به صورت تکراری به پیروی از فواصل سرویس تعمیر و نگهداری شرح داده شده ادامه دهید.

اگر بطور معمول خودرو را در مکان‌هایی که هیچ یک از شرایط زیر بر آن صدق نمی‌کند مورد استفاده قرار می‌دهید، از برنامه سرویس و نگهداری عادی پیروی کنید. اگر هر کدام از این شرایط با وضعیت استفاده از خودرو شما همخوانی داشت، از برنامه تعمیر و نگهداری برای استفاده از خودرو در شرایط سخت رانندگی، پیروی کنید.

- رانندگی مکرر در فواصل کوتاه
- رانندگی در شرایط محیطی پر گرد و خاک یا مناطق شن‌زار.
- رانندگی در شرایط استفاده زیاد از ترمز.
- رانندگی در مناطقی که نمک یا دیگر مواد خورنده مورد استفاده قرار می‌گیرد.
- رانندگی در جاده‌های ناهموار یا آغشته به گل.
- رانندگی در مناطق کوهستانی.
- درجا کار کردن مکرر و زیاد موتور یا رانندگی مکرر و زیاد با سرعت پایین.
- رانندگی طولانی مدت در هوای سرد و/یا در آب و هوای شدیداً مرطوب.
- هنگامی که بیش از ۵۰٪ رانندگی در ترافیک سنگین شهری در هوای بسیار گرم بالاتر از دمای ۳۲°C انجام می‌شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**برنامه تعمیر و نگهداری عادی - برای کشورهای اروپایی، بجز کشور روسیه**

برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم کنترل گازهای آلاینده و عملکرد مناسب خودرو، باید برنامه تعمیر و نگهداری عادی را دنبال نمایید. رسیدن به انجام سرویس سیستم کنترل گازهای آلاینده از گزوز را نگهداری نمایند تا گارانتی شما اعتبار داشته باشد. در جایی که هم مسافت و هم زمان نمایش داده شده است، تعمیر و نگهداری در هر حالتی که زودتر رخ دهد، انجام می شود.

1\* : هر ۵۰۰ km یا قبل از شروع هر سفر طولانی، ارتفاع سطح روغن موتور و نبودنشتی روغن را بازدید و کنترل نمایید.

2\* : این برنامه تعمیر و نگهداری به کیفیت سوخت وابسته است. این برنامه تنها در زمانی قابل کاربرد است که از سوخت با کیفیت <مشابه یا EN 590 > استفاده شود. در صورتی که مشخصات سوخت دیزل با استاندارد EN 590 مطابقت نداشته باشد، باید براساس برنامه تعمیر و نگهداری در شرایط سخت تعویض شود.

3\* : در صورتی که روغن موتور توصیه شده در دسترس نمی باشد، روغن موتور و فیلتر روغن موتور را هر ۲۰/۰۰۰ یا ۱۲ ماه تعویض نمایید.

4\* : در صورتی که فیلتر و روغن موتور توصیه شده در دسترس نمی باشد، روغن موتور و فیلتر روغن موتور را هر ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه برای موتور GDI تعویض نمایید.

5\* : سطح روغن موتور باید به طور مرتب کنترل شده و در میزان صحیح حفظ شود. کار با موتور حین ناکافی بودن میزان روغن موتور، منجر به وارد آمدن صدماتی به موتور می گردد که تحت پوشش گارانتی خودرو شما نمی باشد.

6\* : این برنامه تعمیر و نگهداری به کیفیت سوخت وابسته است. این برنامه تنها زمانی قابل کاربرد است که از سوخت با کیفیت <مشابه یا EN 590 > استفاده شود. در صورتی که مشخصات سوخت دیزل با استاندارد EN 590 مطابقت نداشته باشد، باید آن را در دفعات بیشتری تعویض کنید. اگر مشکلات ایمنی مهمی نظیر محدودیت جریان سوخت، از دست دادن قدرت موتور، استارت زدن با مشکل و غیره وجود داشت، بلافاصله و بدون در نظر گرفتن برنامه تعمیر و نگهداری فیلتر سوخت را تعویض نموده و توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

7\* : فیلتر سوخت دارای برنامه تعمیر و نگهداری خاصی نیست، ولی باید با توجه به کیفیت سوخت به طور مرتب بازرسی شود. اگر مشکلات ایمنی مهمی نظیر محدودیت جریان سوخت، از دست دادن قدرت موتور، استارت زدن با مشکل و غیره وجود داشت، بلافاصله و بدون در نظر گرفتن برنامه تعمیر و نگهداری فیلتر سوخت را تعویض نموده و توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو، به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

8\* : روغن گیربکس معمولی، روغن محفظه ترنسفرکیس (گیربکس کمک) و روغن دیفرانسیل هر بار پس از قرار گرفتن خودرو در زیر آب باید تعویض گردد.

9\* : بازرسی و در صورت لزوم تصحیح یا تعویض شود. میزان سختی تسمه دینام و تسمه پمپ فرمان هیدرولیک و پولی آلترناتور را در صورت لزوم تصحیح یا تعویض نمایید.

10\* : حین افزودن مایع خنک کننده موتور، فقط از افزودنی های مجاز مخصوص خودرو خود استفاده کرده و هرگز آب سنگین دارای املاح را با مایع خنک کننده پر شده در کارخانه محفوظ نکنید. مخلوط نامناسب مایع خنک کننده می تواند باعث بروز عیوب بعدی یا صدمه دیدن موتور گردد.

11\* : از نظر صدای بیش از حد و یا لرزش موتور بازرسی و در صورت لزوم تنظیم شود، توصیه می شود این کار توسط عاملیت مجاز کیا انجام گردد.

12\* : اگر سوخت خوب کیفیت بالا مطابق با استانداردهای اروپایی EN228 یا مشابه دارای افزودنی های مجاز در دسترس نیست، افزودن یک بطری افزودنی مخصوص توصیه می شود. افزودنی مخصوص خودرو شما به همراه اطلاعات در مورد نحوه استفاده آن در عاملیت مجاز کیا موجود است. از افزودن دیگر مواد خودداری نمایید.

برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشور روسیه

هر Km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه

- بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا
- بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکندیشن (کولر، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی شلنگ ها، لوله ها و اتصالات ترمز
- بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی تمام سیستم های الکترونیکی
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی پلوس و گردگیرها
- بازرسی سیستم اگزوز
- بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
- بازرسی المنت فیلتر سوخت دیزل\*<sup>6</sup>
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (دیزل)
- بازرسی ترمز پارک (پدال دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک (فشار باد و سایش آج)

- تعویض روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل - R) \*<sup>1</sup>2\*3\*5
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی - theta) \*<sup>1</sup>4\*5
- افزودن افزودنی های مجاز سوخت (بنزینی) \*<sup>12</sup> (هر ۱۵/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشورهای روسیه

هر Km ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه

- بازرسی خنک کننده و کمپرسور ایرکاندیشن (در صورت مجبزه بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
- بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجبزه بودن)
- بازرسی تمام سیستم های الکترونیکی
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی پلوس و گردگیرها
- بازرسی سیستم آگزوز
- بازرسی سبیک های سیستم تعلیق (فترندی) جلو
- بازرسی فیلتر سوخت (بنزینی) \*7
- بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجبزه بودن)
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (بنزینی، دیزل)
- بازرسی روغن گیربکس معمولی (در صورت مجبزه بودن) \*8
- بازرسی ترمز پارک (پدالی، دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
- بازرسی شلنگ بخارات و درب سوخت
- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا

- تعویض روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجبزه بودن)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل - R) \*1\*2\*3\*5
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی - theta) \*1\*4\*5
- تعویض المنت فیلتر سوخت (دیزل) \*6
- تعویض شمع (بنزینی - نیکل)
- بازرسی سیستم خنک کننده
- (در ابتدا پس از km ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه
- پس از آن، هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی) \*12
- (هر km ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- بازرسی تسمه موتور (دیزل) \*9
- (در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه
- پس از آن، هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشور روسیه

<input type="checkbox"/>	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی - theta) *1*4*5
<input type="checkbox"/>	بازرسی سیستم خنک کننده
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا پس از ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تسمه موتور (دیزل) *9
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تسمه موتور (بنزینی) *9
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ یا ۷۲ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی) *12 (هر ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

هر ۹۰/۰۰۰ یا ۷۲ ماه Km	
<input type="checkbox"/>	بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا
<input type="checkbox"/>	بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکندیشن (کولر، در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	بازرسی وضعیت باتری
<input type="checkbox"/>	بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
<input type="checkbox"/>	بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تمام سیستم های الکترونیکی
<input type="checkbox"/>	بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
<input type="checkbox"/>	بازرسی پلوس و گردگیرها
<input type="checkbox"/>	بازرسی سیستم اگزوز
<input type="checkbox"/>	بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
<input type="checkbox"/>	بازرسی المنت فیلتر سوخت (دیزل) *6
<input type="checkbox"/>	بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (دیزل)
<input type="checkbox"/>	بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
<input type="checkbox"/>	بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
<input type="checkbox"/>	بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
<input type="checkbox"/>	بازرسی خلاصی سوپاپ (بنزینی) *11 (یجز برای موتور NU2.0)
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل - R) *1*2*3*5



برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشورهای روسیه

هر Km ۱۲۰/۰۰۰ یا ۹۶ ماه

- بازرسی خنک کننده و کمپرسور ایرکاندیشن (کولر، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
- بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی تمام سیستم های الکترونیکی
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی پلوس ها و گردگیرها
- بازرسی سیستم آگزوز
- بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
- بازرسی فیلتر سوخت (بنزینی) \*7
- بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (بنزینی، دیزل)
- بازرسی روغن گیربکس معمولی (در صورت مجهز بودن) \*8
- بازرسی ترمز پارک (پدالی/دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
- بازرسی شلنگ بخارات و درب باک سوخت
- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا

تعویض روغن ترمز/کلاچ (در صورت مجهز بودن)

تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل - R) \*1\*2\*3\*5

تعویض شمع (بنزینی - نیکل)

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی - theta) \*1\*4\*5

تعویض المنت فیلتر سوخت (دیزل) \*6

بازرسی سیستم خنک کننده

(در ابتدا پس از km ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)

بازرسی تسمه موتور (دیزل) \*9

(در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)

بازرسی تسمه موتور (بنزینی) \*9

(در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۲۲ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)

افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی) \*12 (هر km ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشور روسیه

<input type="checkbox"/>	بازرسی سیستم خنک کننده
	(در ابتدا پس از ۶۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تسمه موتور (دیزل) <sup>9*</sup>
	(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تسمه موتور (بنزینی) <sup>9*</sup>
	(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ km یا ۷۲ ماه پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی) <sup>12*</sup> (هر ۱۵/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)
<input type="checkbox"/>	تعویض شمع (بنزینی، ایریدیوم)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

هر Km ۱۵۰/۰۰۰ یا ۱۲۰ ماه	
<input type="checkbox"/>	بازرسی فیلتر تمیزکننده هوا
<input type="checkbox"/>	بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکاندیشن (کولر، در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	بازرسی وضعیت باتری
<input type="checkbox"/>	بازرسی لوله ها، شلنگ و اتصالات ترمز
<input type="checkbox"/>	بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تمام سیستم های الکتریکی
<input type="checkbox"/>	بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
<input type="checkbox"/>	بازرسی پلوس و گردگیرها
<input type="checkbox"/>	بازرسی سیستم آگزوز
<input type="checkbox"/>	بازرسی سبک های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
<input type="checkbox"/>	بازرسی المنت فیلتر سوخت (دیزل) <sup>6*</sup>
<input type="checkbox"/>	بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (دیزل)
<input type="checkbox"/>	بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
<input type="checkbox"/>	بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
<input type="checkbox"/>	بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) *1*2*3*5
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی) *1*4*5*



برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشورهای روسیه

هر Km ۱۸۰/۰۰۰ یا ۱۴۴ ماه

- بازرسی خنک کننده و کمپرسور ایرکاندیشن (کولر) (در صورت مجوز بودن)
- بازرسی تمام سیستم های الکتریکی
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجوز بودن)
- بازرسی لوله، شلنگ ها و اتصالات ترمز
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی پلوس و گردگیرها
- بازرسی سیستم اگزوز
- بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فترندی) جلو
- بازرسی فیلتر سوخت (خودروهای بنزینی) <sup>7\*</sup>
- بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجوز بودن)
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (بنزینی، دیزل)
- بازرسی روغن گیربکس معمولی (در صورت مجوز بودن) <sup>8\*</sup>
- بازرسی ترمز پارک (پدالی/دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
- بازرسی خلاصی سوپاپ (بنزینی) <sup>11\*</sup> (بجز موتور NU2.0)
- بازرسی شلنگ بخارات و درب باک سوخت
- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا

- تعویض روغن ترمز/کلاچ (در صورت مجوز بودن)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل - R) <sup>5\*3\*2\*1\*</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی - theta) <sup>5\*4\*1\*</sup>
- تعویض المنت فیلتر سوخت (دیزل) <sup>6\*</sup>
- تعویض شمع (بنزینی - نیکل)
- بازرسی سیستم خنک کننده
- (در ابتدا پس از km ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- بازرسی تسمه موتور (دیزل) <sup>9\*</sup>
- (در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- بازرسی تسمه موتور (بنزینی) <sup>9\*</sup>
- (در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی) <sup>12\*</sup> (هر km ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشور روسیه

<input type="checkbox"/>	بازرسی سیستم خنک کننده
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا پس از ۶۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تسمه موتور (دیزل) <sup>9*</sup>
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تسمه موتور (بنزینی) <sup>9*</sup>
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ km یا ۷۲ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	تعویض مایع خنک کننده <sup>10*</sup>
<input type="checkbox"/>	(در ابتدا، پس از ۲۱۰/۰۰۰ km یا ۱۲۰ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
<input type="checkbox"/>	افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی) <sup>12*</sup> (هر ۱۵/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

هر Km ۲۱۰/۰۰۰ یا ۱۶۸ ماه	
<input type="checkbox"/>	بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا
<input type="checkbox"/>	بازرسی خنک کننده و کمپرسور ایرکندیش (کولر، در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	بازرسی وضعیت باتری
<input type="checkbox"/>	بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
<input type="checkbox"/>	بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	بازرسی تمام سیستم های الکتریکی
<input type="checkbox"/>	بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
<input type="checkbox"/>	بازرسی پلوس ها و گردگیرها
<input type="checkbox"/>	بازرسی سیستم آگروز
<input type="checkbox"/>	بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فرنبندی) جلو
<input type="checkbox"/>	بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (دیزل)
<input type="checkbox"/>	بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
<input type="checkbox"/>	بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
<input type="checkbox"/>	بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
<input type="checkbox"/>	بازرسی المنت فیلتر سوخت (دیزل) <sup>6*</sup>
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/>	تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) * <sup>1*2*3*5</sup>
<input type="checkbox"/>	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی) * <sup>1*4*5</sup>



برنامه تعمیر و نگهداری عادی - مخصوص کشورهای اروپایی، بجز کشور روسیه

هر Km ۲۴۰/۰۰۰ یا ۱۹۲ ماه

- بازرسی خنک کننده/کمپرسور ایرکاندیش (کولر، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
- بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی تمام سیستم های الکتریکی
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی پلوس ها و گردگیرها
- بازرسی سیستم اگزوز
- بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فبرندی) جلو
- بازرسی فیلتر سوخت (بنزینی)\*<sup>7</sup>
- بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (بنزینی، دیزل)
- بازرسی روغن گیربکس معمولی (در صورت مجهز بودن)\*<sup>8</sup>
- بازرسی ترمز پارک (پدالی/دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
- بازرسی شلنگ بخارات و درب مخزن سوخت
- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا
- تعویض روغن ترمز/ کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا

- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل)\*<sup>1\*2\*3\*5</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)\*<sup>1\*4\*5</sup>
- تعویض المنت فیلتر سوخت (دیزل)\*<sup>6</sup>
- تعویض شمع (بنزینی - نیکل)
- بازرسی سیستم خنک کننده
- (در ابتدا، پس از km ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- بازرسی تسمه موتور (دیزل)\*<sup>9</sup>
- (در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- بازرسی تسمه موتور (بنزینی)\*<sup>9</sup>
- (در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۷۲ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- تعویض مایع خنک کننده\*<sup>10</sup>
- (در ابتدا پس از km ۲۱۰/۰۰۰ یا ۱۲۰ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی)\*<sup>12</sup> (هر km ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)

بدون نیاز به سرویس یا تعمیر

- روغن گیربکس اتوماتیک

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

### تعمیر و نگهداری برای استفاده از موتور در شرایط سخت رانندگی - مخصوص کشورهای اروپایی ، بجز کشور روسیه

سرویس های زیر در خودروهایی که اغلب در شرایط سخت رانندگی مورد استفاده قرار می گیرند باید در دفعات بیشتری انجام شوند. برای اطلاع از فواصل مناسب انجام امور تعمیر و نگهداری به جدول زیر رجوع کنید.

R: تعویض کنید. I: بازرسی و در صورت لزوم ، تنظیم ، تصحیح ، تمیز یا تعویض نمایید.

شرایط رانندگی	فواصل امور سرویس و تعمیر و نگهداری	عمل تعمیر و نگهداری	شرح موارد تعمیر و نگهداری
A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L	هر ۱۵/۰۰۰ کیلومتر یا ۱۲ ماه	R	روغن موتور و فیلتر روغن موتور بنزینی 1*
A, B, C, F, G, H, I, J, K, L	هر ۱۵/۰۰۰ کیلومتر یا ۱۲ ماه	R	دیزل 2*
C, E	بسته به شرایط در دفعات بیشتری تعویض کنید.	R	فیلتر (تمیزکننده) هوا
C, E, F, G, I, K	هر ۱۲۰/۰۰۰ کیلومتر	R	روغن گیربکس غیر اتوماتیک (معمولی، در صورت مجهز بودن)
A, C, D, E, F, G, H, I	هر ۹۰/۰۰۰ کیلومتر	R	روغن گیربکس اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)
C, D, E, F, G	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	I	دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها

1\* : در صورتی که روغن توصیه شده در دسترس نیست، روغن موتور و فیلتر روغن موتور را هر ۷/۵۰۰ km یا ۶ ماه برای موتورهای GDI تعویض نمایید.

2\* : در صورتی که روغن توصیه شده در دسترس نیست، روغن موتور و فیلتر روغن موتور را هر ۱۰/۰۰۰ km یا ۶ ماه تعویض نمایید.

شرح موارد تعمیر و نگهداری	عمل تعمیر و نگهداری	فواصل امور سرویس و تعمیر و نگهداری	شرایط رانندگی
سیبک‌های سیستم تعلیق (فنر بندی) جلو	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, F, G
ترمزهای دیسکی ولنت‌ها، مجموعه ترمز دیسکی چرخ (کالیبرها) و دیسک چرخ‌ها	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, G, H
ترمز پارک (پدالی / دستی)	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, G, H
پلوس‌ها و گردگیرها	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, F, G H, I, J, K
فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا	R	بسته به شرایط در دفعات بیشتری تعویض کنید.	C, E, G

### شرایط سخت رانندگی

- A: رانندگی مکرر در فواصل کوتاه کمتر از ۸km در دمای معمولی یا کمتر از ۱۶ km در دمای فوق العاده یخ
- B: در جا کار کردن زیاد موتور یا رانندگی با سرعت کم در مسافت‌های طولانی
- C: رانندگی در جاده‌های پر گردوخام، گلی، ناهموار یا مناطقی که نمک یا شن پاشی شده است.
- D: رانندگی در مناطقی که از نمک یا دیگر موارد خورنده استفاده می‌کنند. یا حین رانندگی در هوای بسیار سرد
- E: رانندگی در مناطق شن‌زار
- F: رانندگی در مناطق دارای ترافیک سنگین و دمای بیش از ۳۳°C
- G: رانندگی در مناطق کوهستانی
- H: یدک کشیدن تریلر یا استفاده از کمپر بر روی باربند
- I: رانندگی بعنوان خودرو گشت، تاکسی، خودرو تجاری یا بکسل کننده
- J: رانندگی با سرعت بیش از ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت
- K: رانندگی به صورت توقف‌ها و استارت‌های مکرر

### برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی - مخصوص کشور روسیه

برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم کنترل گازهای آلاینده و عملکرد مناسب خودرو، باید برنامه تعمیر و نگهداری عادی را دنبال نمایید رسیدن های انجام سرویس سیستم کنترل گازهای آلاینده آگروز را نگهداری نمایید تا گارانتی شما اعتبار داشته باشد. در جایی که هم مسافت و هم زمان نمایش داده شده است. تعمیر و نگهداری در هر حالتی که زودتر رخ دهد، انجام می شود.

- 1\* : کشورهای خاورمیانه شامل لیبی، الجزایر، مراکش، تونس، سودان، مصر و ایران.
  - 2\* : سطح روغن موتور و عدم وجود نشانی را در هر ۵۰۰ km یا پیش از آغاز سفرهای طولانی بازرسی کنید.
  - 3\* : سطح روغن موتور باید به طور مرتب کنترل شده و در میزان صحیح حفظ شود. رانندگی حین ناکافی بودن میزان روغن موتور، به موتور صدماتی وارد می کند که تحت پوشش گارانتی قرار نمی گیرد.
  - 4\* : این برنامه تعمیر و نگهداری به کیفیت سوخت وابسته است. این برنامه تنها در زمانی قابل کاربرد است که از سوخت با کیفیت < مشابه یا EN590 > استفاده شود. در صورتی که مشخصات سوخت دیزل با استاندارد EN590 مطابقت نداشته باشد، باید براساس برنامه تعمیر و نگهداری در شرایط سخت تعویض شود. به توصیه شرکت کیا، بازرسی بعد از هر ۷/۵۰۰ km رانندگی و تعویض پس از هر ۱۵/۰۰۰ km رانندگی باید انجام شود.
  - اگر مشکلات ایمنی مهمی نظیر محدودیت جریان سوخت از دست دادن قدرت موتور، استارت زدن با مشکل و غیره تعمیر و نگهداری فیلتر سوخت را تعویض نموده و توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
  - 5\* : برای تسهیل، قبل از رسیدن زمان متناوبی آن، در هنگام انجام امور تعمیر و نگهداری اجزاء دیگر این تعویض قابل انجام است.
  - 6\* : وجود صدای شدید در سوپاپ و / یا لرزش موتور را بازرسی نموده و در صورت لزوم تنظیم کنید. توصیه می شود این کار توسط عاملیت مجاز کیا انجام شود.
- 7\* : فیلتر سوخت دارای برنامه تعمیر و نگهداری خاصی نیست، ولی باید با توجه به کیفیت سوخت به طور مرتب بازرسی شود. اگر مشکلات ایمنی مهمی نظیر محدودیت جریان سوخت از دست دادن قدرت موتور، استارت زدن با مشکل و غیره وجود داشت، بلافاصله و بدون در نظر گرفتن برنامه تعمیر و نگهداری فیلتر سوخت را تعویض نموده و توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
  - 8\* : حین افزودن مایع خنک کننده موتور، فقط از افزودنی های مجاز مخصوص خودرو خود استفاده کرده و هرگز آب سنگین دارای املاح را با مایع خنک کننده پر شده در کارخانه محفوظ نکنید. خطوط نامناسب مایع خنک کننده می تواند باعث بروز عیوب بعدی یا صدمه دیدن موتور گردد.
  - 9\* : بازرسی و در صورت لزوم تصحیح یا تعویض شود. میزان سختی تسمه دینام و تسمه پمپ فرمان هیدرولیک و پولی آلتوناتور را در صورت لزوم تصحیح یا تعویض نمایید.
  - 10\* : در صورتی که بنزین با کیفیت مطابق استاندارد اروپایی EN228 یا مشابه آن دارای افزودنی مجاز سوخت در دسترس نیست، افزودنی یک بطری افزودنی توصیه می شود. افزودنی های مجاز سوخت به همراه دستورالعمل استفاده از آن را می توانید در عاملیت مجاز کیا بیابید. ار ترکیب افزودنی ها با هم خودداری نمایید.
  - 11\* : روغن گیربکس معمولی، هر بار پس از قرار گرفتن خودرو زیر آب باید تعویض گردد.

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی ، مخصوص کشور روسیه

هر Km ۱۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه

افزودن افزودنی مجاز سوخت (بنزینی)\*<sup>10</sup>  
(هر km ۵/۰۰۰ یا ۶ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

- بازرسی فیلتر تمیزکننده هوا (بجز کشورهای چین، هند و خاورمیانه)
- بازرسی خنک‌کننده و کمپرسور ایرکندیشن (کولر، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی لوله‌ها، شلنگ‌ها و اتصالات ترمز
- بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی لنت‌ها و دیسک‌های ترمز
- بازرسی سیبک‌های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
- بازرسی دنده شانه‌ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک‌ها (فشار باد و سایش آج)
- تعویض فیلتر تمیزکننده هوا (برای کشورهای چین، هند و خاورمیانه)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- بجز کشورهای خاورمیانه و چین <sup>1\*2\*3\*</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص کشورهای خاورمیانه <sup>1\*2\*3\*</sup>  
(هر km ۷/۵۰۰ یا ۶ ماه)
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)\*<sup>2</sup>  
- مخصوص کشور چین  
(هر km ۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>3\*2\*</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه <sup>3\*2\*</sup>  
(هر km ۱۰/۰۰۰ یا ۱۲ماه)

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عالی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

هر ۳۰/۰۰۰ Km یا ۲۴ ماه

- بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا
- (بجز کشورهای چین، هند، خاورمیانه)
- بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکاندیشن (کولر، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی شلنگ ها، لوله ها و اتصالات ترمز
- بازرسی تمام سیستم های الکتریکی
- بازرسی پدال ترمز و کلاچ را بازرسی کنید (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی تسمه موتور (بنزینی) \*10
- بازرسی پلوس ها و گردگیرها
- بازرسی سیستم اگزوز
- بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فرنبدی) جلو
- بازرسی فیلتر سوخت (بنزینی) \*7
- بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجهز بودن)
- بازرسی المنت فیلتر سوخت (دیزل) \*4
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (دیزل)
- بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک (فشار و باسایش آج)
- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا (مخصوص کشور چین، هند، خاورمیانه)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- بجز خاورمیانه و چین \*1\*2\*3

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص خاورمیانه \*1\*2\*3  
(هر ۷/۵۰۰ km یا ۶ ماه)

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص کشور چین \*2\*3  
(هر ۵/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)

تعویض روغن موتور فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه \*3\*2

تعویض روغن موتور فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه \*3\*2  
(هر ۱۰/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)

افزودن افزودنی های مجاز سوخت (بنزینی) \*9  
(هر ۵/۰۰۰ km یا ۶ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

هر Km ۴۵/۰۰۰ یا ۳۶ ماه
<input type="checkbox"/> بازرسی خنک کننده و کمپرسور ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/> بازرسی وضعیت باتری
<input type="checkbox"/> بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
<input type="checkbox"/> بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
<input type="checkbox"/> بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
<input type="checkbox"/> بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فتربندی) جلو
<input type="checkbox"/> بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
<input type="checkbox"/> بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
<input type="checkbox"/> تعویض فیلتر تمیز کننده هوا
<input type="checkbox"/> تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
<input type="checkbox"/> تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)
<input type="checkbox"/> - بجز خاورمیانه و چین <sup>1*2*3*</sup>
<input type="checkbox"/> تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)
<input type="checkbox"/> - مخصوص خاورمیانه <sup>1*2*3*</sup>
(هر Km ۷/۵۰۰ یا ۶ ماه)
<input type="checkbox"/> تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)
<input type="checkbox"/> - مخصوص کشور چین <sup>2*3*</sup>
(هر Km ۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
<input type="checkbox"/> تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>3*2*</sup>

- تعویض روغن موتور فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه<sup>3\*2\*</sup>  
(هر Km ۱۰/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- افزودن افزودنی های مجاز سوخت (بنزینی)<sup>10\*</sup>  
(هر Km ۵/۰۰۰ یا ۶ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عالی - کشورهای غیر اروپایی، مقصود کشور روسیه

هر Km ۶۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه

- بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا (بجز کشور چین، هند و خاورمیانه)
- بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکندیشن (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی وضعیت باتری
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
- بازرسی تمام سیستم های الکتریکی
- بازرسی پدال ترمز، پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
- بازرسی درب مخزن سوخت (دیزل)
- بازرسی تسمه موتور (بنزینی)\*<sup>10</sup>
- بازرسی پلوس و گردگیرها
- بازرسی سیستم اگزوز
- بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
- بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات سوخت (دیزل، بنزینی)
- بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
- بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
- بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
- بازرسی روغن گیربکس معمولی (در صورت مجهز بودن)
- بازرسی شلنگ بخارات و درب مخزن سوخت (بنزینی)

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹

- بازرسی تسمه موتور (دیزلی) - مخصوص کشور روسیه\*<sup>1</sup>  
(در ابتدا پس از km ۹۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۳۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)
- بازرسی تسمه موتور (دیزلی) - به جز کشور روسیه\*<sup>1</sup>  
(در ابتدا پس از km ۸۰/۰۰۰ یا ۴۸ ماه، پس از آن هر km ۲۰/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا (مخصوص کشور چین، هند، خاورمیانه)
- تعویض فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجهز بودن)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- بجز خاورمیانه و چین\*<sup>1\*2\*3</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص خاورمیانه\*<sup>1\*2\*3</sup>  
(هر km ۷/۵۰ یا ۶ ماه)
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص کشور چین\*<sup>2\*3</sup>  
(هر km ۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه\*<sup>3\*2</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه\*<sup>3\*2</sup>  
(هر km ۱۰/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عالی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

- تعویض فیلتر سوخت (بنزینی) <sup>7\*</sup>
- تعویض المنتر فیلتر سوخت (دیزلی) <sup>4\*</sup>
- بازرسی سیستم خنک‌کننده  
(در ابتدا پس از ۶۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
- افزودن افزودنی های مجاز سوخت (بنزینی) <sup>10\*</sup> (هر ۵/۰۰۰ km یا ۶ ماه)  
تعویض شمع (بنزینی و نیکل)

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عالی - کشورهای غیر اروپایی، مقصود کشور روسیه

□ افزودن افزودنی های مجاز سوخت (بنزینی) <sup>9\*</sup>  
(هر ۶۵/۰۰۰ یا ۶۰ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

هر Km ۷۵/۰۰۰ یا ۶۰ ماه	
□	بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا (بجز کشور چین، هند و خاورمیانه)
□	بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن)
□	بازرسی وضعیت باتری
□	بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
□	بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
□	بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
□	بازرسی سیبک های سیستم تعلیق (فربندی) جلو
□	بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
□	بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
□	تعویض فیلتر تمیز کننده هوا (مخصوص کشور چین، هند، خاورمیانه)
□	تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)
	- بجز خاورمیانه و چین <sup>1*2*3*</sup>
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)
	- مخصوص خاورمیانه <sup>1*2*3*</sup>
	(هر Km ۷۵/۰۰۰ یا ۶ ماه)
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)
	- مخصوص کشور چین <sup>3*2*</sup>
	(هر Km ۱۲۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>3*2*</sup>
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه <sup>3*2*</sup>
	(هر Km ۶۵/۰۰۰ یا ۶ ماه)

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی) - مخصوص خاورمیانه <sup>1*2*3*</sup> (هر ۷/۵۰۰ km یا ۶ ماه)
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی) - مخصوص کشور چین <sup>2*3*</sup> (هر ۵/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>3*2*</sup>
□	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه <sup>3*2*</sup> (هر ۱۰/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)
□	بازرسی سیستم خنک‌کننده (در ابتدا پس از ۶۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
□	بازرسی خلاصی سوپاپ (بنزینی) <sup>6*</sup> (به جز موتور NU2.0)
□	(هر ۹۵/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه) <sup>8*</sup>
□	افزودن افزودنی‌های مجاز سوخت (بنزینی) <sup>9*</sup> (هر ۵/۰۰۰ km یا ۶ ماه)
□	بازرسی تسمه موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>1*</sup> (در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)
□	بازرسی تسمه موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه <sup>1*</sup>

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

هر ۹۰/۰۰۰ Km یا ۷۲ ماه
□ بازرسی خنک‌کننده / کمپرسور ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن)
□ بازرسی وضعیت باتری
□ بازرسی لوله‌ها، شلنگ‌ها و اتصالات ترمز
□ بازرسی تمام سیستم‌های الکتریکی
□ بازرسی پدال ترمز و پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
□ بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
□ بازرسی دیسک‌ها و لنت‌های ترمز
□ بازرسی تسمه موتور (بنزینی) <sup>10*</sup>
□ بازرسی پلوس و گردگیرها
□ بازرسی سیستم اگزوز
□ بازرسی سیبک‌های سیستم تعلیق (فتربندی) جلو
□ بازرسی فیلتر سوخت (بنزینی) <sup>7*</sup>
□ بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجهز بودن)
□ بازرسی المنت فیلتر سوخت (دیزل) <sup>4*</sup>
□ بازرسی لوله‌ها، شلنگ‌ها و اتصالات سوخت (دیزل)
□ بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
□ بازرسی دنده‌شانه‌ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
□ بازرسی لاستیک‌ها (فشار باد و ساییش آج)
□ تعویض فیلتر تمیزکننده هوا (برای تمام نواحی)
□ تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
□ تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی) - بجز خاورمیانه و چین <sup>1*2*3*</sup>

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه <sup>3\*2\*</sup>  
(هر ۱۰/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)
- افزودن افزودنی های مجاز سوخت (بنزینی) <sup>9\*</sup>  
(هر ۵/۰۰۰ km یا ۶ ماه)

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

- هر ۱۰۵/۰۰۰ Km یا ۸۴ ماه
- بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا  
(بجز کشور چین، هند و خاورمیانه)
  - بازرسی خنک کننده / کمپرسور ایرکندیشن (در صورت مجهز بودن)
  - بازرسی وضعیت باتری
  - بازرسی لوله ها، شلنگ ها و اتصالات ترمز
  - بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
  - بازرسی دیسک ها و لنت های ترمز
  - بازرسی سبک های سیستم تعلیق (فنربندی) جلو
  - بازرسی ترمز پارک (پدالی / دستی)
  - بازرسی دنده شانه ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
  - بازرسی لاستیک ها (فشار باد و سایش آج)
  - تعویض فیلتر تمیزکننده هوا (برای کشور چین، هند و خاورمیانه)
  - تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
  - تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- بجز خاورمیانه و چین <sup>1\*2\*3\*</sup>
  - تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص خاورمیانه <sup>1\*2\*3\*</sup> (هر ۷/۵۰۰ km یا ۶ ماه)
  - تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی) <sup>2\*3\*</sup>  
- مخصوص کشور چین (هر ۵/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)
  - تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>3\*2\*</sup>



ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

- تعویض فیلتر تمیز کننده هوا (مخصوص کشورهای چین، هند، خاورمیانه)
- تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- بجز خاورمیانه و کشور چین<sup>1\*2\*3</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص خاورمیانه<sup>1\*2\*3</sup>  
(هر ۷/۵۰۰ یا ۶ ماه)
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (بنزینی)  
- مخصوص کشور چین<sup>2\*3\*</sup> (هر ۵/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه<sup>3\*2\*</sup>
- تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه<sup>3\*2\*</sup>  
(هر ۱۰/۰۰۰ یا ۱۲ ماه)
- تعویض فیلتر سوخت (بنزینی)<sup>7\*</sup>
- تعویض المنت فیلتر سوخت (دیزل)<sup>4\*</sup>
- تعویض شمع (بنزینی - نیکل)
- تعویض شمع‌ها (بنزینی - ایریدیوم)<sup>5\*</sup>  
(هر ۱۶۰/۰۰۰ یا ۱۲۰ ماه)
- تعویض مایع خنک‌کننده<sup>8\*</sup>  
(در ابتدا پس از ۲۰۰/۰۰۰ یا ۱۲۰ ماه، پس از آن هر ۴۰/۰۰۰ یا ۲۴ ماه)<sup>5\*</sup>

- هر Km ۱۲۰/۰۰۰ یا ۹۶ ماه
- بازرسی فیلتر تمیز کننده هوا  
(بجز کشور چین، هند و خاورمیانه)
  - بازرسی خنک کننده و کمپرسور ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن)
  - بازرسی وضعیت باتری
  - بازرسی لوله‌ها، شلنگ‌ها و اتصالات ترمز
  - بازرسی تمام سیستم‌های الکتریکی
  - بازرسی پدال ترمز و پدال کلاچ (در صورت مجهز بودن)
  - بازرسی روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)
  - بازرسی دیسک‌ها و لنت‌های ترمز
  - بازرسی تسمه موتور (بنزینی)<sup>10\*</sup>
  - بازرسی پلوس‌ها و گردگیرها
  - بازرسی سیستم آگزوز
  - بازرسی سیبک‌های سیستم تعلیق (فرنرندی) جلو
  - بازرسی درب مخزن سوخت (دیزل)
  - بازرسی لوله‌های سوخت، شلنگ‌ها و اتصالات (بنزینی، دیزلی)
  - بازرسی ترمز پارک (پدالی/دستی)
  - بازرسی دنده شانه‌ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها
  - بازرسی لاستیک‌ها (فشار باد و سایش آج)
  - بازرسی روغن گیربکس معمولی (در صورت مجهز بودن)
  - بازرسی شلنگ بخارات و درب باک سوخت
  - بازرسی فیلتر هوای مخزن سوخت (بنزینی، در صورت مجهز بودن)

ادامه برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی، مخصوص کشور روسیه

بدون نیاز به سرویس و تعمیر

روغن گیربکس اتوماتیک

\* بازرسی: بازرسی و در صورت لزوم تنظیم، تصحیح، تمیز یا تعویض کردن

بازرسی سیستم خنک‌کننده

(در ابتدا پس از ۶۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)

افزون افزودنی مجاز سوخت (بنزین) <sup>9\*</sup>

(هر ۵/۰۰۰ km یا ۶ ماه)

بازرسی تسمه موتور (دیزل) - مخصوص کشور روسیه <sup>1\*</sup>

(در ابتدا پس از ۹۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۳۰/۰۰۰ km یا ۲۴ ماه)

بازرسی تسمه موتور (دیزل) - بجز کشور روسیه <sup>1\*</sup>

(در ابتدا پس از ۸۰/۰۰۰ km یا ۴۸ ماه، پس از آن هر ۲۰/۰۰۰ km یا ۱۲ ماه)

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**برنامه تعمیر و نگهداری عادی - کشورهای غیر اروپایی ، مخصوص کشور روسیه**

سرویس‌های زیر در خودروهایی که اغلب در شرایط سخت رانندگی مورد استفاده قرار می‌گیرند باید در دفعات بیشتری انجام شوند. برای اطلاع از فواصل مناسب انجام امور تعمیر و نگهداری به جدول زیر رجوع کنید.

R: تعویض کنید. I: بازرسی و در صورت لزوم ، تنظیم ، تصحیح ، تمیز یا تعویض نمایید.

شرایط رانندگی	فواصل امور سرویس و تعمیر و نگهداری	عمل تعمیر و نگهداری	شرح موارد تعمیر و نگهداری			
			بنزینی	دیزل		
A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K	هر ۷/۵۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	R	بجز کشورهای خاورمیانه		روغن موتور و فیلتر روغن موتور	
	هر ۵/۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	R	مخصوص کشورهای خاورمیانه			
	هر ۵/۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	R	مخصوص کشور چین			
A, B, C, F, G, H, I, J, K	هر ۷/۵۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	R	مخصوص کشور روسیه	دیزل		روغن موتور و فیلتر روغن موتور
	هر ۵/۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	R	بجز کشور روسیه			
C, E	بسته به شرایط در دفعات بیشتری تعویض کنید.	R	فیلتر تمیزکننده هوا			
C, D, E, G, H, I, J	هر ۱۲۰/۰۰۰ کیلومتر	R	روغن گیربکس غیر اتوماتیک (معمولی، در صورت مجهز بودن)			
A, C, D, E, F, G, H, I, J, K	هر ۱۰۰/۰۰۰ کیلومتر	R	روغن گیربکس اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)			

شرح موارد تعمیر و نگهداری	عمل تعمیر و نگهداری	فواصل امور سرویس و تعمیر و نگهداری	شرایط رانندگی
دنده شانه‌ای جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, F, G
سیبک‌های سیستم تعلیق (فنربندی) جلو	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, F, G
ترمزهای دیسکی و لنت‌ها، مجموعه ترمز دیسکی چرخ (کالیپرها) و دیسک چرخ‌ها	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, G, H
ترمز پارک (پدالی / دستی)	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, G, H
پلوس‌ها و گردگیرها	I	بسته به شرایط در دفعات بیشتری بازرسی کنید.	C, D, E, F, G H, I, J
فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا	R	بسته به شرایط در دفعات بیشتری تعویض کنید.	C, E, G
شمع‌ها	R	بسته به شرایط در دفعات بیشتری تعویض کنید.	B, H

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۱

**شرایط سخت رانندگی**

- E: رانندگی در مناطق شن‌زار
- F: رانندگی در مناطق دارای ترافیک سنگین و دمای بیش از ۳۲°C
- G: رانندگی در سربالایی، سرازیری یا جاده‌های کوهستانی
- H: یدک کشیدن، تریلر یا استفاده از کمپر بر روی باربند
- I: رانندگی به عنوان خودرو گشت، تاکسی، خودرو تجاری یا بکسل کننده
- J: رانندگی با سرعت بیش از ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت
- K: رانندگی به صورت توقف‌ها و استارت‌های مکرر
- A: رانندگی مکرر در فواصل کوتاه (کمتر از ۸ km در دمای معمولی یا کمتر از ۱۶ km در دمای فوق‌العاده یخ)
- B: درجا کارکردن زیاد موتور یا رانندگی با سرعت کم در مسافتهای طولانی
- C: رانندگی در جاده‌های پر گرد و خاک، گلی، ناهموار یا مناطقی که نمک یا شن پاشی شده است.
- D: رانندگی در مناطقی که در آن از نمک یا سایر مواد خوردنده استفاده شده یا رانندگی در هوای بسیار سرد

## شرح موارد جدول برنامه تعمیر و نگهداری

### روغن موتور و فیلتر روغن موتور

روغن موتور و فیلتر روغن موتور باید در فواصل مشخص شده در برنامه سرویس و نگهداری تعویض شوند. اگر خودرو در شرایط سخت رانندگی مورد استفاده قرار می‌گیرد، تعویض روغن و فیلتر باید در دفعات بیشتری انجام گیرد.

### تسمه‌های موتور

همه تسمه‌های موتور را از نظر وجود بریدگی، ترک، فرسودگی بیش از حد یا چرب بودن زیاد، بازرسی کرده و در صورت لزوم آنها را تعویض کنید. تسمه‌ها باید بطور مرتب از نظر میزان سفتی مناسب مورد بازرسی قرار گرفته و در صورت لزوم سفتی آنها تنظیم شود.

### فیلتر سوخت (کارتریج)

فیلتر سوخت کثیف و مسدود می‌تواند سرعت رانندگی را محدود کرده، به سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز صدمه زده و باعث مشکلات متعدد نظیر دیر روشن شدن موتور شود. اگر مقدار زیادی مواد خارجی و آشغال در باک سوخت جمع شده باشد، ممکن است نیاز به تعویض فیلتر در دفعات بیشتری داشته باشید.

پس از تعویض فیلتر سوخت، خودرو را برای چندین دقیقه روشن نگه‌داشته و اتصالات مربوطه را از نظر نشتی کنترل کنید. فیلترهای سوخت باید توسط عاملیت مجاز کیا تعویض شوند.

### لوله های سوخت رسانی، شلنگ های

#### سوخت‌رسانی و اتصالات آنها

لوله های سوخت رسانی، شلنگ های سوخت‌رسانی و اتصالات آنها را از نظر نشتی و آسیب دیدگی بازدید و کنترل کنید. قطعات آسیب دیده و دارای نشتی توصیه می‌شود توسط عاملیت مجاز کیا فوراً تعویض گردند.

### **اخطار - فقط موتور دیزلی**

هرگز در زمان روشن بودن موتور یا تا ۳۰ ثانیه پس از خاموش کردن آن، بر روی سیستم پاشش سوخت (انژکتور)، کار نکنید. پمپ فشار بالا، ریل حاوی انژکتورها، سوزن‌های انژکتور و لوله‌های فشار بالای مسیر سوخت رسانی، همگی حتی پس از متوقف شدن موتور، تحت فشار بالا قرار دارند. فوران و پاشش سوخت ناشی از وجود نشتی ممکن است باعث آسیب دیدگی جدی جسمی در صورت برخورد با بدن شود. افرادی که از باتری قلبی (پیس میکر) استفاده می‌کنند نباید از فاصله ۳۰ سانتی متری به کامپیوتر (ECU) خودرو یا دسته سیم‌های محفظه موتور، نزدیک‌تر شوند، چرا که جریان شدید برق در سیستم ریل مشترک سوخت، میدان مغناطیسی قابل ملاحظه‌ای را ایجاد می‌کند.

**شلنگ بخارات و درب باک سوخت**

شلنگ بخار و درب باک سوخت باید در فواصل مشخص شده در برنامه تعمیر و نگهداری مورد بازرسی قرار گیرند. از تعویض صحیح شلنگ بخارات سوخت و درب باک، اطمینان حاصل کنید.

**شلنگ‌های تهویه بخار محفظه میل لنگ****(در صورت مجهز بودن)**

سطح ظاهری شلنگ‌ها را از نظر تغییر شکل در اثر گرما و/یا صدمات فیزیکی مورد بازدید قرار دهید. سخت و شکننده شدن شلنگ، ترک، پارگی، بریدگی، سائیدگی و باد کردگی زیاد از علائم خرابی و فرسودگی شلنگ هستند. سطوح شلنگ‌هایی که نزدیک به منابع گرمایی بالا مانند منبع آگزوز قرار دارند را مورد توجه مخصوص و بازرسی قرار دهید.

مسیر عبور شلنگ‌ها را بازدید کنید و مطمئن شوید با هیچ منبع حرارتی، لبه‌های تیز برنده یا اجزاء متحرک که می‌توانند باعث آسیب‌های ناشی از حرارت یا فرسودگی فیزیکی شوند، در تماس نیستند. تمام اتصالات شلنگ‌ها را مورد بازدید قرار دهید تا از سفت بودن قطعاتی مانند بست و کوپلینگ‌ها و نبود هرگونه نشستی اطمینان حاصل کنید. در صورت وجود هرگونه علامتی از فرسودگی یا آسیب دیدگی شلنگ باید فوراً تعویض شود.

**فیلتر تمیزکننده هوا**

در صورت نیاز به تعویض فیلتر هوا، توصیه می‌شود از فیلتر هوای اصلی کیا استفاده کنید.

**شمع‌ها (برای موتورهای بنزینی)**

در هنگام نصب شمع‌های نو، از محدوده صحیح حرارتی شمعها اطمینان حاصل کنید.

**خلاصی سوپاپ (موتورهای بنزینی)****(بجز موتور NU2.0)**

صدای بیش از اندازه سوپاپ‌ها و/یا لرزش موتور را بازرسی (کنترل) کرده و در صورت نیاز خلاصی سوپاپ‌ها را تنظیم کنید. توصیه می‌شود اینکار توسط عاملیت مجاز کیا انجام گیرد.

### هشدار

استفاده از روغن‌های غیر اختصاصی گیربکس، منجر به نقص گیربکس خواهد شد. فقط از روغن گیربکس مخصوص استفاده نمایید. مبحث روانکار (روغن گیربکس)‌های توصیه شده در فصل ۸ را مطالعه نمایید.

**روغن گیربکس اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)**  
در شرایط عادی کاری، روغن گیربکس اتوماتیک نیازی به کنترل ندارد. اما شرایط سخت کاری، توصیه می‌شود روغن گیربکس اتوماتیک را براساس برنامه تعمیر و نگهداری ابتدای این بخش و در عاملیت مجاز کیا تعویض نمایید.

### نویز آوری

رنگ پایه روغن گیربکس اتوماتیک قرمز است. همین‌طور که با خودرو رانندگی می‌کنید، رنگ روغن گیربکس اتوماتیک تیره می‌شود. این شرایط عادی است و تغییر رنگ روغن گیربکس را نمی‌توان مبنایی برای تعویض روغن گیربکس قرار داد.

### سیستم خنک‌کننده

اجزاء سیستم خنک‌کننده موتور مانند رادیاتور، مخزن مایع خنک‌کننده موتور، شلنگ‌ها و اتصالات آنها را از نظر نشتی و آسیب دیدگی بازدید کنید. قطعات آسیب دیده را تعویض نمایید.

### مایع خنک‌کننده موتور

مایع خنک‌کننده موتور بایستی در فواصل زمانی مشخص شده در برنامه تعمیر و نگهداری تعویض شود.

### روغن گیربکس معمولی (در صورت مجهز بودن)

روغن گیربکس معمولی (غیر اتوماتیک) را طبق برنامه تعمیر و نگهداری مورد بازرسی قرار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### شلنگ‌ها و لوله‌های ترمز

با چشم نحوه مناسب سوار بودن، پوستانه بودن، پوستانه شدن، ترک، خرابی و فرسودگی بیش از حد و هر نوع نشستی در لوله‌ها و شلنگ‌های ترمز را بازدید نمائید. قطعات فرسوده یا خراب را بلافاصله تعویض کنید.

### روغن ترمز

سطح روغن ترمز را در مخزن روغن ترمز بازدید نمائید. سطح روغن بایستی بین علامت‌های "MIN" و "MAX" که روی دیواره جانبی مخزن قرار دارند باشد. فقط از روغن ترمز مورد تأیید DOT3 یا DOT 4 استفاده نمائید.

### لنت‌های ترمز دیسکی، کالیپرها (مجموعه ترمز دیسکی) و دیسک‌های چرخ

لنت‌ها را از نظر فرسودگی زیاد، دیسک‌های چرخ را از نظر تاب و فرسایش و کالیپرها را از نظر نداشتن نشستی بازدید و کنترل کنید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد ساییدگی لنت‌ها یا دیسک‌ها، توصیه می‌شود به سایت کیا در آدرس زیر مراجعه نمائید.

<http://brakemanual.Kia.co.kr>

### پمپ هیدرولیک فرمان، تسمه و شلنگ‌ها

پمپ هیدرولیک فرمان و شلنگ‌های آن را از نظر صدمه و نداشتن نشستی بازدید و کنترل کنید. در صورت مشاهده هر گونه صدمه یا نشستی، بلافاصله تعویض نمائید. تسمه هیدرولیک فرمان (یا تسمه موتور) را از نظر تاب، برش، فرسایش، خشکی، سفتی و کشش مناسب کنترل و بازرسی کنید. در صورت لزوم قطعه آسیب دیده را تعویض یا تنظیم نمائید.

### ترمز پارک

سیستم ترمز پارک شامل فعال کننده EPB، سیم‌کشی و کانکتورها می‌باشد را مورد بازرسی قرار دهید.

### جعبه فرمان، اتصالات و گردگیرها/ سیبک

#### بازویی پایین

در حالیکه خودرو متوقف و موتور خاموش است، میزان خلاصی (لقی) فرمان را بازدید و کنترل کنید. اتصالات را از نظر نبود خمیدگی و آسیب دیدگی کنترل کنید. گردگیرها و سیبک‌ها را در نظر فرسودگی بیش از حد، ترک یا آسیب دیدگی بازرسی و قطعات آسیب دیده را تعویض نمائید.

### پلوس‌ها و گردگیرها

پلوس‌ها، گردگیرها و بست‌های آنها را از نظر ترک، فرسودگی بیش از حد یا آسیب دیدگی بازدید و کنترل کنید. قطعات آسیب دیده را تعویض و در صورت لزوم با گیریس پر کنید.

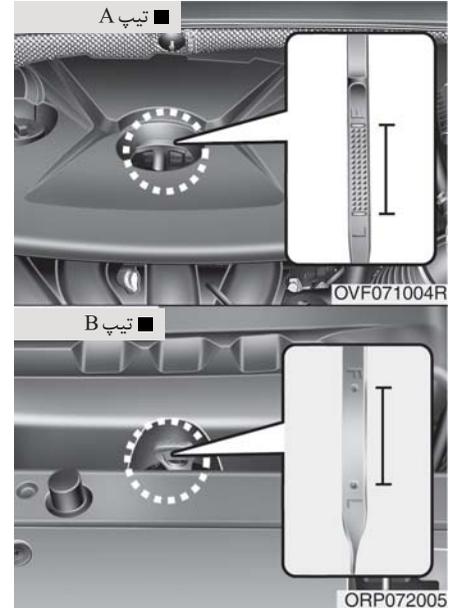
### گاز خنک‌کننده سیستم (کولر)

#### (در صورت مجهز بودن)

لوله‌ها و اتصالات سیستم ایرکاندیشن را از نظر نشستی و آسیب دیدگی کنترل کنید.

روغن موتور

بازدید ارتفاع سطح روغن موتور



۱. از قرار داشتن خودرو بر روی سطحی صاف و تراز اطمینان حاصل کنید.
۲. پس از روشن کردن موتور، اجازه دهید دمای موتور تا حد دمای معمول کاری افزایش یابد.

۳. موتور را خاموش کرده ، چند دقیقه (حدود ۵ دقیقه) برای بازگشت روغن به کارتر صبر کنید.
۴. میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن را بیرون کشیده، با پاک کردن تمیز کرده، دوباره آن را تا آخر جابزنید.

**⚠️ اخطار - شلنگ‌های رادیاتور**  
در هنگام بازدید ارتفاع سطح روغن موتور یا اضافه کردن روغن، بسیار مراقب باشید که شلنگ رادیاتور را لمس نکنید، چون ممکن است، به اندازه‌ای گرم باشد که باعث سوختگی شما شود.

۵. دوباره میله (گیج) نشانگر را بیرون کشیده ، ارتفاع سطح روغن را بازدید و کنترل کنید. سطح روغن باید در بین نشانه‌های F و L قرار داشته باشد.

**⚠️ هشدار**

- مراقب باشید روغن موتور سرریز نشود این عمل به موتور صدمه می‌زند.
- حین افزودن یا تعویض روغن موتور، از پاشیدن روغن موتور به اطراف جلوگیری نمایید. در صورت پاشیدن قطرات روغن، بلافاصله آن را تمیز کنید.

**⚠️ هشدار - موتور دیزل**

- ریختن بیش از حد روغن موتور به دلیل تکان خوردن موجب صدمه دیدن موتور، افزایش ناگهانی دور موتور، صدای اضافی و خروج دود سفید از اگزوز می‌شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

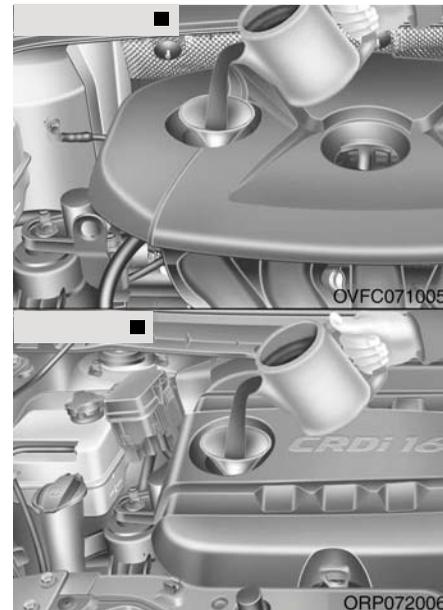
۷

۸

۹

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا روغن و فیلتر روغن موتور را بر اساس برنامه تعمیر و نگهداری ارائه شده در ابتدای این بخش، تعویض کنید.

فقط از روغن موتور مشخص شده استفاده کنید. (به "روانکار (روغن) گیربکس های توصیه شده و ظرفیت ها" در فصل ۸ مراجعه کنید).



- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- I

### ⚠️ اخطار

تماس طولانی مدت روغن موتور سوخته با پوست می‌تواند باعث تحریک یا سرطان پوست شود. روغن سوخته موتور حاوی مواد شیمیایی است که در آزمایشگاه باعث ابتلاء حیوانات به سرطان شده است. همیشه برای محافظت از پوست پس از اتمام کار با روغن سوخته، هر چه زودتر دستها را کاملاً با صابون و آب گرم بشویید.

اگر سطح روغن در نزدیکی نشانه L یا در سطح آن قرار داشت، برای بالا آوردن آن تا سطح شانه F به مقدار کافی روغن اضافه کنید. بیش از اندازه پر نکنید.

برای کمک به جلوگیری از پاشیده شدن روغن به اجزاء موتور، از کیف استفاده کنید.

## مایع فنک کننده موتور

سیستم تحت فشار خنک کننده موتور، از یک مخزن پر شده با مایع خنک کننده سالیانه بهره می‌برد. این مخزن در کارخانه پر شده است. حداقل سالی یکبار کیفیت ضدیخ و ارتفاع سطح مایع خنک کننده را در ابتدای زمستان و قبل از شروع هر سفر به نقاط دارای آب و هوای سردتر مورد بررسی و کنترل قرار دهید.

بازدید و کنترل سطح مایع خنک کننده موتور

### ⚠️ احتیاط



بازکردن درب رادیاتور

- هرگز در هنگام کار کردن یا داغ بودن موتور، اقدام به بازکردن درب رادیاتور نکنید. انجام چنین عملی ممکن است به آسیب دیدن سیستم خنک کننده موتور خودرو و موتور منجر شده، باعث آسیب‌های جسمی جدی در بر اثر فوران مایع خنک کننده داغ یا بخار شود.
- موتور را خاموش کنید و تا سرد شدن موتور صبر کنید. حتی در این زمان نیز حداکثر احتیاط را در هنگام باز کردن درب رادیاتور رعایت کنید. حوله‌ای ضخیم را به دور درب رادیاتور پیچانده و آن را به آرامی در جهت عکس عقربه‌های ساعت تا اولین نقطه توقف بچرخانید. در حین آزاد شدن فشار داخل سیستم خنک کننده، خود را عقب بکشید.

پس از حصول اطمینان از آزاد شدن کامل فشار سیستم خنک کننده، با استفاده از حوله‌ای ضخیم درب رادیاتور را به پایین فشار داده و به چرخاندن در جهت عکس عقربه‌های ساعت تا باز و پیاده کردن آن ادامه دهید.

- حتی در زمان خاموش بودن موتور، اگر موتور و رادیاتور داغ هستند، درب رادیاتور یا پیچ تخلیه آب را پیاده نکنید. مایع خنک کننده داغ و بخار تحت فشار هنوز هم ممکن است به بیرون پاشیده شده، باعث آسیب‌های جسمی جدی شوند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

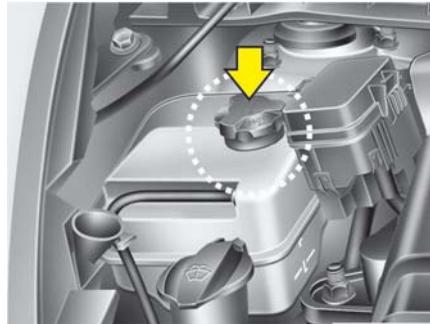
۷

۸

۹

## مایع خنک کننده موتور توصیه شده

- فقط از آب خالص (بدون املاح) برای مخلوط مایع خنک کننده استفاده کنید و هرگز آب سخت (دارای املاح) را با مایع خنک کننده پر شده در کارخانه مخلوط نکنید. ترکیب نامناسب مایع خنک کننده منجر به نقایص جدی یا صدمه دیدن موتور می شود.
- موتور خودرو شما دارای قطعات آلومینیومی بوده و برای جلوگیری از زنگ و یخ زدن باید توسط مایع خنک کننده دارای پایه اتیلن گلیکول محافظت شود.
- از مایعات خنک کننده حاوی الکل و متانول استفاده نکرده و آنها را با مایع خنک کننده مشخص شده مخلوط نکنید.
- از محلول های حاوی بیش از ۶۰٪ یا کمتر از ۳۵٪ ضد یخ که می توانند کارآیی محلول را کاهش دهند استفاده نکنید.



وضعیت کلیه شلنگ ها و اتصالات سیستم خنک کننده موتور و شلنگ ها و اتصالات بخاری را بازرسی و کنترل کنید. شلنگ های باد کرده و فرسوده را تعویض کنید.

در هنگام سردبودن آن را باید با اضافه کردن مایع خنک کننده، سطح آن را تا قرارگرفتن در بین نشانه های F و L روی دیواره جانبی مخزن مایع خنک کننده بالا آورد.

اگر سطح مایع خنک کننده پایین است، مایع خنک کننده مشخص شده کافی را برای حفاظت از سیستم در برابر یخ زدن و زنگ زدگی، به مخزن اضافه کنید. سطح مایع را تا حد نشانه F بالا آورید، ولی بیش از اندازه پر نکنید. اگر نیاز به اضافه کردن بصورت مکرر اتفاق می افتد، توصیه می شود برای بازرسی سیستم خنک کننده موتور به عاملیت مجاز کیا مراجعه کنید.

⚠️ **اخطار**

موتور الکتریکی (فن خنک کننده) به وسیله دمای مایع خنک کننده موتور فشار گاز خنک کننده و سرعت خودرو کنترل می شود.

ممکن است در برخی مواقع حتی حین خاموش بودن موتور نیز کار کند. حین کار در نزدیکی تیغه های فن خنک کننده بسیار مراقب باشید که تیغه های متحرک فن به شما صدمه نزند. با کاهش دمای مایع خنک کننده موتور، فن الکتریکی به طور اتوماتیک خاموش می شود. این حالت کاملاً عادی است.

در صورتی که خودروی شما GDI به مجهز باشد، موتور الکتریکی (فن خنک کننده) تا زمانی که کابل منفی باتری را قطع کنید، کار خواهد کرد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

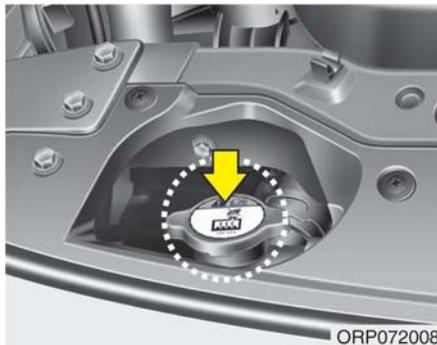
۹

**⚠️** **اخطار**

در رادیاتور



در هنگام داغ بودن موتور و رادیاتور، درب رادیاتور را باز نکنید. مایع خنک کننده داغ بوده و بخار سوزاننده ممکن است با فشار بیرون زده باعث آسیب‌های جسمی جدی شود.



برای اطلاع از درصد مخلوط به جدول زیر رجوع کنید.

درصد مخلوط (حجمی)		درجه حرارت محیط °C/°F
آب	ضدیخ	
۶۵	۳۵	-۱۵°C (۵°F)
۶۰	۴۰	-۲۵°C (-۱۳°F)
۵۰	۵۰	-۳۵°C (-۳۱°F)
۴۰	۶۰	-۴۵°C (-۴۹°F)

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### تعویض مایع خنک‌کننده موتور

توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا، مایع خنک‌کننده موتور را بر اساس برنامه تعمیر و نگهداری ارائه شده در ابتدای این فصل، تعویض کنید.

#### هشدار

برای جلوگیری از سر ریزکردن و پاشیده شدن مایع خنک‌کننده به قطعات موتور (نظیر آلترناتور)، قبل از ریختن مجدد مایع در رادیاتور، پارچه‌ای ضخیم را به دور گلوبی تغذیه رادیاتور ببیچید.

#### ⚠️ **اخطار - مایع خنک‌کننده موتور**

- از مایع خنک‌کننده موتور (رادیاتور) یا ضدیخ برای شیشه شوی استفاده نکنید.
- مایع خنک‌کننده موتور در صورت پاشیده شدن به شیشه جلو، می‌تواند دید را به شدت کور کرده و ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو و یا آسیب‌زدن به رنگ و تزئینات بدنه خودرو شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

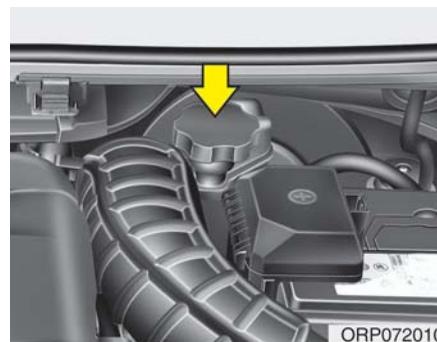
۷

۸

۹

### روغن ترمز / کلاچ (در صورت مجهز بودن)

بازدید و کنترل ارتفاع سطح روغن ترمز / کلاچ



ارتفاع سطح روغن مخزن را بطور دوره‌ای بازدید و کنترل کنید. سطح روغن باید بین نشانه‌های حداکثر MAX و حداقل MIN علامت گذاری شده بر روی دیواره جانبی مخزن قرار داشته باشد.

قبل از پیاده کردن درپوش مخزن و اضافه کردن روغن ترمز / کلاچ اطراف درپوش مخزن را کاملاً تمیز کنید تا از آلوده شدن روغن ترمز / کلاچ جلوگیری شود.

اگر سطح روغن پایین است، تا رساندن روغن به سطح حداکثر MAX، به مخزن روغن اضافه کنید. با اضافه شدن کیلومتر مجموع مسافت طی شده، سطح روغن پایین می‌رود. این وضعیت طبیعی بوده و ناشی از فرسایش لنت های ترمز است.

اگر سطح روغن ترمز بیش از اندازه پایین است، توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت کیا سیستم ترمز را مورد بازدید و کنترل قرار دهید. فقط از روغن ترمز مشخص شده استفاده کنید. مبحث "روانکار (روغن، گیریس) های توصیه شده و ظرفیت ها" در فصل ۸ را مطالعه کنید.

هرگز روغن های مختلف را با هم مخلوط نکنید.

### ⚠️ احتیاط - کم شدن روغن ترمز / کلاچ

اگر نیاز به اضافه کردن روغن به سیستم ترمز / کلاچ زیاد اتفاق می‌افتد، توصیه می‌شود خودرو توسط عاملیت مجاز کیا مورد بازرسی قرار گیرد.

### ⚠️ احتیاط - روغن ترمز / کلاچ

در هنگام تعویض و اضافه کردن روغن ترمز / کلاچ این کار را با احتیاط انجام دهید. اجازه ندهید روغن با چشم‌ها تماس پیدا کند. اگر روغن ترمز / کلاچ با چشم‌ها تماس پیدا کرد، فوراً چشم‌ها را با مقدار متناهی از آب تازه شیر آب شستشو دهید. با مراجعه به پزشک، هرچه زودتر چشم‌های خود را مورد معاینه قرار دهید.

### ⚠️ هشدار

اجازه ندهید روغن ترمز / کلاچ با رنگ بدنه خودرو تماس پیدا کند، زیرا به رنگ صدمه می‌زند. روغن ترمز / کلاچ که برای مدتی طولانی در معرض هوای بیرون قرار گرفته است، هرگز نباید مورد استفاده قرار گیرد، چون کیفیت آن دیگر قابل تایید نیست و باید آن را دور بریزید. روغن غیرصحیح را به اشتباه در مخزن روغن نریزید. بطور مثال اضافه کردن چند قطره از روغن های دارای پایه معدنی نظیر روغن موتور به سیستم ترمز / کلاچ می‌تواند قطعات سیستم ترمز / کلاچ را معیوب سازد.



## فیلتر سوخت (موتور دیزل)

### تخلیه آب از فیلتر سوخت

در موتورهای دیزل، فیلتر سوخت نقش مهمی در جدا سازی آب از سوخت و جمع کردن آب در انتها دارد.

اگر آب در فیلتر سوخت جمع شده باشد، در هنگام چرخاندن سوئیچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار فیلتر سوخت روشن می شود.

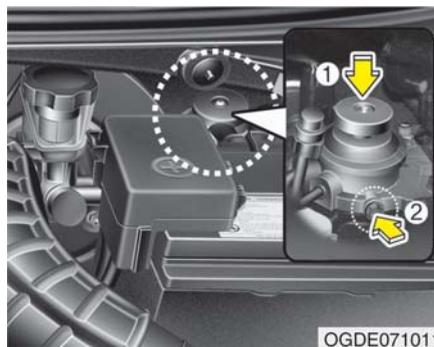
در صورتی که چراغ هشدار روشن شده است، توصیه می شود به عاملیت مجاز کیا مراجعه نموده و آب جمع شده در فیلتر سوخت را تخلیه نمایید.



### هشدار

اگر آب جمع شده در فیلتر سوخت در زمان مناسب تخلیه نشود، به علت نفوذ آب در فیلتر سوخت ممکن است قطعات اصلی مانند سیستم سوخت رسانی آسیب ببینند.

### خارج کردن هوا از فیلتر سوخت



اگر حین رانندگی یا تعویض فیلتر سوخت متوجه شدید که سوختی در باک باقی نمانده، مطمئن شوید که هوا را از سیستم سوخت خارج کرده اید زیرا وجود هوا باعث بوجود آمدن مشکل در روشن شدن موتور می شود.

۱. دسته پمپ را به بالا و پایین حرکت دهید (1) تقریباً ۵۰ مرتبه تا زمانی که حرکت پمپ به سختی انجام شود.
۲. با باز کردن پیچ (2) با آچار پیچ گوشتی چهارسو، هوا را از فیلتر سوخت خارج کرده و مجدد پیچ (2) را ببندید.
۳. تقریباً ۱۵ مرتبه دسته پمپ را به بالا و پایین حرکت دهید (1).

۴. بوسیله پیچ گوشتی چهارسو، پیچ (2) را باز کرده و هوا را از فیلتر سوخت خارج کنید و مجدد پیچ (2) را ببندید.

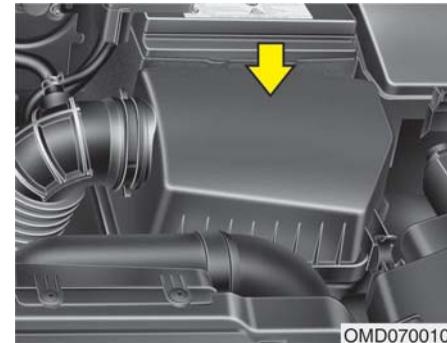
۵. تقریباً ۵ مرتبه دسته پمپ را بالا و پایین حرکت دهید.

### \*پیدا آوری

- حین خارج کردن هوا جهت نپاشیدن سوخت به اطراف از پارچه استفاده کنید.
- قبل از روشن کردن موتور و برای جلوگیری از آتش سوزی اطراف فیلتر سوخت یا پمپ انژکتور را تمیز کنید.
- در صورت نشت سوخت، هر قسمت را بازرسی کنید.

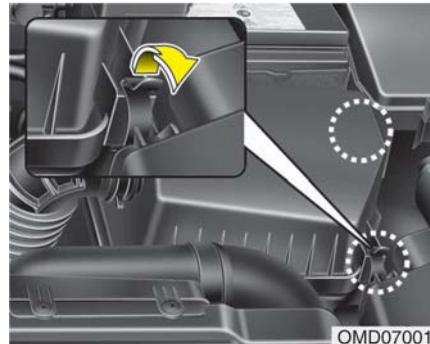
## فیلتر تمیزکننده هوا

تعویض فیلتر هوا

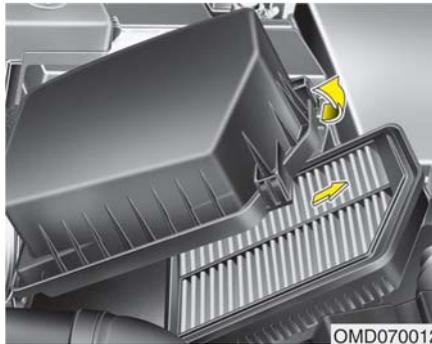


- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- I

در صورت لزوم ، باید فیلتر را تعویض نمایید، از شستن فیلتر خودداری کنید.  
می توانید حین بازرسی المنت فیلتر هوا، فیلتر را تمیز نمایید.  
با استفاده از هوای فشرده، فیلتر را تمیز نمایید.



۱. گیره‌های اتصال درپوش محافظه فیلتر هوا را شل کرده، درپوش را باز کنید.



۲. داخل فیلتر هوا را تمیز کنید.  
۳. فیلتر هوا را تعویض کنید.  
۴. درپوش فیلتر را با استفاده از گیره‌های اتصال ببندید.

### ⚠ هشدار

- بدون فیلتر هوا با خودرو رانندگی نکنید، این امر باعث فرسودگی بیش از اندازه موتور می‌شود.
- در هنگام پیاده کردن فیلتر هوا مواظب باشید گرد و غبار یا خاک به مانیفولد هوا وارد نشود، در غیر این صورت موتور صدمه خواهد دید.
- توصیه می‌شود از قطعات اصلی کیا استفاده کنید.

فیلتر هوا را براساس برنامه تعمیر و نگهداری دوره‌ای تعویض کنید.

اگر از خودرو در مناطق شدیداً پر گرد و خاک یا شن‌زار استفاده می‌شود، فیلتر را در دفعات بیشتری نسبت به فواصل تعمیر و نگهداری عادی توصیه شده تعویض کنید. (به "تعمیر و نگهداری برای استفاده از خودرو در شرایط سخت رانندگی" در این فصل مراجعه کنید).

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

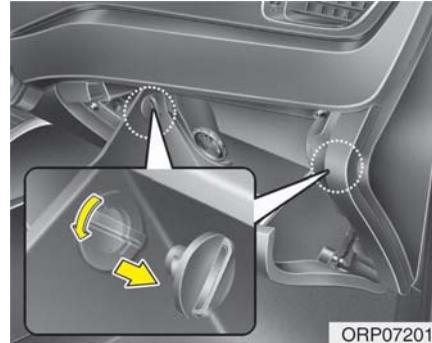
۹

## فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا (در صورت مجهز بودن)

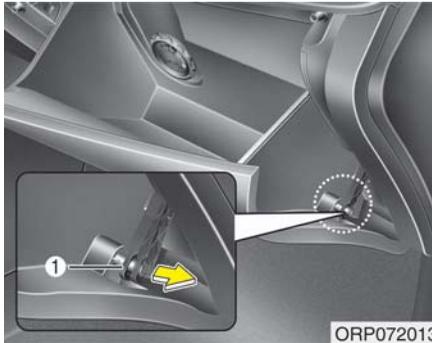
### بازدید و کنترل فیلتر

فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا را باید بر اساس برنامه تعمیر و نگهداری دوره‌ای تعویض نمود. اگر خودرو برای مدت طولانی در شهرهای دارای آلودگی شدید هوا یا در جاده‌های ناهموار و پر گرد و خاک بکار گرفته شود، فیلتر باید در دفعات بیشتر بازدید و زودتر تعویض شود. هنگامی که فیلتر سیستم کنترل کیفیت هوا را تعویض می‌کنید، تعویض را با استفاده از روش زیر انجام داده و با رعایت احتیاط از صدمه دیدن اجزاء دیگر خودرو جلوگیری کنید.

### تعویض فیلتر



۱. در حالیکه جعبه داشبورد باز است، قفل کن‌های دوطرف را پیاده کنید.



۲. در حالیکه جعبه داشبورد باز است، میله نگهدارنده (۱) را پیاده کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۱



OVG079016

۴ . فیلتر سیستم کنترل کیفیت هوا را تعویض کنید.

۵ . برعکس روش پیاده کردن، عمل سوار کردن را انجام دهید.

### \*پیادآوری

در هنگام تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا، فیلتر را به همان شکل قبلی سوار کنید.

در غیر این صورت فیلتر ممکن است موجب ایجاد سر و صدا شده و کارایی فیلتر کم شود.

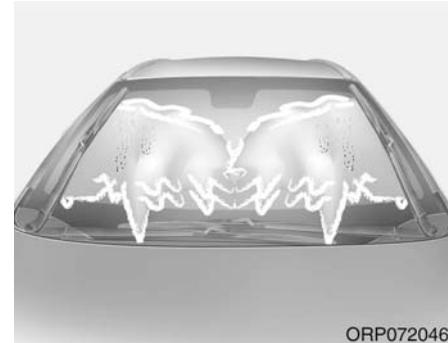


ORP072048

۳ . با بیرون کشیدن درپوش بوسیله فشار دادن قفل سمت راست درپوش، فیلتر سیستم کنترل کیفیت هوا را پیاده کنید.

## تیغه‌های برف پاک کن

بازرسی و کنترل تیغه برف پاک کن



ORP072046

### \*یادآوری

واکس‌های گرم تجاری که در کارواش‌های اتوماتیک به خودرو زده می‌شود، باعث سخت تمیز شدن شیشه خودرو می‌شوند.

تجمع و رسوب اجسام و مواد زیر بر روی شیشه یا تیغه‌های برف پاک کن و آلوده شدن آن‌ها می‌تواند کارایی برف پاک کن‌ها را کم کند. منبع عام این رسوبات، حشرات، صمغ درختان و واکس‌های گرم مورد استفاده در بعضی از کارواش‌های اتوماتیک تجاری است. اگر تیغه‌ها به طور مناسب شیشه را پاک نمی‌کنند، هم شیشه و هم تیغه‌ها را با مایع تمیز کننده خوب یا پاک کننده ملایم (خفیف) تمیز کرده و با آب تمیز کاملاً آب کشی کنید.

### هشدار

برای جلوگیری از صدمه دیدن تیغه‌های برف پاک کن‌ها، از به کار گرفتن بنزین، نفت، تینر رنگ یا دیگر حلال‌ها بر روی آن‌ها در نزدیکی تیغه‌ها خودداری کنید.

### تعویض تیغه برف پاک کن

هنگامی که برف پاک کن‌ها دیگر در حد کافی شیشه را پاک نمی‌کنند، تیغه‌ها ممکن است فرسوده یا ترک داشته و نیاز به تعویض داشته باشند.

### هشدار

برای جلوگیری از صدمه دیدن بازوها یا دیگر اجزاء برف پاک کن‌ها، اقدام به حرکت دادن برف پاک کن‌ها به صورت دستی نکنید.

### هشدار

استفاده از تیغه‌های برف پاک کن متفرقه و توصیه نشده می‌تواند باعث درست کار نکردن و صدمه دیدن برف پاک کن شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

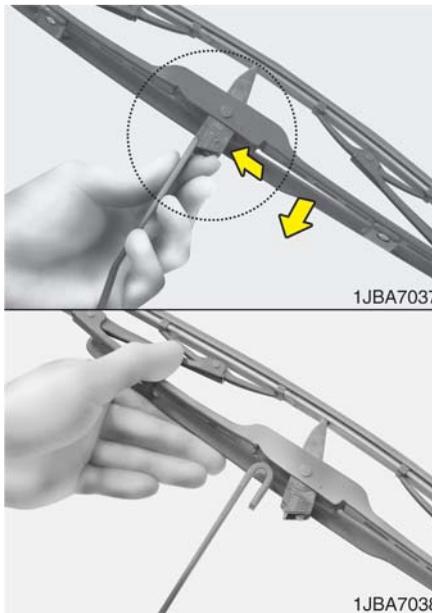
۸

۹

۴. تیغه جدید را برعکس ترتیب پیاده کردن سوار کنید.

- تیپ A

حین نصب کردن، سمت جلو باید به سمت عقب خودرو حرکت داده شود و سمت عقب باید به سمت جلو خودرو حرکت داده شود.



۲. گیره را فشار داده و سپس مجموعه تیغه برف پاک‌کن را به سمت پایین بکشید.  
۳. مجموعه تیغه برف پاک‌کن را از بازو پیاده کنید.

تیغه برف پاک‌کن شیشه جلو

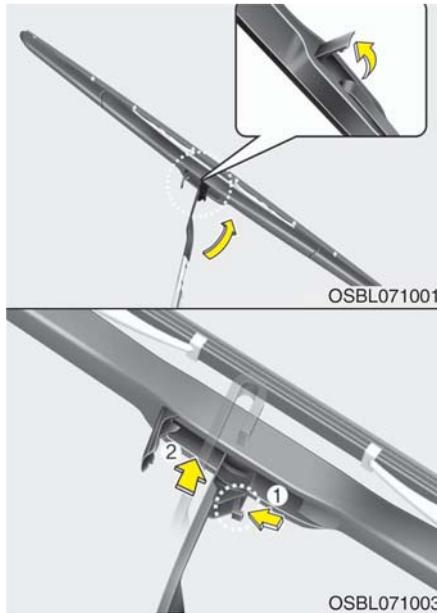


تیپ A

۱. بازوی برف پاک‌کن را بلند کنید و مجموعه تیغه برف پاک‌کن را بچرخانید تا گیره‌های قفل کننده پلاستیکی در معرض دید قرار گیرند.

**هشدار** ⚠️

اجازه ندهید بازوی برف پاک‌کن به صورت ضربه‌ای با شیشه جلو برخورد کند، چرا که ممکن است شیشه ترک برداشته و یا لب‌پر شود.



۲. گیره تیغه برف پاک کن را بچرخانید و سپس گیره تیغه برف پاک کن را بالا بکشید.
۳. گیره را فشار دهید (1) و بازوی برف پاک کن (2) را به سمت بالا فشار دهید.

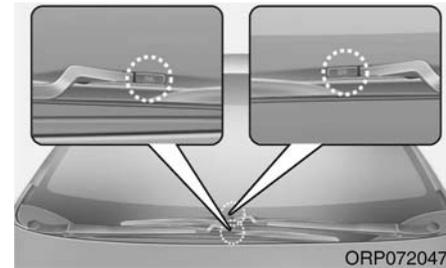


### تیپ B

۱. بازوی برف پاک کن را بلند کنید.

**هشدار** ⚠️  
اجازه ندهید بازوی برف پاک کن به صورت ضربه‌ای با شیشه برخورد کند، چرا که ممکن است شیشه ترک برداشته و یا لب پر شود.

- تیپ B  
پس از بررسی و کنترل سمبل‌های زیر، بدرستی آنرا نصب کنید.



۱
۲
۳
۴
۵
۶
۷
۸
I

۱

۲

۳

۴

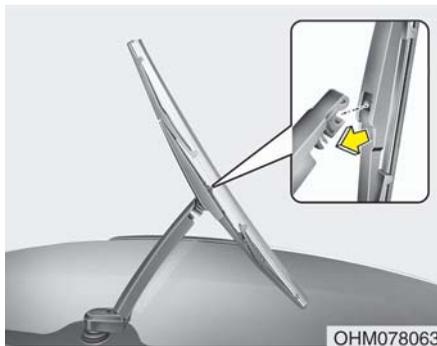
۵

۶

۷

۸

۹

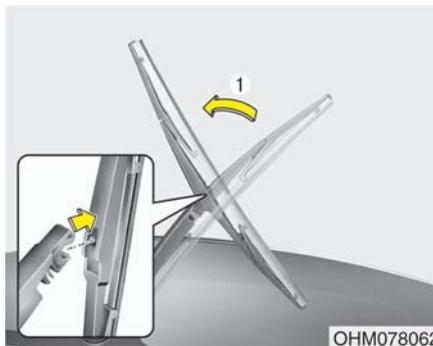


OHM078063

۲. مجموعه گیره جدید را در شکاف بازوی برف پاک کن جابزنید تا با صدای کلیک در محل خود سوار شود.

۳. با اقدام به بیرون کشیدن مجموعه تیغه، از قرار گرفتن آن در محل خود اطمینان حاصل کنید. به منظور جلوگیری از صدمه دیدن بازو و یا دیگر اجزا برف پاک کن، توصیه می شود جهت تعویض تیغه برف پاک کن به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

تیغه برف پاک کن شیشه عقب



OHM078062

۱. بازوی برف پاک کن را بلند کرده و مجموعه تیغه برف پاک کن را بیرون بکشید.

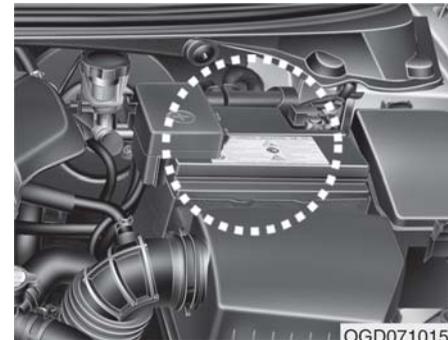


OSBL071002

۴. بازوی برف پاک کن (3) را به پایین فشار دهید و مجموعه تیغه جدید را برعکس ترتیب پیاده کردن سوار کنید.  
۵. بازوی برف پاک کن را روی شیشه جلو برگردانید.

## باتری

برای دریافت بهترین سرویس از باتری



- حالت نصب محکم و ایمن باتری در محل را حفظ کنید.
- سطح روی باتری را تمیز و خشک نگه دارید.
- سر کابل های باتری و اتصالات آن را تمیز، محکم و آغشته به گریس پایه نفتی یا گریس مخصوص سر کابل باتری، باقی نگه دارید.
- هر گونه نشستی یا سر ریز آب باتری را با محلول جوش شیرین و آب فوراً بشوئید.
- اگر از خودرو برای مدتی طولانی نمی خواهید استفاده کنید، کابل های باتری را از باتری جدا کنید.

## \*یادآوری - باتری (حفظ و نگهداری)

در صورتیکه خودرو شما مجهز به باتری با علامت UPPER و LOWER باشد، میتوانید سطح الکترولیت باتری را بررسی کنید. سطح الکترولیت باید بین UPPER و LOWER باشد.

اگر سطح الکترولیت پایین باشد باید به قدر کافی آب مقطر (دیونیزه یا فاقد یون) اضافه کنید. توصیه می شود برای انجام این کار با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

## ⚠️ اخطار - خطرات باتری

همیشه در هنگام کار با باتری دستورات عملیاتی زیر را با دقت مطالعه کنید.



سیگار روشن و هرگونه شعله یا جرقه را از باتری دور نگهدارید.



هیدروژن که گازی بشدت قابل احتراق است همیشه در خانه های باتری وجود دارد و در صورت احتراق ممکن است منفجر شود.



باتری ها را دور از دسترس کودکان نگهدارید، چرا که باتری ها حاوی اسیدسولفوریک بسیار خورنده هستند. اجازه ندهید اسید باتری با پوست، چشم، لباس یا رنگ خودرو تماس پیدا کند.



### هشدار

در صورتی که تجهیزات الکترونیکی متفرقه باتری متصل شود، ممکن است شارژ باتری خالی شود. هرگز از تجهیزات الکترونیکی متفرقه غیراصولی استفاده نکنید.



باتری دارای سرب می‌باشد، پس از استفاده از باتری آنرا دور نریزید باتری را به عاملیت مجاز کیا برگردانید تا بازگردانید تا بازسازی شود.

- در هنگام بلند کردن باتری‌های دارای قاب پلاستیکی، فشار زیاد به قاب باتری ممکن است باعث نشستی اسید از آن شده و منجر به صدمه دیدن فرد گردد. باتری را به وسیله ابزار مخصوص حمل آن یا در حالیکه گوشه‌های رو به رو را با دست گرفته‌اید، جایجا کنید.
- هرگز هنگام وصل بودن کابل باتری، اقدام به شارژ آن نکنید.
- سیستم جرقه الکتریکی شمع خودرو با ولتاژ بالا کار می‌کند. هرگز اجزا این سیستم را در حالیکه موتور روشن است یا سوئیچ وضعیت روش ON قرار دارد، لمس نکنید. عدم پیروی از هشدارهای بالا می‌تواند به صدمات جسمی شدید یا مرگ منجر شود.



اگر آب اسید (الکترولیت) با چشم تماس پیدا کرد، چشمها را با آب تمیز حداقل به مدت ۱۵ دقیقه شستشو داده، فوراً با پزشک تماس بگیرید.

اگر آب اسید (الکترولیت) با پوست تماس پیدا کرد، محل تماس را کاملاً با آب بشویید. اگر احساس درد یا سوزش کردید، فوراً با پزشک تماس بگیرید.

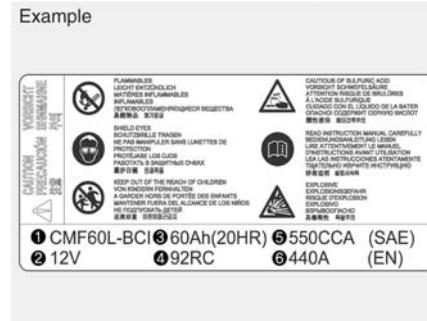


در هنگام شارژ یا کار در نزدیکی باتری، از عینک ایمنی استفاده کنید. همیشه در هنگام کار در مکان‌های سرپوشیده، تهویه محل را فعال کنید.



باتری که به روش نامناسب دور ریخته شود، می‌تواند برای محیط زیست و سلامتی انسان‌ها خطرناک باشد. باتری را بر اساس قوانین محلی دور بریزید.

## برچسب ظرفیت باتری



\* برچسب واقعی باتری ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

1. CMF60L - BCI : نام مدل باتری کیا

2. 12V : ولتاژ اسمی

3. 60Ah (20HC) : ظرفیت اسمی (در واحد آمپر در ساعت)

4. 92RC : ظرفیت ذخیره اسمی (در واحد دقیقه)

5. 550CCA : جریان تست سرد به آمپر توسط SAE

6. 440A : جریان تست سرد به آمپر توسط EN

## شارژ مجدد باتری

خودروی شما از یک باتری بدون نیاز به سرویس دارای پایه کلسیمی بهره می برد.

- اگر باتری در مدتی کوتاه خالی شود ( به طور مثال به دلیل روشن باقی ماندن چراغ‌های جلو یا چراغ‌های داخل در هنگام بلااستفاده بودن خودرو)، توسط دستگاه شارژ به طور آهسته باتری را در مدت ۱۰ ساعت شارژ کنید.
- اگر باتری به طور تدریجی به علت گرفتن بار زیاد الکتریکی در هنگام استفاده از خودرو خالی شود، آن را با آمپر ۲۰ تا ۳۰ به مدت ۲ ساعت شارژ کنید.

⚠️ **اخطار - شارژ دوباره باتری**

در هنگام شارژ باتری مراقبت‌های زیر را اعمال کنید:

- باتری باید از خودرو پیاده و در محل دارای تهویه خوب قرار داده شود.
- سیگار روشن، جرقه یا شعله را از باتری دور نگه دارید.
- در هنگام شارژ، مراقب باتری بوده و در صورتیکه خانه‌های باتری شروع به تخلیه گاز شدید (جوشیدن) نمودند، یا در صورت بالا رفتن دمای هر یک از خانه‌ها به بیش از ۴۹°C شارژ را متوقف یا شدت آن را کاهش دهید.
- در هنگام بازرسی و کنترل باتری در حال شارژ از عینک‌های محافظ چشم استفاده نمایید.

- موارد نیازمند تنظیم دوباره
- تجهیزاتی که پس از تخلیه کامل باتری یا قطع برق باتری از خودرو، باید تنظیم شوند:
- بالا و پایین دادن اتوماتیک شیشه برقی (به فصل ۴ رجوع کنید)
  - سقف برقی (به فصل ۴ رجوع کنید)
  - کامپیوتر آنالیز سفر (به فصل ۴ رجوع کنید)
  - سیستم کنترل کیفیت هوا (به فصل ۴ رجوع کنید)
  - سیستم صوتی (به فصل ۴ رجوع کنید)

- دستگاه شارژ باتری را به ترتیب زیر از باتری جدا کنید:
- ۱. کلید اصلی دستگاه شارژ باتری را خاموش کنید.
- ۲. گیره کابل منفی را از قطب منفی باتری جدا کنید.
- ۳. گیره کابل مثبت را از قطب مثبت باتری جدا کنید.
- قبل از انجام امور تعمیر و نگهداری یا شارژ مجدد باتری، تمام تجهیزات برقی را خاموش، سپس موتور را خاموش کنید.
- در هنگام جدا کردن باتری اولین کار جدا کردن کابل منفی باتری و در هنگام سوار کردن باتری آخرین کار سوار کردن کابل منفی می باشد.

## لاستیک‌ها و چرخ‌ها

### مراقبت از لاستیک‌ها

برای تعمیر و نگهداری مناسب، ایمنی و بهره‌وری از حداکثر مصرف اقتصادی سوخت، همیشه باید فشار باد توصیه شده لاستیک را حفظ کرده و در محدوده فشار وزن و توزیع وزن توصیه شده برای خودرو، باقی بمانید.

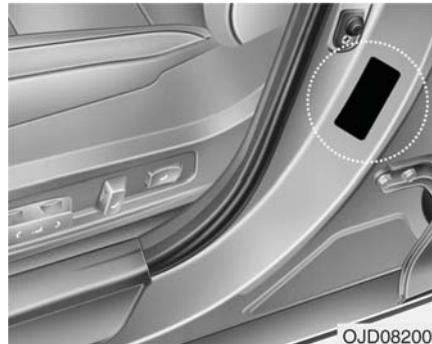
### فشار باد توصیه شده برای لاستیک تحت

#### شرایط سرد

فشار باد همه لاستیک‌ها (شامل لاستیک زاپاس) باید در هنگام سرد بودن لاستیک‌ها بازدید و کنترل شود. "لاستیک‌های سرد" به زمانی اطلاق می‌شود که با خودرو حداقل سه ساعت رانندگی نشده یا کمتر از ۱/۶ کیلومتر رانندگی شده باشد.

برای بهترین سواری، کنترل و فرمان پذیری بالا و حداقل فرسایش لاستیک، فشارهای توصیه شده باد باید حفظ شود.

برای فشار باد توصیه شده محث "لاستیک‌ها و رینگ‌ها" در فصل ۸، مطالعه کنید.



OJD082005

همه مشخصات (اندازه‌ها و فشارها) از روی برچسب نصب شده بر روی خودرو (ستون وسط در سمت راننده) قابل خواندن می‌باشد.

### ⚠️ **اخطار - کاهش فشار باد لاستیک**

کاهش شدید فشار باد (۷۰kPa یا بیشتر) می‌تواند به افزایش شدید دمای لاستیک و در نتیجه ترک‌کشدن، جدا شدن آج و بروز عیوب دیگر منجر شود. این امر می‌تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو شده و در نتیجه منجر به آسیب‌های جسمی جدی یا مرگ شود. این خطر در روزهای گرم و در هنگام رانندگی طولانی مدت با سرعت بالا، بسیار بیشتر است.

### ⚠️ **هشدار**

- فشار کم باد لاستیک به فرسایش بیش از اندازه لاستیک، کنترل و فرمان‌پذیری ضعیف و مصرف بالای سوخت منجر می‌شود. همچنین احتمال تغییر شکل (دفورمه شدن) رینگ نیز وجود دارد. فشار باد لاستیک‌ها را در سطوح مناسب نگاه‌دارید. اگر لاستیک غالباً نیاز به افزایش باد پیدا می‌کند، توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا لاستیک را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.
- فشار بیش از اندازه باد لاستیک باعث سواری خشن، فرسایش بسیار زیاد آج وسط لاستیک و امکان بیش‌تر آسیب دیدن ناشی از خطرات جاده می‌شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### بازدید و کنترل فشار باد لاستیک

لاستیک‌ها را ماهی یکبار یا بیشتر بازدید و کنترل کنید.

همچنین، فشار باد لاستیک زاپاس را بازدید و کنترل کنید.

### نحوه بازدید و کنترل

فشار باد لاستیک‌ها را با استفاده از یک فشارسنج (گیج) با کیفیت، بازدید و کنترل کنید. صرفاً با نگاه کردن به لاستیک‌ها به آسانی نمی‌توان از مناسب بودن فشار باد آن‌ها مطمئن شد. فشار باد لاستیک‌های رادیال حتی در زمان کم باد بودن ممکن است مناسب بنظر آید.

فشار باد لاستیک‌ها را در زمان سرد بودن لاستیک بازدید و کنترل کنید. "سرد" به زمانی اطلاق می‌شود که با خودرو حداقل سه ساعت رانندگی نشده یا کمتر از ۱/۶ کیلومتر رانندگی شده باشد.

### هشدار - فشار باد لاستیک

همیشه موارد زیر را رعایت کنید:

- فشار باد لاستیک‌ها را در زمان سرد بودن بازدید و کنترل کنید. (پس از حدود ۳ ساعت پارک بودن خودرو یا رانندگی کمتر از ۱/۶ کیلومتر پس از شروع به حرکت از حالت پارک طولانی مدت).
- با هر بار بازدید و کنترل فشار باد لاستیک‌ها، فشار باد لاستیک زاپاس را نیز بازدید و کنترل کنید.
- هرگز وزن بیش از اندازه را به خودرو تحمیل نکنید. اگر خودرو به باربند مجهز است، از قرار نداشتن وزن بیش از اندازه بر روی آن اطمینان حاصل کنید.
- لاستیک‌های فرسوده و کهنه می‌توانند باعث تصادف شوند. اگر آج لاستیک‌ها شدیداً ساییده شده یا آسیب دیده است، لاستیک‌ها را تعویض کنید.

### هشدار

• به طور معمول فشار باد لاستیک‌های گرم از فشارهای توصیه شده لاستیک سرد بین ۲۸ تا ۴۱ کیلوپاسکال (۴ تا ۶ psi) بیشتر می‌شود. برای تنظیم فشار، باد لاستیک‌های گرم را کم نکنید، زیرا لاستیک‌ها دچار کمبود فشار باد خواهند شد.

• از بستن مجدد درپوش‌های شیر باد (والو) لاستیک‌ها اطمینان حاصل کنید. بدون وجود درپوش شیر باد، گرد و غبار یا رطوبت می‌تواند وارد شیر (والو) شده باعث نشت باد شود. اگر درپوش شیر باد گم شد، هر چه زودتر درپوش نو دیگری به جای آن سوار کنید.

### اخطار - باد لاستیک

فشار باد بیش از حد یا کمتر از اندازه می‌تواند عمر لاستیک را کاهش داده، تأثیری معکوس بر کنترل و فرمان پذیری خودرو باقی گذاشته، به معیوب شدن ناگهانی لاستیک منجر شود. این امر می‌تواند به از دست دادن کنترل خودرو و آسیب‌های جسمی بالقوه منجر شود.

درپوش شیر (والو) باد لاستیک را باز کنید. برای اندازه‌گیری فشار، دهانه فشارسنج را محکم به شیر فشار دهید. اگر فشار باد لاستیک سرد با فشار توصیه شده مندرج بر روی برچسب اطلاعات لاستیک و وزن بار، تطبیق داشت، نیاز به تنظیم بیشتری نیست. اگر فشار پایین بود، تا رسیدن به مقدار توصیه شده باد اضافه کنید.

اگر فشار باد بیشتر شد، با فشار دادن پین وسط شیر باد لاستیک، فشار باد را کم کنید. دوباره با استفاده از فشارسنج، فشار باد را بازدید و کنترل کنید. از بستن مجدد درپوش شیر باد لاستیک اطمینان حاصل کنید. درپوش با جلوگیری از ورود گردوخاک و رطوبت، از نشت باد از شیر جلوگیری می‌کند.

### ⚠️ اخطار

- به طور مرتب لاستیک‌ها را از نظر فشار مناسب باد و نداشتن آسیب‌دیدگی بازدید و کنترل کنید. همیشه از فشارسنج (گیج باد) استفاده کنید.
- لاستیک‌های پر باد یا کم باد، به طور غیریکنواخت ساییده شده باعث کنترل و فرمان‌پذیری ضعیف، از دست دادن کنترل خودرو و خرابی ناگهانی لاستیک و در نتیجه تصادف، آسیب‌های جسمی و حتی مرگ می‌شوند. فشار باد توصیه شده لاستیک سرد خودرو را در این کتابچه و در روی برچسب لاستیک واقع بر روی ستون وسط سمت راننده می‌توانید بیابید.
- لاستیک‌های فرسوده می‌توانند باعث تصادف شوند. لاستیک‌های فرسوده یا دارای سائیدگی غیر یکنواخت یا صدمه دیده را تعویض کنید.
- بازدید و کنترل فشار باد لاستیک زاپاس را فراموش نکنید. انجام بازدید و کنترل فشار باد لاستیک زاپاس با هر بار بازدید و کنترل فشار باد لاستیک‌ها توسط کیا توصیه می‌شود.

### جا به جا کردن لاستیک‌ها

برای سایش یکنواخت آج لاستیک‌ها، توصیه می‌شود هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر یک بار (یا زودتر در صورتی که سایش غیر یکنواخت آج پدیدار شده باشد) اقدام به جابجایی چرخ‌ها نمایید.

در هنگام جابجایی، لاستیک‌ها را از نظر بالانس صحیح بازرسی و کنترل نمایید.

در حین جابجایی، سایش غیر یکنواخت و آسیب دیده‌گی لاستیک‌ها را بازرسی و کنترل کنید. سایش غیر عادی معمولاً در اثر فشار غیر صحیح باد لاستیک‌ها، تنظیم فرمان نامناسب، بالانس نبودن چرخ‌ها، ترمزهای شدید یا پیچیدن شدید در پیچ‌ها به وجود می‌آید. لاستیک را از نظر وجود اثرات ضربه یا برآمدگی در آج یا دیواره جانبی بازدید و کنترل کنید. در صورت مشاهده هر یک از این موارد لاستیک را تعویض کنید. همچنین اگر پارچه یا نخ لاستیک قابل مشاهده است لاستیک را تعویض کنید. پس از جابجایی از تنظیم فشار باد لاستیک‌های جلو و عقب به مقدار مشخص شده و بازرسی و کنترل سفتی مهره‌های چرخ‌ها اطمینان حاصل کنید.

جهت اطلاعات بیشتر به مبحث "لاستیک‌ها و رینگ‌ها" در فصل ۸ مطالعه کنید.

### تنظیم فرمان و بالانس چرخ

چرخهای خودرو شما برای کسب بیشترین عمر لاستیک و بهترین عملکرد عمومی با دقت در کارخانه میزان فرمان و بالانس چرخ شده‌اند.

در بسیاری از موارد نیازی به میزان فرمان مجدد ندارید، هر چند اگر متوجه سایش غیر عادی لاستیک خودرو شدید یا اینکه خودرو شروع به کشیده شدن به یک طرف یا طرف دیگر نمود ممکن است نیاز به تنظیم فرمان مجدد داشته باشید.

اگر در هنگام رانندگی در جاده‌های صاف متوجه لرزش خودرو شدید ممکن است چرخهای شما نیاز به بالانس مجدد داشته باشد.

### هشدار

استفاده از وزنه‌های نامناسب بالانس چرخ می‌تواند به رینگ‌های آلومینیومی خودرو صدمه بزند. فقط از وزنه‌های بالانس چرخ تائید شده استفاده کنید.

در هنگام جابجایی لاستیک‌ها، لنت‌های ترمز دیسکی باید از نظر فرسودگی مورد بازرسی و کنترل قرار گیرند.

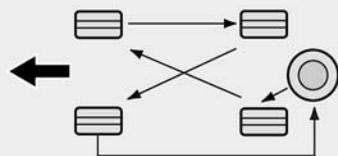
### \*یادآوری

لاستیک‌های رادیال دارای آج نامتقارن را فقط از جلو به عقب جابجا کنید و نه از راست به چپ.

### ⚠️ خطر

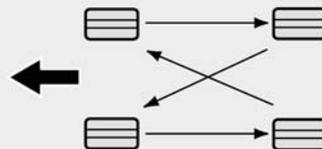
- از لاستیک زاپاس سایز کوچک (در صورت مجهز بودن) برای جابجایی لاستیک‌ها استفاده نکنید.
- تحت هیچ شرایطی از لاستیک‌های معمولی و رادیال توأم در خودرو استفاده نکنید. این امر ممکن است باعث فرمان‌پذیری غیر عادی خودرو و در نتیجه مرگ، آسیب‌های جسمی شدید یا لطمات مادی شود.

■ با لاستیک زاپاس سایز معمولی (در صورت مجهز بودن)



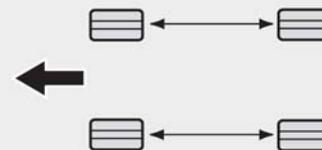
S2BLA790

■ بدون لاستیک زاپاس



S2BLA790A

■ لاستیک‌های جهت‌دار (در صورت مجهز بودن)



## تعویض لاستیک



اگر لاستیک به طور یکنواخت سائیده شده باشد، سایش نمای آج لاستیک به صورت باند یک پارچه در عرض آج ظاهر می‌شود. این امر باقی ماندن کمتر از ۱/۴ میلیمتر از آج بر روی لاستیک را نشان می‌دهد. در صورت رخ دادن این وضعیت لاستیک را تعویض کنید. برای تعویض لاستیک تا زمان ظاهر شدن باند در عرض همه آج صبر نکنید.

۱
۲
۳
۴
۵
۶
۷
۸
۹

### ⚠️ اخطار - تعویض لاستیک‌ها

- لاستیک‌های فرسوده و لاستیک‌هایی که سایش نامتقارن نشان می‌دهند و یا صدمه دیده‌اند، را تعویض نمایید. لاستیک‌های فرسوده باعث کاهش تاثیر گذاری ترمز، کنترل پذیری فرمان و کشش خودرو می‌گردد.
- خودروی شما مجهز به لاستیک‌هایی می‌باشد که رانندگی ایمن و کنترل خودرو را برای شما فراهم می‌سازد. هرگز از لاستیک‌هایی که از نظر اندازه و نوع متفاوت با لاستیک‌هایی که در کارخانه بر روی خودروی شما نصب شده می‌باشند استفاده نکنید. زیرا لاستیک‌های متفاوت بر روی ایمنی و عملکرد خودروی شما تأثیر می‌گذارد و باعث ایجاد مشکل در کنترل خودرو یا واژگون شدن خودرو و صدمات جسمی شدیدی می‌شود. در زمان تعویض لاستیک‌ها مطمئن شوید که تمام چهار لاستیک از همان سایز، نوع، ...، برند و همان توانایی حمل بار می‌باشند.

- استفاده از لاستیک و چرخ‌های به غیر از لاستیک و چرخ‌های به غیر از اندازه توصیه شده کارخانه سازنده باعث تأثیر جدی بر روی حرکت چرخ‌ها، کنترل و فرمان پذیری فاصله از سطح زمین، فاصله توقف، فاصله بدنه تا لاستیک، فاصله زنجیر چرخ از بدنه و تنظیم درستی سرعت سنج می‌شود.
- بهتر است که تمامی چرخ‌ها را همزمان تعویض نمود. اگر امکان این کار وجود ندارد یا غیر ضروری می‌باشد، بنابراین دو چرخ جلو و دو چرخ عقب را به صورت جفتی (دوتا) تعویض نمایید. تعویض یک لاستیک به تنهایی بر کنترل حرکت خودرو تأثیر می‌گذارد.
- سیستم ترمز ABS به وسیله مقایسه سرعت چرخ‌ها با یکدیگر عمل می‌کند. اندازه لاستیک‌ها بر روی سرعت چرخ تأثیر می‌گذارد. هنگام تعویض لاستیک‌ها، هر ۴ لاستیک باید از سایز مشابه لاستیک‌های اصلی خودرو باشند استفاده از لاستیک‌های با سایز متفاوت ممکن است منجر به عملکرد نامناسب سیستم ABS (سیستم ترمز ضد قفل) و سیستم ESP (برنامه پایداری الکترونیکی) گردد.

### کشش (اصطکاک و چسبندگی به جاده) لاستیک

رانندگی با لاستیک‌های فرسوده، لاستیک‌هایی که باد نامناسب دارند و یا رانندگی در سطوح لغزنده جاده‌ها می‌تواند باعث کاهش اصطکاک و چسبندگی لاستیک به جاده و کنترل پذیری خودرو شود. هنگامیکه لاستیک تا حد پدیدار شدن سایش نمای آج لاستیک ساییده شود، لاستیک را باید تعویض کنید. برای کاهش احتمال از دست دادن کنترل خودرو، در هنگام رانندگی در جاده‌های پوشیده از برف، یخ و هوای بارانی سرعت خودرو را کم کنید.

### تعمیر و نگهداری لاستیک

علاوه بر فشار باد مناسب، میزان فرمان صحیح به کاهش فرسایش لاستیک کمک می‌کند. اگر با سایش غیریکنواخت لاستیک مواجه شدید، با مراجعه به عاملیت مجاز، میزان فرمان را بازرسی و کنترل کنید.

در هنگام نصب لاستیک‌های جدید، حتماً آن‌ها را بالانس کنید. این امر آسایش سواری و عمر لاستیک را افزایش می‌دهد. به علاوه پس از خارج کردن لاستیک از رینگ و سوارکردن مجدد آن، لاستیک همیشه باید بالانس شود.

### تعویض رینگ

هنگام تعویض رینگ‌های فلزی چرخها به هر دلیل، از مشابه بودن رینگ‌ها با رینگ‌های اصلی خودرو در قطر، پهنای رینگ و تنظیم خارج از مرکز اطمینان حاصل نمایید.

### ⚠️ اخطار

رینگ دارای سایز غیر صحیح ممکن است تاثیر نامطلوب بر عمر چرخ و بلبرینگ، توانایی‌های ترمز و توقف، خصوصیات فرمان پذیری و کنترل، فاصله از سطح زمین، فاصله بدنه تا لاستیک، فاصله زنجیر چرخ از بدنه، تنظیم سرعت سنج، تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ‌های جلو و ارتفاع سپر داشته باشد.

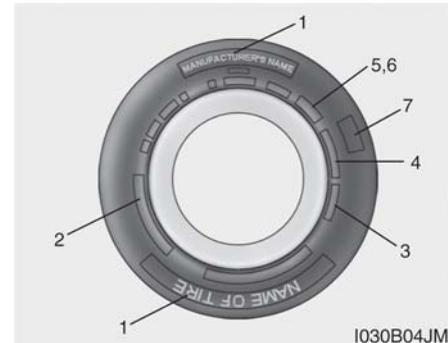
### تعویض لاستیک زاپاس سایز کوچک

(در صورت مجهز بودن)

لاستیک زاپاس سایز کوچک نسبت به لاستیک‌های معمولی عمر مفید کوتاهتری دارد. پس از نمایان شدن نخ و سایش نمای آج لاستیک آن را تعویض نمایید.

لاستیک زاپاس را باید با سایز و مارک مشابه لاستیک اصلی همراه خودرو تعویض نموده و بر روی چرخ لاستیک زاپاس سایز کوچک سوار کنید. طراحی لاستیک زاپاس سایز کوچک به نحوی نیست که بر روی چرخهای معمولی سوار گردد. همچنین نباید لاستیک‌های معمولی را بر روی چرخهای سایز کوچک سوار کرد.

## مندرجات دیواره لاستیک



این اطلاعات به مشخص کردن و شرح خصوصیات پایه‌ای لاستیک پرداخته و شماره شناسایی لاستیک (TIN) که برای تایید استاندارد ایمنی بکار گرفته می‌شود را تشریح می‌کند. در صورت نیاز می‌توان از TIN برای تشخیص لاستیک استفاده کرد.

### 1. نام سازنده یا مارک

نام سازنده یا مارک نشان داده شده است.

### 2. سایز لاستیک / مشخصات:

بر روی دیواره لاستیک تمام توضیحات مرتبط با مشخصات سایز حک شده است. به اطلاعات برای انتخاب لاستیک حین تعویض نیاز دارید. در اینجا معانی اعداد و حروف توضیح داده شده است.

### به طور مثال سایز لاستیک:

(این اعداد و شماره‌ها فقط به عنوان مثال ارائه شده‌اند؛ سایز لاستیک خودرو شما می‌تواند متفاوت باشد).  
195/65R15 91H

P - نوع کاربری خودرو (لاستیکهایی که دارای علامت P میباشند برای استفاده در خودروهای سواری و یا باری سبک طراحی شده‌اند. با این وجود، تمام لاستیکها این علامت را ندارند).

195 - پهنای لاستیک به میلی‌متر.

65 - نسبت ابعادی. ارتفاع مقطعی لاستیک به صورت درصدی از پهنای آن.

R - کد طراحی و ساخت لاستیک (رادیال).

15 - قطر رینگ به اینچ.

91 - شاخص ظرفیت تحمل بار، کد عددی وابسته به حداکثر بار قابل تحمل توسط لاستیک است.  
H - علامت نمایشی شاخص سرعت. برای کسب اطلاعات بیشتر به جدول شاخص سرعت در این بخش رجوع کنید.

### مشخصات سایز رینگ

اطلاعات مهمی نیز بر روی رینگ‌ها حک شده است تا در صورت نیاز به تعویض رینگ از آن استفاده کنید. مندرجات زیر معنی حروف و شماره‌های مشخصات سایز رینگ را توضیح می‌دهد.

بطور مثال مشخصات سایز رینگ:  
6.0J X 15

6.0 - پهنای رینگ به اینچ

J - مشخصات طوقه رینگ

15 - قطر رینگ به اینچ

### ⚠️ **اخطار - عمر لاستیک**

لاستیک‌ها با گذشت زمان مستهلک می‌شوند، حتی اگر مورد استفاده قرار نگیرند. توصیه می‌شود بدون در نظر گرفتن آج باقی مانده، لاستیک‌ها به طور عام پس از گذشت ۶ سال از تاریخ ساخت، تعویض شوند. گرمای ناشی از آب و هوای گرم همچنین فشار بار بالا و مکرر، می‌تواند پروسه مستهلک شدن لاستیک را تسریع کند. عدم توجه به این هشدارها می‌تواند به معیوب شدن ناگهانی لاستیک منجر شده؛ باعث از دست دادن کنترل، تصادف و مصدومیت جدی یا مرگ آور شود.

### ۲. بازرسی و کنترل عمر لاستیک (TIN) : شماره

#### شناسائی لاستیک)

استحکام و عملکرد هر لاستیک دارای بیش از ۶ سال عمر بر اساس تاریخ ساخت به طور طبیعی سیر نزولی را طی می‌کند. بنابراین تمام لاستیک‌ها (شامل لاستیک زاپاس) باید با لاستیک‌های نو تعویض شوند. تاریخ ساخت لاستیک را روی دیواره جانبی لاستیک (احتمالاً در سمت داخل چرخ) می‌توانید همراه با کد DOT بیابید.

کد DOT از تعدادی شماره و حرف انگلیسی تشکیل شده است. تاریخ ساخت لاستیک را از روی چهار حرف آخر کد DOT می‌توانید بخوانید.

**DOT : xxxx xxxx 0000**

سمت ابتدایی DOT نمایشگر کد محل کارخانه سازنده، سایز لاستیک و طرح آج بوده و چهار عدد انتهایی هفته و سال ساخت را نمایش می‌دهند. بطور مثال: DOT xxxx xxxx 1613، ساخته شدن لاستیک در شانزدهمین هفته سال ۲۰۱۳ را نمایش می‌دهد.

### شاخص‌های سرعت لاستیک

جدول زیر شاخص‌های سرعت‌های مختلف مورد استفاده برای خودروهای سواری موجود را در زمان حاضر نشان می‌دهد. علامت نمایشی شاخص سرعت بخشی از مشخصات سایز لاستیک حک شده بر روی دیواره جانبی لاستیک می‌باشد. این علامت نمایشی به حداکثر سرعت تعیین شده ایمن برای استفاده از لاستیک اشاره دارد.

علامت نمایشی شاخص سرعت	حداکثر سرعت
S	۱۸۰ کیلومتر / ساعت
T	۱۹۰ کیلومتر / ساعت
H	۲۱۰ کیلومتر / ساعت
V	۲۴۰ کیلومتر / ساعت
Z	بیش از ۲۴۰ کیلومتر / ساعت

## ۴. ترکیب چیدمان لایه‌ها (PLY) و جنس مواد

تعدادی لایه یا لایه‌های دارای بافت پارچه‌ای پوشیده شده با مواد لاستیکی در لاستیک وجود دارد. همچنین کارخانه سازنده باید مواد بکار گرفته شده در لاستیک را که شامل فولاد، نایلون، پولی استر و مواد دیگر می‌باشد مشخص کند. حرف "R" به معنی سازه دارای لایه رادیال است. حرف "D" به معنی سازه دارای لایه اریب و حرف "B" به معنی سازه دارای لایه کمربندی مورب است.

## ۵. حداکثر فشار مجاز باد

این عدد حداکثر فشار مجاز باد کردن لاستیک را نشان می‌دهد. از حداکثر فشار مجاز باد تخطی نکنید. به برجسب اطلاعات فشار وزن روی لاستیک برای اطلاع از فشار باد توصیه شده لاستیک مراجعه کنید.

## ۶. حداکثر فشار وزن روی لاستیک

این عدد حداکثر وزن قابل حمل توسط لاستیک را به کیلوگرم یا پوند نشان می‌دهد. در هنگام تعویض لاستیک‌های خودرو همیشه از لاستیک دارای ظرفیت تحمل فشار وزن مشابه با لاستیک‌های نصب شده در کارخانه سازنده خودرو استفاده کنید.

## ۷. درجه بندی همگون کیفیت لاستیک

این درجه‌ها بر روی دیواره‌های لاستیک خودرو بین آج و عریضترین بخش حک شده‌اند.

برای مثال :

درجه سایش ۲۰۰

کشش (جسبندگی) لاستیک با جاده AA

DA A

## سایش آج

درجه سایش، شاخصی مقایسه‌ای بر مبنای میزان سایش لاستیک در هنگام آزمایش در شرایط کنترل شده در مسیر آزمایش (مشخص شده توسط قوانین کشوری) می‌باشد. بطور مثال لاستیک دارای درجه سایش ۱۵۰، ۱/۵ بار بیشتر از لاستیک دارای درجه سایش ۱۰۰ در مسیر تعیین شده (توسط قوانین کشوری) ساییده می‌شود.

عملکرد نسبی لاستیک‌ها به شرایط واقعی استفاده از آنها بستگی دارد. هر چند عملکرد لاستیک‌ها ممکن است با میزان معمول (نورم) به دلیل تفاوت در عادات رانندگی، نحوه سرویس و تفاوت‌ها در خصوصیات جاده و آب و هوا فرق داشته باشد.

این درجه‌ها بر روی دیواره‌های لاستیک خودروهای سواری حک شده است. لاستیک‌های استاندارد در دسترس یا سفارشی روی خودروی شما از نظر درجه‌بندی ممکن است باهم فرق کنند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### ⚠️ **اخطار - دمای لاستیک ها**

درجه دما برای این لاستیک ها براساس لاستیکی که در حد مناسب باد شده و بیش از اندازه تحت فشار بار قرار نگرفته باشد، تعیین می شود. سرعت بیش از اندازه، باد کم یا باد بیش از اندازه چه به تنهایی و چه در مجموع می تواند باعث بالارفتن دما و معیوب شدن احتمالی ناگهانی لاستیک شود. این امر می تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو و آسیب های جسمی جدی یا مرگ شود.

### دما - A، B و C

درجه های دما A (بیشترین)، B و C هستند. درجه ها، مقاومت لاستیک ها در مقابل حرارت تولید شده و توانایی پراکنده کردن حرارت آنها در هنگام آزمایش در شرایط کنترل شده در آزمایشگاه سرپوشیده آزمایش لاستیک (مشخص شده توسط قوانین کشوری) را نشان می دهند. دمای پیوسته بالا می تواند باعث تباهی جنس لاستیک ها شده و عمر لاستیک ها را کاهش دهد. همچنین دمای بسیار زیاد می تواند به معیوب شدن ناگهانی لاستیک منجر شود، درجه های A و B سطوح بالاتر عملکردی در آزمایشگاه لاستیک را که بیشتر از حداقل الزامات قانونی است نشان می دهند.

کشش (چسبندگی لاستیک به جاده) - AA، A، B و C درجه های کشش از بالاترین تا پایین ترین AA، A، B و C هستند. این درجه ها توانایی لاستیک ها برای توقف در جاده خیس در شرایط کنترل شده در سطوح آزمایش (مشخص شده توسط قوانین کشوری) از جنس آسفالت یا بتون را نشان می دهند. لاستیک دارای علامت C ممکن است عملکرد کشش ضعیفی داشته باشد.

### ⚠️ **اخطار**

درجه کشش (چسبندگی یا اصطکاک) منظور شده برای لاستیک براساس آزمایش های کشش یا اصطکاک ترمز در حرکت رو به جلو بوده و شامل خصوصیات شتاب گیری، حرکت در پیچ، روی جاده خیس یا حداکثر کشش (چسبندگی یا اصطکاک) نمی شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### نسبت وضعیت پایین لاستیک (در صورت مجهز بودن)

لاستیک‌های با نسبت ابعادی پایین، یعنی اینکه نسبت ابعادی لاستیک کمتر از ۵۰ می‌باشد، که برای خودروهای اسپرت تولید شده است. بدلیل اینکه نسبت وضعیت پایین لاستیک برای دستیابی به فرمان پذیری و کنترل و ترمزگیری طراحی شده است. شاید حین رانندگی راحتی زیادی را ایجاد نکنند و نسبت به لاستیک‌های معمولی حین عملکرد صدای بیشتری شنیده شود.

### هشدار

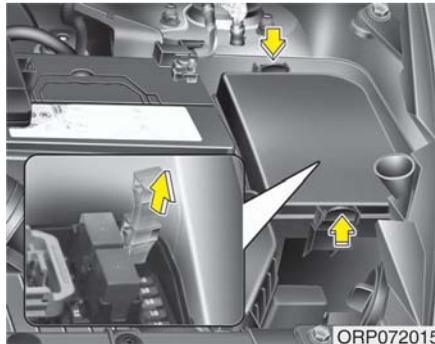
زیرا در لاستیک‌هایی با نسبت وضعیت پایین، اندازه دیواره کناری کوتاه‌تر از لاستیک‌های معمولی می‌باشد، چرخ و لاستیک با نسبت وضعیت پایین به راحتی دچار آسیب می‌شود، بنابراین برای رانندگی با این نوع لاستیک از روش زیر استفاده نمایید.

- بر روی جاده‌های ناهموار و ناصاف، با دقت رانندگی کنید زیرا ممکن است چرخ و لاستیک آسیب ببینند، و پس از رانندگی، چرخ و لاستیک را کنترل و بازرسی کنید.
- حین عبور از دست انداز، سرعت گیرها- مسیر پیاده رو، جدول کنار پیاده رو به آهستگی رانندگی کنید بطوریکه چرخ و لاستیک‌ها صدمه نبینند.
- در صورت ضربه خوردن لاستیک، توصیه می‌شود که برای کنترل و بازرسی لاستیک با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن لاستیک، پس از هر ۳/۰۰km رانندگی فشار باد و وضعیت لاستیک را کنترل و بررسی کنید.

### هشدار

- آسیب دیدگی لاستیک با چشم به راحتی قابل شناسایی نمی‌باشد. اما در صورت وجود آسیب دیدگی جزئی لاستیک، حتی اگر با چشم قابل شناسایی نباشد، لاستیک را بازرسی یا تعویض نمایید، زیرا این آسیب دیدگی جزئی منجر به نشت باد از لاستیک می‌شود.
- در صورتیکه آسیب دیدگی لاستیک در اثر رانندگی بر روی جاده‌های ناصاف و ناهموار یا حین عبور از دست انداز، سرعت گیرها- مسیر پیاده رو، جدول کنار پیاده رو باشد تحت پوشش گارانتی خودرو قرار نمی‌گیرد.
- می‌توانید با مراجعه به دیواره‌کناری لاستیک از اطلاعات مربوط به لاستیک آگاه شوید.





ORP072015

۳. فیوز مشکوک را به طور مستقیم به بیرون بکشید. از ابزار بیرون کشنده فیوز تعبیه شده در جعبه فیوز اصلی داخل محفظه موتور استفاده کنید.
۴. فیوز بیرون کشیده شده را کنترل کنید، اگر سوخته است، آن را تعویض کنید.
- فیوز یک درون جعبه فیوز جلو داشبورد (و یا در جعبه فیوز داخل محفظه موتور) قرار دارد.
۵. فیوز نو با آمپر مشابه را جا بزنید و از محکم جا رفتن آن در گیره فیوز اطمینان حاصل کنید.
- اگر فیوز شل جا می‌رود، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا مشورت کنید.
- اگر فیوز یدکی ندارید، از فیوزی با آمپر مشابه که ممکن است برای بکارگیری خودرو به آن نیاز نداشته باشید مانند فیوز فنکد، استفاده کنید.

### تعویض فیوز واقع در جعبه فیوز داخلی



ORP072014

۱. سوئیچ خودرو را خاموش OFF نموده و همه کلیدهای برقی دیگر را در موقعیت خاموش OFF قرار دهید.
۲. درب جعبه فیوز را باز کنید.

### هشدار !

- حین تعویض فیوز یا رله سوخته، فیوز و رله را محکم در جای خود جا بزنید. فیوز یا رله‌ای که درست جا نخورده ممکن است منجر به صدمه دیدن سیم‌کشی و سیم‌الکتریکی و در نتیجه آتش‌سوزی گردد.
- از پیاده کردن فیوزها، رله‌ها و ترمینال‌های بسته شده با پیچ یا مهره خودداری نمایید. فیوز، رله و ترمینال ممکن است به‌طور کامل بسته نشده، منجر به آتش‌سوزی گردند.
- در صورتی که فیوز، رله یا ترمینال با پیچ یا مهره محکم شده است، توصیه می‌شود برای تعویض آن به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
- از وارد کردن هر جسم دیگری همانند پیچ‌گوشتی یا سیم بجز فیوز یا رله در ترمینال فیوز / رله خودداری نمایید. این عمل منجر به نقص سیستم یا آتش‌سوزی می‌گردد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### هشدار

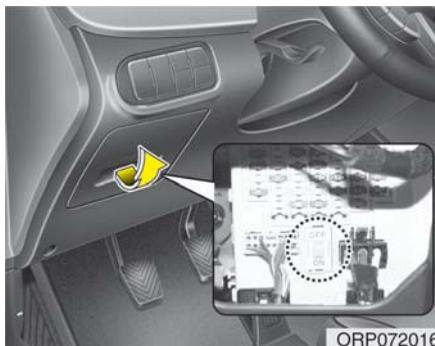
- همیشه حین رانندگی کلید فیوز را در وضعیت روشن ON قرار دهید.
- فیوز انتقال را به طور مکرر حرکت ندهید. در غیر اینصورت ممکن است کلید فیوز بسوزد.

### \*یادآوری

در صورت نیاز به پارک خودرو به مدت طولانی بیشتر از یک ماه، کلید فیوز را در وضعیت off قرار داده تا از خالی شدن شارژ باتری جلوگیری شود.

### کلید فیوز

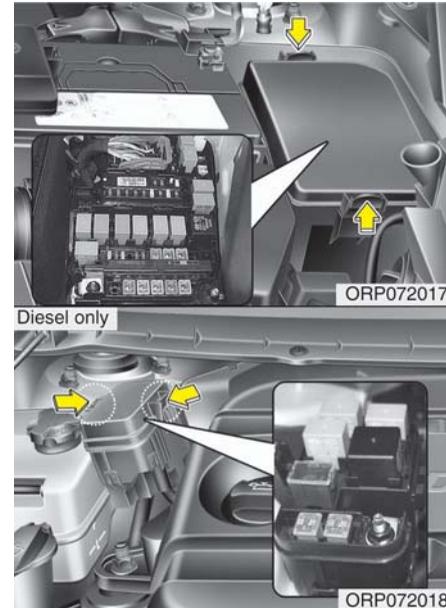
اگر چراغهای جلو یا دیگر اجزای الکتریکی با وجود آنکه فیوز آنها سالم است کار نمیکنند، جعبه فیوز داخل محفظه موتور را بازرسی و کنترل کنید اگر فیوزی سوخته است، باید تعویض شود.



همیشه کلید فیوز را در وضعیت روشن ON قرار دهید.

اگر کلید فیوزها را در وضعیت خاموش OFF قرار دهید، ممکن است برخی تجهیزات همانند رادیو و ساعت دیجیتال صفر شده و فرستنده کنترل از راه دور (یا کلید هوشمند) به درستی عمل نکند.

تعویض فیوز واقع در جعبه فیوز محفظه موتور



- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- I

۱. سوئیچ خودرو را خاموش OFF نموده و همه کلیدهای برقی دیگر را در موقعیت خاموش قرار دهید.
۲. با فشار دادن زائده و بالا کشیدن درپوش، جعبه فیوز را پیاده کنید.

۳. فیوز بیرون کشیده را بازرسی و کنترل نمایید.

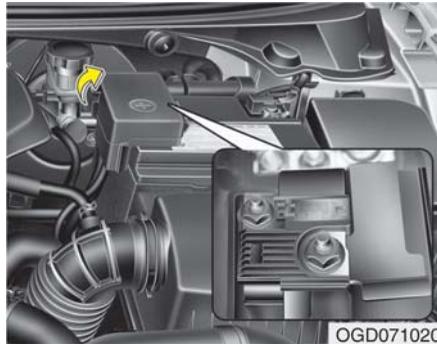
اگر سوخته است آن را تعویض کنید. برای خارج نمودن یا جازدن فیوز، از ابزار بیرون کشنده فیوز تعبیه شده در جعبه فیوز اصلی، داخل محفظه موتور استفاده نمایید.

۴. فیوز نو (با آمپر مشابه) را جا بزنید و از محکم جا رفتن فیوز، درگیره فیوز اطمینان حاصل نمایید. اگر فیوز شل جا می‌رود، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا مشورت کنید.

**هشدار** ⚠️

پس از کنترل جعبه فیوز داخل محفظه موتور از نصب ایمن درپوش جعبه فیوز اطمینان حاصل نمایید. در غیر اینصورت، بر اثر تماس آب با فیوزها، ممکن است خودرو دچار نقص الکتریکی گردد.

فیوز اصلی



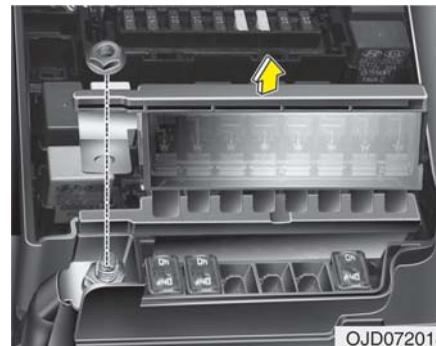
اگر فیوز اصلی سوخته است، باید به نحو شرح داده شده در زیر، آن را پیاده کنید:

۱. موتور را خاموش کنید.
۲. کابل منفی باتری را جدا کنید.
۳. مهره‌های نشان داده شده در تصویر بالا را پیاده کنید.
۴. فیوز را با فیوزی نو دارای آمپر مشابه تعویض کنید.
۵. برعکس ترتیب پیاده‌کردن، سوار کردن را انجام دهید.

### \*یادآوری

اگر فیوز اصلی یا نوع چند فیوز سوخته است، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا تماس حاصل نمایید.

نوع چند فیوز



- اگر نوع فیوز سوخته است، باید به نحو شرح داده شده در زیر، آن را پیاده کنید:
۱. موتور را خاموش کنید.
  ۲. کابل منفی باتری را جدا کنید.
  ۳. درب جعبه فیوز واقع در سمت راست محفظه موتور را بردارید.
  ۴. مهره‌های نشان داده شده در تصویر بالا را پیاده کنید.
  ۵. فیوز را با فیوزی نو دارای آمپر مشابه تعویض کنید.
  ۶. برعکس ترتیب پیاده کردن، سوار کردن را انجام دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

I

شرح جعبه فیوز / رله

### \*یادآوری

برچسب واقعی جعبه فیوز / رله ممکن است با مورد تجهیز شده آن متفاوت باشد.



بر روی برچسب داخل درپوش هر یک از جعبه فیوز / رله‌ها، نام و آمپر هر کدام از فیوزها / رله‌ها را می‌توانید پیدا کنید.

	10A 2 SMART KEY	15A MULTIMEDIA	7.5A 3 MODULE	7.5A CLUSTER	7.5A 1	7.5A
10A 1	20A 1 SMART KEY	7.5A 2 MEMORY	10A E 1	10A ABS	15A T 1	7.5A 4 MODULE
7.5A 2	10A 1 MEMORY		7.5A 1 MODULE	20A 1 POWER OUTLET	10A 6 MODULE	15A 1
25A LH 1	10A 1	20A 3 SPARE	7.5A 5 MODULE	7.5A 7 MODULE	15A 1	15A 1 SPARE
15A RR 1	25A AMP	20A 1	20A FR 1	7.5A 9 MODULE	7.5A 1	15A 1
	25A RH 1	30A DRV 1	10A RR 1	20A 1	30A 2 SPARE	
				P/NO:31941-A4530		
USE THE DESIGNATED FUSE ONLY. USE SOLO LOS FUSIBLES ESPECIFICADOS.		FUSE SWITCH		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ.		

### \*یادآوری

شرح همه فیوزهای ارائه شده در این دفترچه ممکن است در مورد خودرو شما صدق نکند. این شرح در زمان چاپ کتابچه مطابق با واقع بوده است. در هنگام بازرسی جعبه فیوز خودروی خود، به برچسب داخل جعبه رجوع کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۱

جعبه فیوز داخلی جعبه داشبورد

اجزای مورد محافظت	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز	فیوز
4WAY : کلید محافظ از کمر راننده 6WAY : کلید معمولی صندلی راننده	P /SEAT DRV		30 A	۱
RH رله شیشه برقی، ماژول شیشه برقی ایمن سمت راننده / سرنشین، ماژول شیشه برقی ایمن عقب راست	P /WDW RH		25 A	۲
LH رله شیشه برقی، ماژول شیشه برقی ایمن سمت راننده / سرنشین، ماژول شیشه برقی ایمن عقب چپ	P /WDW LH		25 A	۳
رله باز کردن / قفل کردن درب، رله گیر کردن قفل	DR LOCK		20 A	۴
-	SPARE	<b>SPARE</b>	15 A	۵
فندک، خروجی برق عقب	POWER OUTLET 1	<sup>1</sup> POWER OUTLET	20A	۶
-	SPARE	<b>SPARE</b>	20 A	۷
کلید گرم کن صندلی جلو، کلید HIId، ردیاب، AMP، گرم کن صندلی عقب ECO، HIId ECU، صوتی، واحد کنترل گرم کن	MODULE 3	<sup>3</sup> MODULE	7.5 A	۸
ماژول گرم کن صندلی راننده / سرنشین	S /HEATER FRT SEAT VENT	<b>SPARE</b>	20 A	۹
A/V و واحد کنترل ردیاب (W/O ISG)، صوتی (W/O ISG)، کانورتور (ISG) DC-DC، ساعت دیجیتال، ماژول کنترل کلید هوشمند، BCM، کلید آینه بغل، آینه بغل	MODULE 6	<sup>6</sup> MODULE	10 A	۱۰

اجزای مورد محافظت	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز	فیوز
یونایزر هوا، ماژول کنترل A/C، رله دمنده (فن)، رله PTC	A /CON 1		7.5 A	۱۱
رله جعبه ICM (رله شیشه شوی چراغ جلو)، چراغ سفری، ماژول گرم کن صندلی سرنشین، ماژول گرم کن صندلی راننده	MODULE 5		7.5 A	۱۲
آینه بغل سمت راننده / سرنشین، ECU، ماژول کنترل A/C	HTD MIRR		10 A	۱۳
چراغ جعبه داشبورد، چراغ صندوق عقب، چراغ آینه آرایشی راست / چپ، چراغ اتاق خودرو، چراغ کنسول بالای سر، کلید هشدار باز بودن درب، چراغ کف راست / چپ، چراغ سفری	INTERIOR LAMP		10 A	۱۴
ماژول ایموبلایزر (سیستم ضد سرقت)، کلید دکمه روشن / خاموش	SMART KEY 2		10 A	۱۵
سقف کشویی / لولایی (سان روف)	SUNROOF		20A	۱۶
ماژول ترمز پارک برقی، حسگر کمکی پارک عقب، ماژول کنترل کمکی پارک هوشمند، کلید کاهش دهنده پد محافظ، آژیر حسگر کمکی پارک عقب، سیستم اندازه گیری فشار باد لاستیک	MODULE 1		7.5 A	۱۷
گرم کن غریبلیک	HTD STRG		15 A	۱۸
ماژول ایموبلایزر (سیستم ضد سرقت)، ماژول کنترل کلید هوشمند، ECU، حسگر سرعت	ECU		10 A	۱۹
موتور شیشه شوی جلو، موتور برف پاک کن عقب، رله برف پاک کن عقب	WIPER		15 A	۲۰



فیوز	آمپر فیوز	سمبل	نام فیوز	اجزای مورد محافظت
۲۱	7.5 A	<sup>2</sup> MEMORY	MEMORY 2	گیرنده RF
۲۲	10 A	<sup>1</sup> MEMORY	MEMORY 1	صفحه نمایشگر، مدول اندازه گیری فشار باد، BCM، ماژول کنترل A/C، جعبه رله ICM (رله خم نشدن / خم شدن آینه بغل)، کلید خودرو ILL و کلید هشدار درب، ساعت دیجیتال، کانکتور لینک اطلاعات، آژیر
۲۳	7.5 A	CLUSTER	CLUSTER	صفحه نمایشگر، کانورتر DC-DC (با ISG)
۲۴	7.5 A	 <sup>1</sup>	POWER STEERING	واحد EPS
۲۵	30 A	SPARE	SPARE	-
۲۶	7.5A		START	رله استارت، ECU، کلید قفل خودرو، کلید محدود کننده گیربکس، ICU، ماژول کنترل کلید هوشمند
۲۷	15 A	MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	A/V و واحد کنترل ردیاب (W/O ISG)، صوتی (W/O ISG)، کانورتر DC-DC (با ISG) ساعت دیجیتال
۲۸	20 A	SPARE	SPARE	-
۲۹	20 A	<sup>1</sup> SMART KEY	SMART KEY 1	ماژول کنترل کلید هوشمند
۳۰	15 A		A/BAG	ماژول کنترل SRS

اجزای مورد محافظت	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز	فیوز
کلید گرم کن صندلی عقب، جعبه ICM (له خم شدن)، SOL کلید اهرم AT، جعبه ICM، (صدای سیگنال دور زدن)	MODULE 2	<sup>2</sup> MODULE	7.5 A	۳۱
ماژول کنترل بدنه	MODULE 4	<sup>4</sup> MODULE	7.5 A	۳۲
ماژول کنترل بدنه، ماژول کنترل کلید هوشمند	MODULE 7	<sup>7</sup> MODULE	7.5 A	۳۳
M/T:F35 (چراغ بالا/پایین) A/T: کلید محدود کننده گیربکس HB4TCMCD	TCU		15 A	۳۴
ماژول کنترل ECU، ماژول کنترل ABS	ABS		10 A	۳۵
ماژول کنترل A/C	A/CON 2	<sup>2</sup> 	7.5A	۳۶
گرم کن صندلی عقب LH/RH	S/HEATER RR		15 A	۳۷
کانورتر DC-DC (ISG I) AMP	AMP	<b>AMP</b>	25 A	۳۸
جعبه رله ICM (رله چراغ مه شکن عقب)	FOG LAMP RR		10 A	۳۹

۱

۲

۳

۴

۵

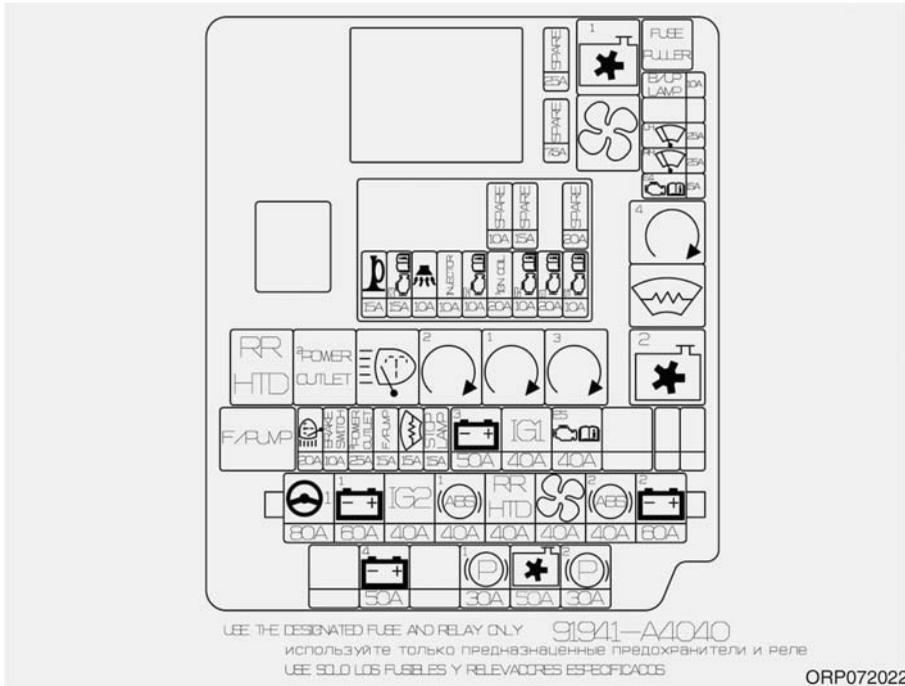
۶

۷

۸

۹

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹



جعبه فیوز محفظه موتور  
(مخصوص موتورهای بنزینی)



**\*یادآوری**

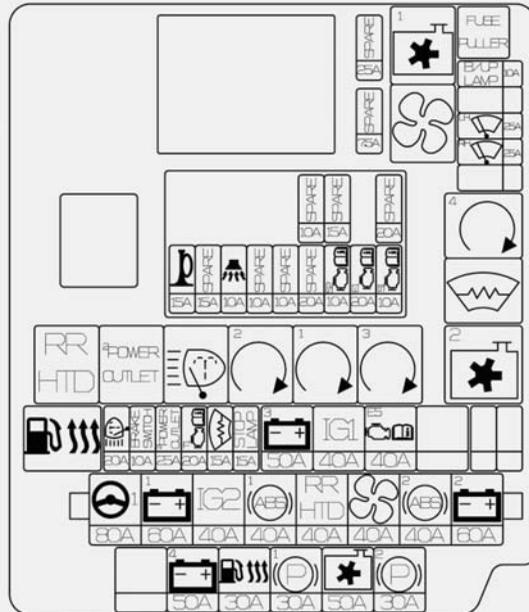
برچسب جعبه فیوز / رله واقعی ممکن است با مورد تعبیه شده متفاوت باشد.

جعبه فیوز محفظه موتور  
(مخصوص موتورهای دیزل)



\*یادآوری

برچسب جعبه فیوز / رله واقعی ممکن است با مورد  
تجهیز شده آن متفاوت باشد.



USE THE DESIGNATED FUSE AND RELAY ONLY 91941-A4050

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ И РЕЛЕ

ORP072024

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹

جعبه فیوز اصلی محفظه موتور (مخصوص موتورهای بنزینی)

فیوز	آمپر فیوز	سمبل	نام فیوز	اجزای مورد محافظت
فیوز چند منظوره	80 A		MDPS	واحد MDPS
	60 A		IP_B+1	جعبه فیوز داخلی اتاق، S / گرم کن RR، کلید هوشمند ۱،۲، راست / چپ P/WDW، -1IPS - 1/Arius H / چراغ راست پایین، H / چراغ نور بالا راست، دور زدن جلو / عقب، چراغ صندوق عقب - 2IPS، (چراغ راست / چپ - Dr4IPS)، - 3IPS (چراغ مه شکن جلو راست / چپ)
	40 A		ABS-1	ماژول کنترل ESC، ماژول کنترل ABS
	40 A		ABS-2	ماژول کنترل ESC، ماژول کنترل ABS، کانکتور کنترل چند منظوره
	40 A		IGN-2	کلید هوشمند W/O: سوئیچ خودرو، رله استارت، فیوز استارت تر: با کلید هوشمند: رله 2IG، رله استارت، فیوز 2IG شماره: 11، 12، 18، 20، 535
	60A		IP_B+2	جعبه فیوز داخلی اتاق، صندلی سرنشین DRV، لاستیک زاپاس ۳، چراغ مه شکن عقب، چراغ - / IPS 5H Arius-2، چراغ H / چپ / بالا، دور زدن FL/RL) IPS-G (چراغ صندوق راست / چپ پایین عقب چپ EXT) IPS-FC (چراغ پیچیدن راست)
	40 A		RR HTD	RR HTDRELAY RR HTD، MIRR HTD
	40 A		BLOWER	رله دمنده (فن)، موتور دمنده (فن)
فیوز	40 A		IG1	W/O کلید هوشمند: سوئیچ خودرو با کلید هوشمند: رله 1IG، رله ACC، جعبه فیوز داخل اتاق (فیوز ACC شماره 01G، فیوز IG1 شماره: 8، 17، 19، 23، 24، 31، 33، 36، 37)
	30 A		EPB-1	ماژول ترمز پارک برقی

اجزای مورد محافظت	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز	فیوز
ماژول ترمز پارک برقی	EPB-2		30 A	فیوز
رله C/FAN LO، رله C/FAN HI، موتور فن C/	C/FAN		50 A	
رله DE/CER	DEICER		15 A	
رله برقی سیگنال توقف، چراغ توقف، SSEM	STOP LAMP		15 A	
جعبه EMS (شماره فیوز - 9/8/7/6/5/4/3/2/1)	EMS		40 A	
جعبه فیوز داخل اتاق (دستگاه اتوماتیک ضد نشت جریان فیوز، شماره فیوز 40/32/27/22/21/16/14/9/7/4)	B+3		50A	
FRT برف پاک کن چپ	FRT-WIPER-LH		25 A	
FRT برف پاک کن راست	FRT-WIPER-RH		25 A	
کلید چراغ دنده عقب، A/T: کلید محدود کننده گیربکس، TCU	B/UP LP		10 A	
ECU	ECU4		15 A	
FRT برف پاک کن راست /چپ، 4ECU	B+4		50 A	
سیگنال توقف	BRAKE-SWITCH		10 A	
FRT برف پاک کن راست /چپ، 4ECU	H/LP - WASHER		20 A	
P /رله بیرونی 2	P/OUTLET 2		30 A	
لاستیک زاپاس	SPARE		7.5 A	

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹

نام رله	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز
رله هشدار بوق /	B/A HORN		15 A
ECU	ECU3		15 A
بوق	HORN		15 A
رله پمپ سوخت	INJECTOR	<b>INJECTOR</b>	10 A
ECU	ECU2		10 A
مغزی سوئیچ خودرو کندانسور 1#، 2#، 3#، 4#	IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20 A
فیوز E/R و جعبه رله (رله فن خنک کننده درجه کم)، سوپاپ کنترل روغن 2/#1#	SENSOR2		10 A
ECU	ECU1		20 A
سنسور اکسیژن (بالا/پایین)، سوپاپ سولنوید مکش متغیر، سوپاپ سولنوید کنترل هوا	SENSOR1		10 A
لاستیک زاپاس	SPARE	<b>SPARE</b>	10 A
لاستیک زاپاس	SPARE	<b>SPARE</b>	15 A
لاستیک زاپاس	SPARE	<b>SPARE</b>	20 A

مدل رله	نام رله	سمبل
H/C MICRO	رله فن خنک کننده (درجه کم)	
3725	رله فن خنک کننده (درجه زیاد)	
H/C MICRO	رله دمنده (فن)	
H/C MICRO	رله چراغ مه شکن عقب	<b>RR HTD</b>
H/C MICRO	رله B/START (IG1)	
H/C MICRO	رله B/START (IG2)	
H/C MICRO	رله استارت	
H/C MICRO	رله B/START (ACC)	
ISO MICRO	رله برفک زدایی	
H/C MICRO	رله پمپ F /	<b>F/PUMP</b>
ISO MICRO	رله شیشه شوی H/LP	
ISO MICRO	رله خروجی P/2	<b>2 POWER OUTLET</b>

## جعبه فیوز اصلی محافظه موتور (مخصوص موتورهای دیزلی)

اجزای مورد محافظت	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز	فیوز
واحد MDPS	MDPS		80 A	فیوز چند منظوره
جعبه فیوز داخلی اتاق، S/ گرم کن RR، کلید هوشمند ۱،۲، راست / چپ P/WDW، -1IPS- Arius 1/H / چراغ راست پایین، H/ چراغ نور بالا راست، دور زدن جلو/ عقب)، چراغ صندوق عقب) - 2IPS، (چراغ راست / چپ - Dr14IPS)، - 3IPS (چراغ مه شکن جلو/ راست / چپ	IP_B+1		60 A	
ماژول کنترل ESC، ماژول کنترل ABS	ABS-1		40 A	
ماژول کنترل ESC، ماژول کنترل ABS، کانکتور کنترل چند منظوره	ABS-2		40 A	
کلید هوشمند W/O: سوئیچ خودرو، رله استارت، فیوز استارتر: با کلید هوشمند: رله 2IG، رله استارت، فیوز 2IG شماره: 11، 12، 18، 20، 535	IGN-2		40 A	
جعبه فیوز داخلی اتاق، صندلی سرنشین DRV، لاستیک زاپاس ۳، چراغ مه شکن عقب، چراغ /- Arius 5H IPS (2)، چراغ H/ چپ / بالا، دور زدن FL/RL) IPS-G (چراغ صندوق راست / چپ پایین عقب چپ EXT) IPS- FC (چراغ پیچیدن سمت راست)	IP_B+2		60A	
RR HTDRELAY RR HTD، MIRR HTD	RR HTD		40 A	
رله دمنده (فن)، موتور دمنده (فن)	BLOWER		40 A	فیوز
W/O کلید هوشمند: سوئیچ خودرو با کلید هوشمند: رله 1IG، رله ACC، جعبه فیوز داخل اتاق (فیوز ACC شماره 0IG، فیوز 1IG) شماره: 8، 17، 19، 23، 24، 31، 33، 36، 37	IG1		40 A	
ماژول ترمز پارک برقی	EPB-1		30 A	



فیوز	آمپر فیوز	سمبل	نام فیوز	اجزای مورد محافظت
فیوز	30 A		EPB-2	ماژول ترمز پارک برقی
	50 A		C/FAN	رله فن (درجه کم) ، رله فن (درجه زیاد) ، موتور فن
	15 A		DEICER	رله مایع ضد یخ
	15 A		STOP LAMP	رله سیگنال توقف الکترونیکی ، SSEM ، چراغ توقف
	20 A		TCU1	TCU
	30A		FUEL HEATER	رله گرم کن سوخت
	40 A		EMS	جعبه EMS (فیوز شماره - 9/8/7/6/5/4/3/2/1)
	50 A		B+3	جعبه فیوز داخل اتاق (دستگاه اتوماتیک ضد نشت جریان فیوز شماره 40/32/27/22/21/16/14/9/7/4)
	25 A		FRT-WIPER-LH	برف پاک کن جلو
	25 A		FRT-WIPER-RH	برف پاک کن جلو راست
	10 A		B/UP LP	MIT: کلید چراغ دنده عقب ، A/T: کلید محدود کننده گیربکس ، TCU
	50 A		B+4	برف پاک کن جلو چپ / راست ، 4ECU

اجزای مورد محافظت	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز	فیوز
سیگنال توقف	BRAKE-SWITCH		10 A	فیوز
برف پاک کن جلوراست / چپ ،	H/LP-WASHER		20 A	
رله خروجی ۲ /	P/OUTLET 2		25 A	
لاستیک زاپاس	SPARE	<b>SPARE</b>	7.5 A	
لاستیک زاپاس	SPARE	<b>SPARE</b>	7.5 A	

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

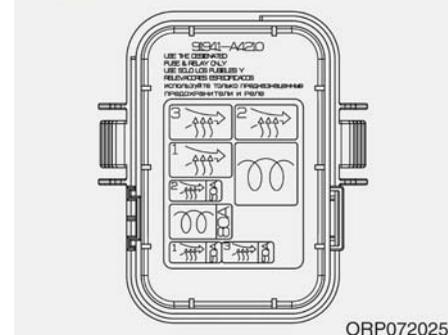
۹

نام رله	نام فیوز	سمبل	آمپر فیوز
لاستیک زاپاس	SPARE	SPARE	15 A
رله بوق	HORN		15 A
لاستیک زاپاس	SPASE	SPARE	20 A
فیوز E/R و جعبه رله (رله فن خنک کننده درجه کم)، سنسور Lambda (D4FB)، کلید چراغ توقف	SENSOR2	S2 	10 A
ECU	ECU1	E1 	20 A
جعبه DSL (رله IPTC، رله شمع)، سنسور کنترل VGT، سنسور موقعیت میل سوپاپ، سوپاپ برقی EGR	SENSOR1	S1 	10 A
B / رله هشدار برق	B/A-HORN		15 A
لاستیک زاپاس	SPARE	SPARE	10 A

مدل رله	نام رله	سمبل
H/C MICRO	رله فن خنک کننده (درجه کم)	
3725	رله فن خنک کننده (درجه زیاد)	
H/C MICRO	رله دمنده (فن)	
H/C MICRO	رله چراغ مه شکن عقب	RR HTD
H/C MICRO	رله B/START (IG1)	
H/C MICRO	رله B/START (IG2)	
H/C MICRO	رله استارت	
H/C MICRO	رله B/START (ACC)	
H/C MICRO	رله برفک زدایی	
ISO MICRO	رله پمپ / F	
ISO MICRO	رله شیشه شوی H/LP	
ISO MICRO	رله خروجی P/2	

مدل رله	نام رله	سمبل
GLOW RLY	GLOW RLY	
PTC-HTR-1 RLY	PTC-HTR-1 RLY	
PTC-HTR-2 RLY	PTC-HTR-2 RLY	
PTC-HTR-3 RLY	PTC-HTR-3 RLY	
GLOW	80	
PTC-HTR-1	50	
PTC-HTR-2	50	
PTC-HTR-3	50	

جعبه فیوز محافظه موتور  
(مخصوص موتورهای دیزلی)



ORP072025

\*یادآوری

برچسب جعبه فیوز / رله واقعی ممکن است با مواد تجهیز شده متفاوت باشد.

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹

## لامپ چراغها

### ⚠️ **اخطار - کار بر روی چراغها**

برای جلوگیری از حرکت ناگهانی خودرو و سوختن انگشتان دست یا برق گرفتگی، قبل از کار بر روی چراغها، ترمز دستی را محکم درگیر کرده و از قرار داشتن سوئیچ خودرو در موقعیت قفل LOCK اطمینان حاصل کنید.

فقط از لامپ های دارای قدرت (وات) مشخص شده استفاده کنید.

### ⚠️ **هشدار**

حتماً لامپ سوخته را با لامپی با همان وات تعویض کنید، در غیر اینصورت این عمل ممکن است باعث آسیب دیدن فیوز یا سیستم سیم کشی الکتریکی خودرو شود.

### ⚠️ **هشدار**

اگر ابزارهای لازم، لامپهای صحیح و مهارت کافی را ندارید، توصیه می شود با عاملیت مجاز کیا مشورت کنید. در بسیاری از موارد تعویض لامپ ها مشکل است چون برای دسترسی به لامپ ابتدا باید قطعات دیگر خودرو پیاده شود. این امر بخصوص در هنگام اجبار به پیاده کردن مجموعه چراغ جلو برای دسترسی به لامپ(ها) صحت دارد. پیاده/سوارکردن مجموعه چراغ جلو می تواند منجر به آسیب دیدن خودرو شود.

### \***یادآوری**

پس از هر بار رانندگی در باران شدید یا شستشوی خودرو، شیشه چراغهای جلو و چراغهای عقب ممکن است بخار کنند. این شرایط به علت اختلاف درجه حرارت بین سمت داخل و خارج شیشه چراغ رخ می دهد. این امر شبیه بخار کردن شیشه ها در هنگام رانندگی بوده و حاکی از وجود عیب در خودرو نمی باشد. اگر آب به داخل مدار لامپ نفوذ کرد توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

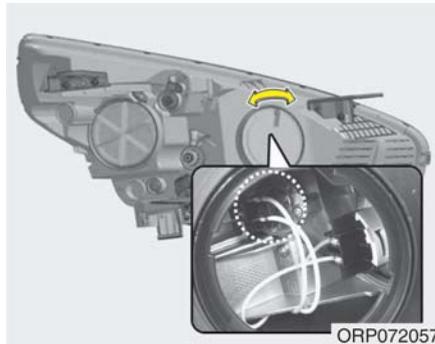
تعویض لامپ‌های چراغ جلو



- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- I

- (1) چراغ جلو (نور بالا)
- (2) چراغ پیچیدن
- (3) چراغ جلو (نور پایین)
- (4) چراغ موقعیت کوچک / چراغ فعال در روز (نوع DRL,LED) (در صورت مجهز بودن)
- (5) چراغ راهنمای جلو
- (6) چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)

چراغ پیچیدن



ORP072057

- ۱. موتور را خاموش کرده و درب موتور را باز کنید.
- ۲. کانکتور برقی جلو در پشت مجموعه چراغ جلو را قطع کنید.

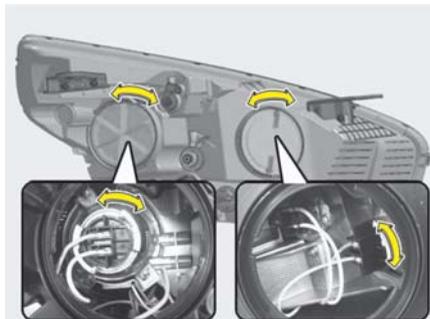
- مراحل ۱ تا ۲ از بخش قبلی را انجام دهید.
- ۳. با چرخاندن درپوش لامپ در خلاف جهت عقربه‌های ساعت، درپوش را بردارید.
- ۴. اتصال لامپ - سوکت را جدا کنید.
- ۵. سیم نگهدارنده لامپ را با پایین آوردن انتهای آن و فشار دادن به سمت بالا شل کنید.
- ۶. لامپ را از قطعات چراغ جدا نمایید.

۷. از طریق میزان کردن زائده‌های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه قطعات، سوکت را جا بزنید. سوکت را به درون مجموعه فشار دهید و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۸. درپوش لامپ چراغ جلو را، چرخانده در جهت عقربه‌های ساعت جابزنید.
۹. کانکتور برق را به پشت مجموعه چراغ جلو وصل کنید.

### \*پیداآوری

اگر نیاز به تنظیم چراغ جلو پس از نصب مجدد مجموعه چراغ جلو می‌باشد، با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

### تعویض چراغ‌های جلو (نور پایین، نوع HID و نور بالا بدون HID)



ORP072059

- مراحل ۱ تا ۲ را از بخش قبل اجرا نمایید.
۳. درپوش لامپ را از طریق چرخاندن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بردارید.
۴. تا میزان شدن زائده‌های روی سوکت با شیارهای روی محفظه، سوکت را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و از محفظه خود جدا کنید.
۵. لامپ را از سوکت بیرون بکشید.
۶. لامپ جدیدی را داخل سوکت جا بزنید.

۷. لامپ جدید چراغ جلو را سوار کنید و با همراستا کردن سیم با شیار روی لامپ، سیم نگهدارنده لامپ چراغ جلو را در جای خود محکم کنید.
۸. کانکتور سوکت لامپ چراغ جلو را وصل کنید.
۹. درپوش لامپ چراغ جلو را در جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و جا بزنید.
۱۰. کانکتور برقی را به پشت مجموعه چراغ جلو وصل کنید.

تعویض چراغ‌های جلو (نور پایین، نوع HID) چراغ موقعیت / DRL (نوع LED)  
اگر لامپ چراغ روشن نمی‌شود، توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

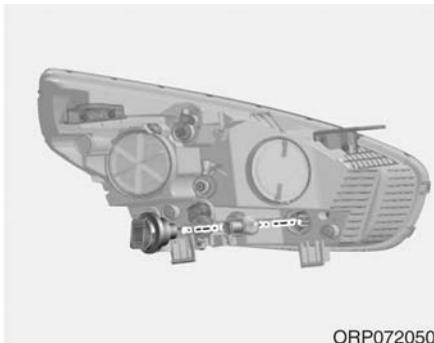
**⚠️ احتیاط - چراغ‌های جلوی نور پایین HID (در صورت مجهز بودن)**  
اقدام به تعویض یا بازرسی چراغ‌های نور پایین (لامپ زنون Xenon) نکنید. برای جلوگیری از خطر شوک الکتریکی در صورتی که نور پایین (لامپ زنون) خودرو شما کار نمی‌کند، توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

### \*یادآوری

لامپ‌های HID بازده بیشتری نسبت به لامپ‌های هالوژن دارند. توسط سازندگان تخمین زده می‌شود که لامپ‌های HID دو برابر لامپ‌های هالوژن بسته به دفعات استفاده عمر کنند. این لامپ‌ها نیز در برخی مواقع در طول استفاده از خودرو نیاز به تعویض دارند. روشن و خاموش نمودن چراغ‌های جلو بیش از آنچه معمول است، عمر مفید لامپ‌های HID را کاهش خواهد داد. لامپ‌های HID به روش مشابه لامپ‌های هالوژن انتخابی دور ریخته نمی‌شود.  
در صورتیکه پس از مدتی استفاده، چراغ‌های جلو را خاموش نموده ولی پس از روشن کردن مجدد چراغ‌ها، لامپ‌ها بلافاصله روشن نمی‌شوند، باید لامپ‌های HID را تعویض نمود. اجزای تشکیل دهنده لامپ‌های HID، پیچیده‌تر از لامپ‌های معمولی هالوژن بوده در نتیجه تعویض آنها گرانتر تمام می‌شود.

\* تغییرات ترافیکی (مخصوص کشورهای اروپایی)  
انتشار نور پایین چراغ نامتقارن می‌باشد. در صورت سفر به یک کشور خارجی با جهت ترافیکی متضاد، این قسمت نامتقارن باعث کوری موقت راننده مقابل می‌شود. برای جلوگیری از این مسئله، قوانین ECE چند راه حل فنی را ارائه می‌دهد (بعنوان نمونه، سیستم تغییر اتوماتیکی، چسباندن ورق، تنظیم نور در جهت پایین). چراغ‌های جلو برای اینکه راننده مقابل را دچار کوری موقت کنند طراحی شده اند. بنابراین تعویض چراغ‌های جلو در کشوری که دارای جهت ترافیکی متضاد می‌باشد ضرورتی ندارد.

سیگنال چراغ‌های راهنما



ORP072050

- ۱
  - ۲
  - ۳
  - ۴
  - ۵
  - ۶
  - ۷
  - ۸
  - ۹
- مراحل ۱ تا ۲ را از صفحه قبل اجرا نمایید.
۳. سوکت رادر خلاف جهت عقربه‌های ساعت تا میزان شدن زائنده‌های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه چرخانده، سوکت را از مجموعه پیاده کنید.
۴. با فشار دادن لامپ به داخل و چرخاندن آن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت تا میزان شدن زائنده‌های لامپ با شیارهای سوکت، لامپ را از سوکت پیاده کنید.

فقط پس از سوار کردن لامپ در چراغ جلو آنرا روشن کنید.

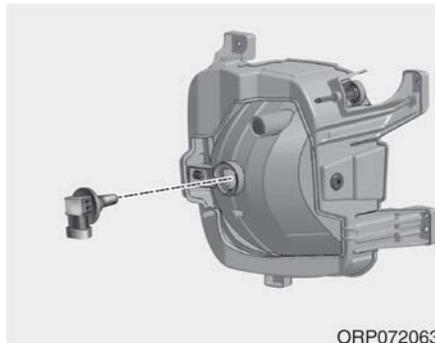
- اگر لامپ صدمه دیده یا ترک برداشته است پس از تعویض فوری با احتیاط آن را دور بیندازید.
- در هنگام تعویض لامپ از عینک ایمنی استفاده کنید. قبل از شروع به کار اجازه دهید لامپ سرد شود.



OHD076046

**⚠️** **اخطار - لامپ‌های هالوژنی**

- لامپ‌های هالوژنی حاوی گاز تحت فشار بوده و در صورت شکستن خرده شیشه‌های آن به اطراف پرتاب خواهند شد.
- همیشه در هنگام کار با آنها احتیاط کرده و از خراش برداشتن یا سایش آنها جلوگیری کنید. اگر چراغ‌ها روشن هستند، از تماس آنها با مایعات جلوگیری کنید. هرگز با دست‌های لخت شیشه آنها را لمس نکنید. پس مانده روغن دست ممکن است باعث داغ شدن بیش از اندازه چراغ و ترکیدن آن پس از روشن شدن شود.



ORP072063

۴. تا میزان شدن زائده‌های روی سوکت، شیارهای روی محفظه سوکت را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و سوکت - لامپ را از مجموعه پیاده کنید.

۵. با میزان نمودن زائده‌های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه سوکت - لامپ جدید را روی مجموعه سوار کنید. سوکت را به داخل فشار داده، در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۶. اتصال الکتریکی را به سوکت متصل کنید.

چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)



OJD072050

۱. پوشش زیرین سپر جلو را بردارید.

۲. دست خود را به پشت سپر جلو ببرید.

۳. اتصال الکتریکی را از سوکت جدا کنید.

۵. لامپ نورا با جا زدن در سوکت و چرخاندن آن تا قفل شدن، در محل سوار کنید.

۶. با تنظیم زائده‌های روی سوکت با شیارهای مجموعه، سوکت را در مجموعه سوار کنید. سوکت را به داخل مجموعه فشار داده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### تنظیم جهت‌گیری لامپ چراغ‌های مه‌شکن



جهت‌گیری چراغ‌های مه‌شکن را می‌توان مشابه چراغ‌های جلو تنظیم نمود.

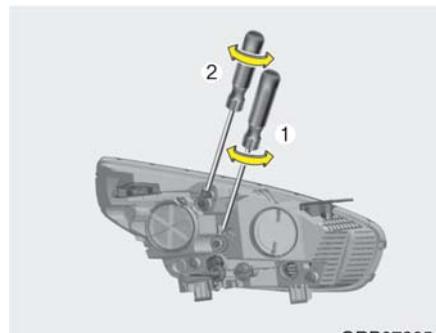
حین قراردادن چراغ‌های مه‌شکن جلو و باتری در شرایط عادی، جهت‌گیری چراغ‌های مه‌شکن را تنظیم نمایید. برای جهت‌دهی چراغ‌های مه‌شکن به بالا و پایین، پیچ‌گوشتی را در جهت یا خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۴. حین قراردادن چراغ جلو و باتری در شرایط عادی، چراغ‌های جلو را به‌نحوی جهت‌دهی نمایید که روشن‌ترین بخش بر روی خطوط افقی و عمودی بیافتد.

۵. برای حرکت شعاع نور چراغ‌های نور بالا در جهت بالا و پایین، پیچ‌گوشتی (1) را در جهت یا خلاف جهت عقربه‌های ساعت حرکت دهید. برای حرکت شعاع نور چراغ‌های نور پایین در جهت بالا و پایین، پیچ‌گوشتی (2) را در جهت یا خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

### تنظیم جهت‌گیری نور چراغ‌های جلو و چراغ مه‌شکن جلو (مخصوص کشورهای اروپایی)

#### تنظیم جهت‌گیری نور چراغ‌های جلو



۱. فشار باد لاستیک‌ها را در حد استاندارد تنظیم نموده و هرگونه بار را از خودرو خارج نمایید، فقط راننده، لاستیک زاپاس و جعبه ابزار باید در خودرو قرار داشته باشد.

۲. خودرو را در مکانی مسطح قرار دهید.

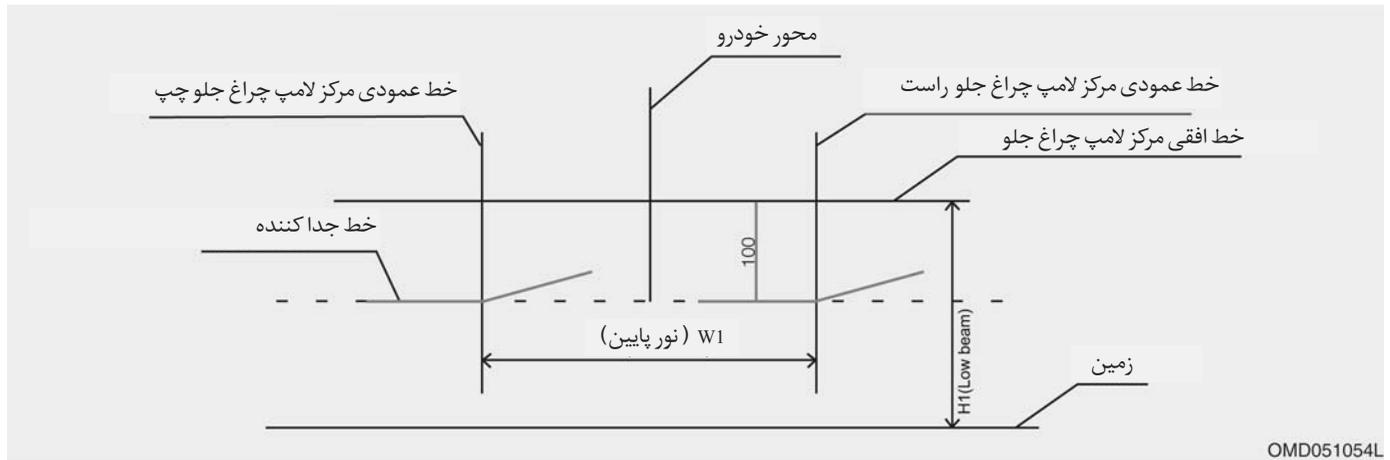
۳. بر روی صفحه روبرو خطوط عمودی (خطوط عمودی که از مرکز چراغ جلوی مورد نظر عبور کند) و خطی افقی (خط افقی که از مرکز چراغ جلوی مورد نظر عبور کند) بکشید.

تنظیم جهت گیری



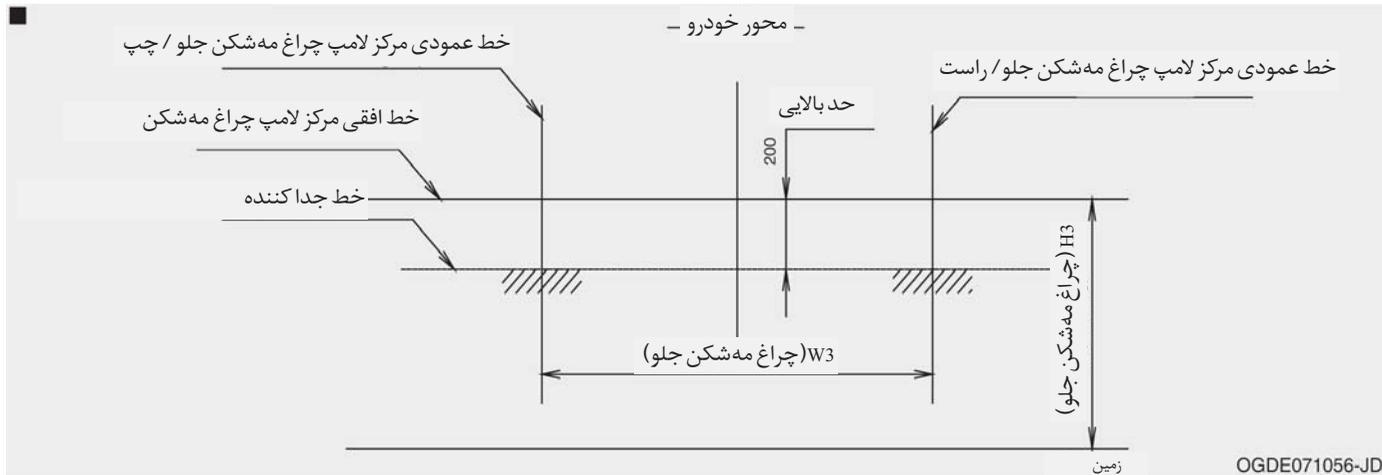
واحد : mm (in)

W3	W2	W1	H3	H2	H1	وضعیت خودرو
			مه شکن			
1,547 (60.9)	1,160 (45.7)	1,452 (57.2)	391 (15.4)	767 (30.2)	818 (32.2)	بدون راننده
			387 (15.2)	763 (30.0)	814 (32.0)	با راننده



### نور پایین چراغ جلو (LHD)

۱. نور پایین را در حالیکه راننده در خودرو است روشن نمایید.
۲. خط جداکننده باید بر روی خط جداکننده روی تصویر بیفتد.
۳. حین تنظیم جهت‌گیری نور پایین، جهت‌گیری عمودی باید پس از جهت‌گیری افقی تنظیم شود.
۴. در صورتی که خودرو به سیستم تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ‌های جلو مجهز است، تنظیمات سیستم را در وضعیت 0 قرار دهید.

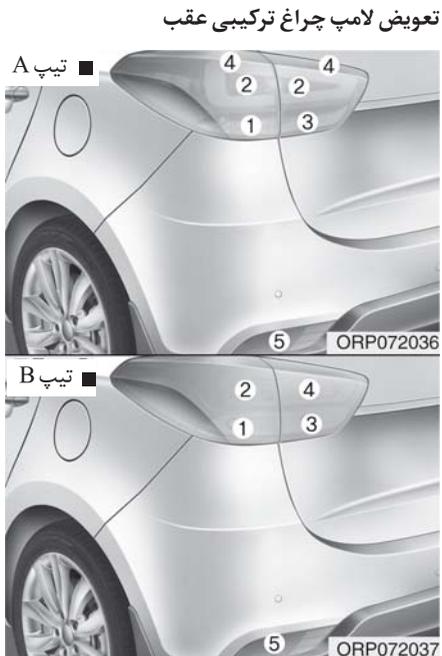


### چراغ مه شکن جلو

۱. چراغ مه شکن را در حالیکه راننده در خودرو است روشن نمایید.
۲. خط جداکننده باید در محدوده مجاز تصویر بیافتد. (محدوده هاشور خورده)

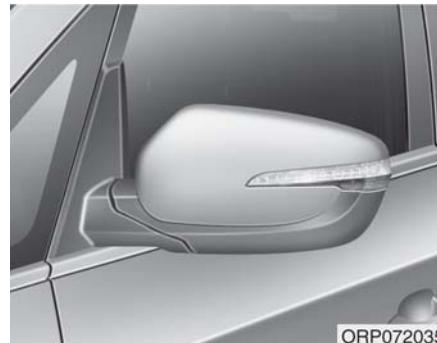
- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹

- (4) چراغ عقب یا چراغ ترمز / چراغ عقب  
(مخصوص نوع LED)  
(5) چراغ مه شکن عقب و چراغ شب نما



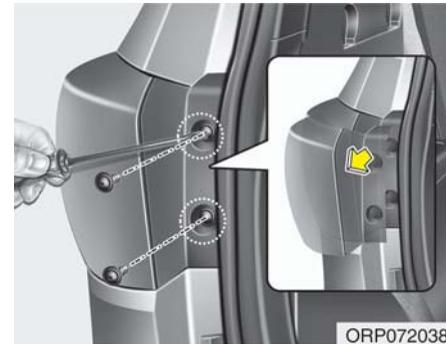
- (1) چراغ راهنمای عقب  
(2) چراغ ترمز و چراغ عقب  
(3) چراغ دنده عقب

تعویض لامپ چراغ راهنمای جانبی



اگر لامپ چراغ روشن نمی شود، توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا ، خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

چراغ بیرونی



\* شکل چراغ ترکیبی عقب واقعی در خودرو ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

چراغ راهنمای عقب و چراغ عقب/ چراغ ترمز

۱. موتور را خاموش کنید.
۲. درب پشتی را باز نمایید.
۳. پیچ نگهدارنده مجموعه چراغ را با پیچ گوشتی چهارسو باز نمایید.
۴. مجموعه چراغ عقب را از بدنه خودرو پیاده کنید.

۸. با تنظیم زائده‌های روی سوکت با شیارهای مجموعه، سوکت را در مجموعه سوار کنید. سوکت را به داخل مجموعه فشار داده، در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۹. مجموعه چراغ را داخل بدنه خودرو سوار کنید.



چراغ عقب و ترمز یا چراغ عقب (نوع LED)  
اگر لامپ چراغ روشن نمی‌شود، توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا، خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

۵. تا میزان شدن زائده‌های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه سوکت را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانده، سوکت را از مجموعه پیاده کنید.
۶. با فشار دادن لامپ به داخل و چرخاندن خلاف حرکت عقربه‌های ساعت آن تا میزان شدن زائده‌های لامپ با شیارهای روی سوکت، لامپ را از سوکت پیاده کنید. لامپ را از سوکت بیرون بکشید.
۷. لامپ نورا را با جازدن درون سوکت و چرخاندن تا قفل شدن، در محل سوار کنید.

۶. لامپ جدید را داخل سوکت نصب نموده و از طریق چرخاندن جا بزنید.
۷. با میزان کردن زائنده‌های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه، سوکت را در مجموعه قطعات جا بزنید. سوکت را به داخل مجموعه فشار داده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۸. درپوش سرویس را داخل حفره سرویس قرار داده و جا بزنید.



ORP072042

- تعویض چراغ عقب، چراغ دنده عقب (نوع لامپی)**
۴. سوکت را تا میزان شدن زائنده‌های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه قطعات چراغ‌ها در خلاف جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و جدا کنید.
۵. لامپ را به داخل فشار داده و تا میزان شدن زائنده‌های روی لامپ با شیارهای روی سوکت، خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. سپس لامپ را از سوکت بیرون بکشید. (چراغ دنده عقب: لامپ را از سوکت بوسیله بیرون کشیدن آن پیاده کنید)

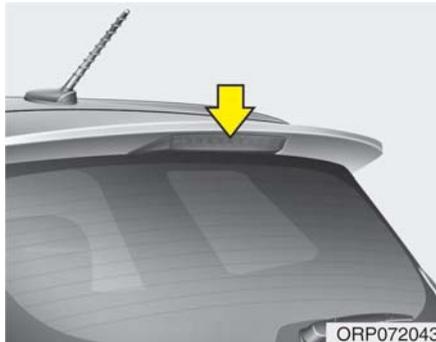
### لامپ چراغ‌های داخل خودرو



ORP072040

۱. موتور را خاموش کنید.
۲. درب پشتی را باز کنید.
۳. با استفاده از پیچ گوشتی تخت درپوش سرویس چراغ را جدا کنید.

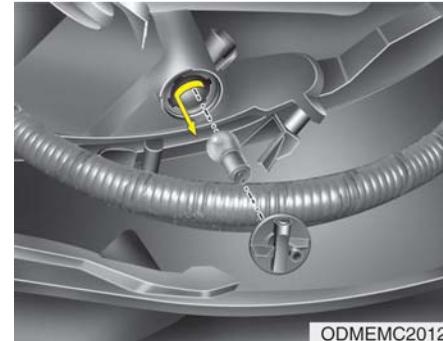
## تعویض لامپ چراغ ترمز بالا



اگر لامپ چراغ روشن نمی شود، توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

## تعویض چراغ عقب یا چراغ ترمز و چراغ عقب (نوع LED)

اگر لامپ چراغ روشن نمی شود، توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.



ODMEMC2012

## تعویض چراغ مه شکن عقب

(در صورت مجهز بودن)

۱. سوکت را تا میزان شدن زائده های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه قطعات چراغ ها در خلاف جهت عقربه های ساعت چرخانده و جدا کنید.
۲. لامپ را از سوکت بیرون بکشید.
۳. لامپ جدیدی را داخل سوکت جا بزنید.
۴. با میزان کردن زائده های روی سوکت با شیارهای روی مجموعه، سوکت را به داخل مجموعه جا بزنید و سوکت را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.
۵. مجموعه چراغ را در بدنه خود مجدد سوار کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

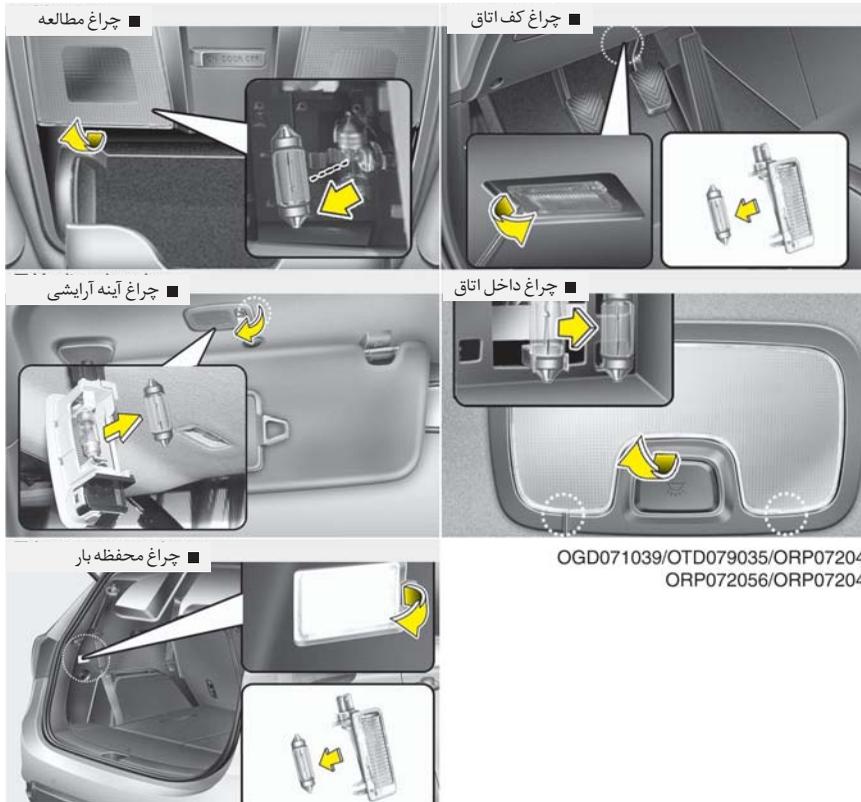
۶

۷

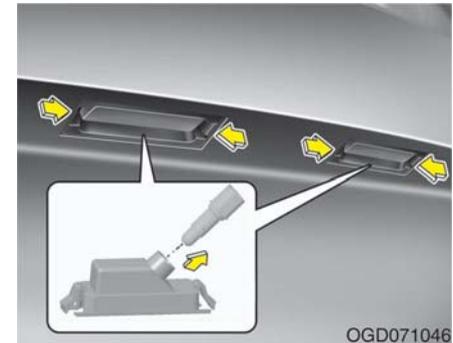
۸

۱

- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹



تعویض لامپ چراغ پلاک راهنمایی و رانندگی



۱. با پیچ گوشتی سر تخت، پیچ‌های نگهدارنده لنز را شل کنید.
۲. لنز را پیاده کنید.
۳. با کشیدن مستقیم لامپ به سمت بیرون، لامپ را پیاده کنید.
۴. لامپ جدید را سوار کنید.
۵. با پیچ‌های نگهدارنده، لنز را محکم در محل خود سوار کنید.

تعویض لامپ چراغ‌های داخلی

- چراغ مطالعه، چراغ آینه آرایشی، چراغ داخل اتاق، چراغ صندوق عقب (محفظه بار) و چراغ کف اتاق
۱. با پیچ گوشتی تخت، به آرامی لنز چراغ را از محفظه چراغ جدا کنید.
۲. با کشیدن مستقیم لامپ به سمت بیرون، لامپ را پیاده کنید.

۳. لامپ نورادر سوکت جا بزنید.
۴. زائده‌های لنز (طلق) چراغ را با شیارهای محفظه چراغ میزان کرده، لنز را در محل آن جا بزنید.

**هشدار** 

مواظب باشید لنز، زائده لنز و قاب پلاستیکی را کثیف یا معیوب نکنید.

**اخطار** 

برای جلوگیری از سوختن انگشتان دست یا برق گرفتگی، قبل از کار بر روی چراغ‌های داخل، حتماً دکمه خاموش "OFF" را فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۱

## مراقبت از ظاهر خودرو

### مراقبت از بیرون خودرو

#### هشدارهای عمومی

پیروی از دستورالعمل‌های مندرج بر روی برچسب (نحوه استفاده) ظرف مواد پاک‌کننده یا پولیش‌های شیمیایی در هنگام استفاده از آنها اهمیت بسیار دارد. همه اخترا‌ها و هشدارهای درج شده بر روی برچسب را مطالعه کنید.

### تعمیر و نگهداری رنگ و تزئینات خارجی خودرو

#### شستشو

برای کمک به محافظت از رنگ و پوشش‌های خارجی بدنه خودرو در مقابل زنگ، خوردگی شیمیایی و جلوگیری از خرابی رنگ، خودرو را در دفعات مکرر و حداقل ماهی یکبار با آب ولرم یا سرد کاملاً شستشو کنید.

اگر از خودرو در خارج از جاده استفاده می‌کنید، باید پس از هر سفر خارج از جاده خودرو را شستشو کنید. برای زدودن انباشت هرگونه نمک، گرد و خاک، آلودگی، گل و دیگر مواد خارجی مراقبت خاص لازم را اعمال کنید. از باز و تمیز باقی ماندن سوراخ‌های تخلیه آب در زیر لبه‌های درب‌ها و صفحات کف اطمینان حاصل کنید.

حشرات، قیر جاده، صمغ درختان، فضولات پرندگان، آلودگی‌های صنعتی یا رسوبات مشابه، باید بلافاصله زدوده شوند، در غیر اینصورت می‌توانند به پوشش ظاهری خودرو صدمه بزنند.

حتی شستشوی به موقع با آب ساده ممکن است نتواند همه این رسوبات را بزداید. از صابون ملایم و ایمن برای تمیز کردن سطوح رنگ شده می‌توانید استفاده کنید. پس از شستشو، خودرو را به طور کامل با آب ولرم و یا سرد آب‌کشی کنید. اجازه ندهید صابون بر روی پوشش خارجی (رنگ) خودرو خشک شود.

### هشدار

- از صابون‌های قوی، پاک‌کننده‌های شیمیایی یا آب داغ استفاده نکنید. همچنین خودرو را در زیر اشعه مستقیم آفتاب شستشو نکرده یا در هنگام گرم بودن بدنه خودرو اقدام به شستن آن نکنید.
- حین شستشوی پنجره‌های جانبی خودرو مراقب باشید، به ویژه، حین شستن با آب پر فشار، ممکن است آب به داخل خودرو نشت کرده، داخل خودرو را خیس کند.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن قطعات پلاستیکی از حلال‌های شیمیایی قوی یا پاک‌کننده‌های قوی استفاده نکنید.

### ⚠️ **اخطار - ترمزهای خیس**

پس از شستشوی خودرو، در حالیکه به آرامی رانندگی می‌کنید، اقدام به امتحان کردن ترمزها برای اطلاع از تحت تاثیر قرار گرفتن آنها ننمایید. اگر عملکرد ترمز ضعیف شده است، با ترمز کردن نرم در حالیکه سرعت کم روبه جلو را حفظ کرده‌اید، آنها را خشک کنید.

### هشدار

- استفاده از پارچه خشک برای تمیز کردن گرد و غبار یا خاک از بدنه خودرو، پوشش خارجی (رنگ) را دچار خش می کند.
- از پشم فلزی (سیم ظرفشویی)، پاک کننده های ساینده یا پاک کننده شیمیایی قوی قلیایی بالا یا مواد خورنده برای تمیز کردن قطعات کرومی یا آلومینیومی یا آلومینیوم آبکاری (انودایز) شده استفاده نکنید. این عمل باعث صدمه زدن به پوشش محافظ آنها و تغییر رنگ یا از بین رفتن رنگ آنها می شود.

### واکس زدن

هنگامیکه آب بصورت قطرات روی سطوح تمیز باقی نمی ماند و کاملاً پخش می شود، اقدام به واکس زدن خودرو نمایید.

همیشه قبل از واکس زدن، خودرو را شسته و خشک کنید. از واکس مایع یا خمیری دارای کیفیت خوب استفاده کرده و از دستورالعمل های کارخانه سازنده آن پیروی کنید. همه تزئینات فلزی را به جهت محافظت و حفظ درخشش آنها واکس بزنید.

پاک کردن روغن، قیر و موادمشابه با پاک کننده های لکه، معمولاً واکس را از پوشش خارجی (رنگ) پاک می کند. حتی در صورت عدم نیاز بقیه سطوح خودرو به واکس حتماً سطوح پاک شده توسط پاک کننده های لکه را مجدداً واکس بزنید.



OJB037800

### هشدار

- شستشوی محافظه موتور شامل شستشوی تحت فشار با آب، ممکن است باعث صدمه دیدن مدارهای الکتریکی واقع در محافظه موتور شود.
- هرگز اجازه ندهید آب یا مایعات دیگر با اجزاء الکتریکی / الکترونیکی داخل خودرو تماس پیدا کند، چون ممکن است به آنها صدمه بزند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### تعمیر و نگهداری زیر خودرو

مواد خورنده ای که برای یخ زدایی و پاک کردن برف یا کنترل گرد و خاک در جاده بکار گرفته می شوند، ممکن است در زیر خودرو انباشته شده، به زیر خودرو بچسبند. اگر این مواد زودوده نشوند، خوردگی سریع (شیمیایی) در اجزا و قسمت های زیر خودرو نظیر لوله های سوخت، شاسی، زیر کف و سیستم آگزوز (با اینکه آنها با مواد پیشگیری کننده اندود شده اند) می تواند رخ دهد.

ماهی یکبار، پس از هر بار رانندگی در خارج از جاده و پس از پایان هر زمستان، زیر خودرو و زیر گلگیرها را با آب ولرم یا سرد کاملاً شستشو کنید. به این مکان ها توجه مخصوص داشته باشید چون دیدن همه گل ها و گرد و خاک انباشته در این محدوده ها مشکل است. خیس کردن گرد و خاک و جرم انباشته شده در زیر خودرو بدون آنکه بخوبی زودوده شوند بیشتر از گرد و خاک خشک به خودرو صدمه می زند. کلاف پایینی دربها، صفحات کف و اجزای شاسی دارای سوراخ های تخلیه آب هستند، اجازه ندهید این سوراخ ها با گل و خاک بسته شوند، آب به تله افتاده در این نقاط می تواند باعث خوردگی شیمیایی شود.

### نگهداری از قطعات فلزی براق

- برای زدودن دوده و قیر جاده یا حشرات مرده، از محصولات پاک کننده دوده و قیر جاده استفاده کنید، نه اشیاء تیز.
- برای محافظت از سطح قطعات فلزی براق در مقابل زنگ، سطح مورد نظر را با لایه ای از واکس یا مواد محافظ کرم پوشانده، تا حد برق زدن مالش دهید.
- در هوای زمستانی یا مناطق ساحلی قطعات براق فلزی را با لایه ضخیم تری از واکس یا مواد محافظ بیوشانید. در صورت لزوم این قطعات را با روغن های نفتی غیرخورنده یا مواد ترکیبی محافظ پوشش دهید.

### تعمیر آسیب دیدگی های پوشش خارجی بدنه

خراش های عمیق یا جدا شدن رنگ از سطوح رنگ شده در اثر برخورد سنگ و سنگریزه باید به موقع تعمیر شود. فلز لخت به سرعت زنگ می زند و می تواند باعث گسترش تعمیرات به تعمیراتی پر هزینه شود.

### \*یادآوری

اگر خودرو به دلیل صدمه دیدن نیاز به تعمیرات صافکاری یا تعویض کاری دارد، از اعمال ضد زنگ به قطعات تعمیری یا تعویضی توسط تعمیرگاه اطمینان حاصل کنید.

**⚠️** **اخطار**

پس از شستشوی خودرو، در حالیکه به آرامی رانندگی می‌کنید، اقدام به امتحان کردن ترمزها برای اطلاع از تحت تاثیر قرار گرفتن آنها ننمایید. اگر عملکرد ترمز دچار ضعف شده است، با ترمز کردن نرم در حالیکه سرعت کم رو به جلو را حفظ کرده‌اید، آنها را خشک کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**حفاظت در برابر خوردگی شیمیایی (زنگ زدگی) خودروی خود را از خوردگی شیمیایی محافظت کنید.**

خودروهایی که با استفاده از پیشرفته‌ترین دانش طراحی و تجارب ساخت برای مقابله با زنگ زدگی تولید می‌شود تا بتواند با خوردگی شیمیایی و زنگ‌زدگی مقابله کند. اما این فقط بخشی از کار است. برای دستیابی به مقاومت طولانی‌مدت خودرو در برابر خوردگی، همکاری مالک خودرو نیز لازم است.

**دلایل شایع خوردگی شیمیایی**  
بیشترین دلایل شایع خوردگی شیمیایی در خودرو عبارتند از:

- نمک جاده، رطوبت، گل و خاک جاده که در سطح زیرین خودرو انباشته می‌شوند.
- جدا شدن رنگ یا پوشش‌های محافظ توسط سنگ، شن، سنگ ریزه یا سائیدگی و ضرب دیدگی (قرش‌دگی)‌های جزئی که باعث لخت شدن سطوح قسمت‌های فلزی شده و آنها را بدون هیچ‌گونه محافظت در معرض خوردگی قرار می‌دهد.

**تعمیر و نگهداری رینگ‌های آلومینیومی**

رینگ‌های آلومینیومی با پوشش محافظ شفاف آب کاری شده‌اند.

- از پاک‌کننده‌های ساینده، پولیش‌های ترکیبی، حلال‌ها یا برس‌های سیمی برای تمیز کردن رینگ‌های آلومینیومی استفاده نکنید، این ترکیبات ممکن است در پوشش رینگ خراش ایجاد کرده یا به آن صدمه بزنند.
- فقط پس از سرد شدن رینگ، اقدام به تمیز نمودن آن کنید.
- برای این منظور فقط از صابون ملایم یا پاک‌کننده‌های خنثی استفاده کرده و با آب کاملاً آب‌کشی کنید. همچنین پس از رانندگی در جاده‌های آغشته به نمک، حتماً چرخ‌ها را تمیز کنید. این امر به جلوگیری از زنگ زدگی کمک می‌کند.
- از شستن رینگ‌ها توسط برس‌های پرسرعت کارواش‌ها اجتناب کنید.
- از پاک‌کننده‌های حاوی اسید استفاده نکنید، آنها ممکن است به رینگ‌های آلومینیومی آب‌کاری (اندود) شده با پوشش محافظ شفاف، صدمه زده و باعث ایجاد خوردگی در آنها شوند.

### تمیز نگه داشتن خودرو

بهترین راه برای پیشگیری از خوردگی شیمیایی، تمیز نگه داشتن خودرو و پاک کردن آن از مواد خورنده است. به خصوص توجه به سطح زیر خودرو اهمیت دارد.

- اگر در محیط هایی با شرایط خوردگی بالا زندگی می کنید، مانند مناطقی که از نمک برای جلوگیری از یخ زدن جاده استفاده می شود یا مناطق مجاور دریا و مکان هایی که آلودگی های صنعتی، مواد شیمیایی و باران های اسیدی در آنها وجود دارد، برای جلوگیری از خوردگی شیمیایی باید مراقبت های خاصی اعمال کنید. در زمستان، حداقل ماهی یک بار، با شلنگ آب، زیر خودرو را شسته و در پایان زمستان نیز این شستشو را به طور کامل انجام دهید.
- هنگام تمیز کردن زیر خودرو، اجزا زیر گل گیرها و سپرها و قسمت های دیگری که در معرض دید نیستند را مورد توجه خاص قرار دهید. کار را ناقص انجام ندهید، خیس کردن گل های جمع شده و چسبیده به خودرو به جای زدودن کامل آنها، سرعت خوردگی را بیشتر می کند. استفاده از آب و بخار تحت فشار زیاد، تاثیر فوق العاده ای در جدا کردن و پاک کردن گل مواد خورنده چسبیده به خودرو دارد.

بنا به همین دلایل، پاکیزه نگه داشتن خودرو از گل و مواد دیگر چسبیده به آن، اهمیت ویژه ای دارد. این کار را نه فقط برای قسمت هایی از خودرو که در معرض دید هستند، بلکه به خصوص برای سطوح زیرین خودرو هم باید انجام داد.

### کمک به جلوگیری از خوردگی شیمیایی

شما با رعایت موارد زیر می توانید به جلوگیری از خوردگی شیمیایی در خودرو کمک نمایید:

**مکان های مستعد بیشترین خوردگی شیمیایی**  
اگر به دلیل محیط زندگی، خودروی شما دائماً در معرض مواد خورنده قرار دارد، حفاظت در برابر خوردگی به طور خاص بسیار مهم است. برخی از دلایل معمول افزایش سرعت خوردگی شیمیایی عبارتند از: نمک های جاده، مواد شیمیائی کنترل گرد و خاک، شرایط آب هوایی مناطق مجاور دریا و آلودگی های صنعتی.

### رطوبت، ایجاد کننده خوردگی شیمیایی

رطوبت، بهترین شرایط را برای ایجاد خوردگی شیمیایی، فراهم می کند. به عنوان مثال، خوردگی در رطوبت تسریع می شود، به خصوص زمانی که دمای هوای محیط کمی بالاتر از صفر است، این امر شدت می گیرد. در این شرایط، از آنجا که ذرات ریز آب به کندی تبخیر می شوند، مواد خورنده با سطوح بدنه خودرو در تماس باقی می مانند. گل ها، بخصوص دارای خوردگی زیادی هستند، زیرا خیلی دیر خشک می شوند و رطوبت را در سطوح خودرو باقی نگه می دارند. اگرچه به نظر می رسد که گل ظاهراً خشک شده است، اما همین گل خشک شده هم می تواند رطوبت را همچنان در خود نگهدارد و فرآیند خوردگی شیمیایی را پیش ببرد. گرمای زیاد هم می تواند سرعت خوردگی را در قسمت هایی که هوا به درستی در آنها جریان نمی یابد و رطوبت در سطح آنها وجود دارد، افزایش دهد.

- هنگام تمیز کردن قسمتهای پائین دور در، صفحات کف خودرو، لولاها و اجزاء شاسی، از باز بودن سوراخ‌های خروج آب، اطمینان حاصل کنید تا در نتیجه رطوبت امکان فرار به بیرون را داشته، در داخل این قسمت‌ها محبوس نشود و نهایتاً سرعت خوردگی را افزایش ندهد.

### خشک نگه داشتن پارکینگ

خودرو را در پارکینگ‌های خیس یا مرطوب که هوا در آن‌ها به خوبی جریان نمی‌یابد پارک نکنید. این شرایط، محیط مناسبی را برای خوردگی شیمیایی ایجاد می‌کند، به خصوص اگر خودرو را در پارکینگ بشوئید، یا در حالیکه خودرو، با برف، یخ یا گل و لای پوشیده شده یا همچنان مرطوب است آن را در پارکینگ پارک کنید. حتی یک پارکینگ گرم هم می‌تواند به روند خوردگی کمک کند مگر اینکه هوای داخل پارکینگ به خوبی تهویه شده و رطوبت پراکنده شود.

### حفظ رنگ و تزئینات خارجی خودرو

برای کاهش امکان خوردگی شیمیایی، خراش‌ها و محل‌های پوسته شدن رنگ از سطوح باید در سریع‌ترین زمان ممکن با رنگ لکه‌گیری شوند. اگر سطوح فلزی لخت و بدون رنگ در خودرو مشاهده شد، توصیه می‌شود به کارگاه تخصصی صافکاری و رنگ مراجعه کنید.

فضولات پرندگان: فضولات پرندگان بسیار خورنده بوده و می‌توانند سطوح رنگ شده را ظرف چند ساعت دچار آسیب نمایند. همیشه فضولات پرندگان را هر چه زودتر بزدانید.

### از داخل خودرو غفلت نکنید

رطوبت می‌تواند زیر موکت کف خودرو جمع شده، باعث خوردگی شیمیایی شود. برای اطمینان از خشک بودن این قسمت‌ها، به طور مرتب زیر موکت کف اتاق را بازدید کنید. در صورتی که کود شیمیایی، مواد پاک‌کننده یا شیمیایی در داخل خودرو حمل می‌کنید، مراقبت جدی را اعمال کنید.

این مواد باید در ظروف مناسب نگهداری و حمل شوند. ریزش یا نشتی حاصل از این مواد باید پس از تمیز کردن، با آب شسته شده، سپس به طور کامل خشک گردد.

### مراقبت از داخل خودرو

#### هشدارهای عمومی

از تماس محلول‌های خورنده (سوزاننده شیمیایی) نظیر عطر و روغن‌های آرایشی با داشبورد جلوگیری کنید، چون باعث آسیب دیدن داشبورد یا تغییر رنگ آن می‌شوند. اگر چنین تماسی رخ داد، بلافاصله آنها را پاک کنید. دستورالعمل‌های تمیز کردن مناسب اشیاء وینیلی را مطالعه و از آن‌ها پیروی کنید.



#### هشدار

هرگز اجازه ندهید آب یا مایعات دیگر با اجزاء الکتریکی / الکترونیکی داخل خودرو تماس پیدا کند، چون ممکن است به آنها صدمه بزند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### تمیز کردن تسمه روی پا / شانه کمربند ایمنی

با استفاده از محلول صابون ملایم توصیه شده برای تمیزکاری تودوزی یا فرش خودرو، تسمه های کمربند را تمیز کنید. از دستورالعمل های ارائه شده با صابون پیروی کنید. از مواد رنگ بر یا رنگ کننده استفاده نکنید، این مواد ممکن است باعث تضعیف پارچه تسمه کمربند شوند.

### تمیز کردن سمت داخل شیشه ها

اگر شیشه ها از داخل بخار کردند، (چون ممکن است لایه نازکی از روغن گریس یا واکس آنها را پوشانده باشد) باید آنها را با پاک کننده های شیشه تمیز کنید. از دستورالعمل های درج شده بر روی ظرف شیشه پاک کن، پیروی کنید.

### هشدار

سطح داخلی شیشه عقب را نتراشیده و خراش ندهید. این امر باعث صدمه دیدن شبکه گرم کن شیشه عقب می شود.

### تمیز کردن تودوزی و تزئینات داخلی

#### وینیل

گرد و خاک و آشغال های جدا از سطوح را با استفاده از برس نرم یا جاروبرقی تمیز کنید. سطوح وینیلی را با محلول های تمیزکننده وینیل، تمیز کنید.

#### پارچه

گرد و خاک و آشغال های جدا از سطوح را با استفاده از برس نرم یا جاروبرقی تمیز کنید. با استفاده از محلول های صابون ملایم توصیه شده، تودوزی پارچه ای را تمیز کنید. لکه های تازه را فوراً با تمیزکننده های لکه پارچه تمیز کنید. اگر به لکه های تازه، توجه فوری نکنید، پارچه لک شده و رنگ آن ممکن است تحت تاثیر قرار گیرد. همچنین عدم اعمال نگهداری مناسب می تواند مقاومت ضد آتش گیری پارچه را کاهش دهد.

### هشدار

استفاده از هر چیزی بجز پاک کننده ها و روش های توصیه شده، ممکن است تأثیری نامطلوب بر ظاهر و مقاومت ضد آتش گیری پارچه داشته باشد.

### هشدار

حین تمیز نمودن بخش های چرمی (غریبلک فرمان، صندلی ها و غیره) از پاک کننده های خنثی یا حلال ها حاوی درصد پایین الکل استفاده نمایید. در صورتیکه از حلال هایی با الکل بالا استفاده یا پاک کننده های اسیدی / قلیایی استفاده نماید، منجر به تغییر رنگ جرم یا تکه شدن سطح می گردد.

## سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز (در صورت مجهز بودن)

سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز خودرو شما توسط گارانتی محدود مکتوب پوشش داده شده است. لطفاً اطلاعات گارانتی مندرج در دفترچه سرویس خودرو خود را مطالعه کنید. خودروی شما برای انطباق با همه قوانین محدود کننده گازهای خروجی به سیستم کنترل گازهای خروجی مجهز شده است. سیستم گازهای خروجی از سه سیستم فرعی به شرح زیر تشکیل شده است.

- ۱) سیستم کنترل بخار محفظه میل لنگ (کارتز)
- ۲) سیستم کنترل بخار سوخت
- ۳) سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز

برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم‌های کنترل گازهای خروجی اگزوز، توصیه می‌شود برای بازدید فنی با توجه به جدول زمانی برنامه تعمیر و نگهداری این کتابچه راهنما، به یکی از عاملیت‌های مجاز کیا مراجعه نمایید.

هشدار مربوط به بازرسی و آزمایش (تست) تعمیر و نگهداری ( با وجود سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESC) )

- برای جلوگیری از خاموش شدن خودرو در حین آزمایش سرعت بر روی دستگاه تست دینامیکی، با فشار دادن کلید ESC سیستم برنامه پایداری الکترونیکی را خاموش کنید.
- پس از کامل شدن تست دینامیکی سرعت، با فشار دادن مجدد کلید ESC، سیستم برنامه پایداری الکترونیکی را مجدداً روشن کنید.

## ۱. سیستم کنترل بخار محفظه میل لنگ

برای جلوگیری از آلودگی هوا توسط بخارات متصاعد شده از محفظه میل لنگ، سیستم تهویه مثبت محفظه میل لنگ (PCV) پیش بینی و به کار گرفته شده است. این سیستم هوای تازه فیلتر شده را از طریق شلنگ ورودی هوا به محفظه میل لنگ هدایت می‌کند. این هوا با گاز و بخارات متصاعد شده از محفظه میل لنگ (کارتز) مخلوط شده، سپس از طریق شیر سیستم تهویه مثبت محفظه میل لنگ PCV به سیستم مکش موتور وارد می‌شود.

## ۲. سیستم کنترل تبخیر بخار سوخت

این سیستم برای جلوگیری از فرار بخارات سوخت به هوای بیرون طراحی شده است.

## مخزن کنیستر

در هنگام خاموش بودن موتور، بخارات سوخت تولید شده در باک، به مخزن کنیستر جذب و در آن ذخیره می‌شوند. پس از روشن شدن موتور، این بخارات از طریق شیر برقی کنیستر به سیستم مکش موتور هدایت شده، توسط این سیستم مکیده می‌شوند.

## شیر برقی کنترل سوخت (PCSV)

شیر برقی کنترل سوخت توسط ماژول کنترل موتور (ECM) کنترل می‌شود. هنگامی که دمای مایع خنک کننده موتور حین کار کردن در جای موتور پایین است، شیر PCSV بسته می‌شود در نتیجه بخار سوخت وارد موتور نمی‌شود هنگامی که حین رانندگی عادی، موتور گرم می‌شود، شیر PCSV باز می‌شود و بخارات سوخت به سمت موتور هدایت می‌شوند.

- در مکان‌های محصور یا در بسته (نظیر پارکینگ منزل) بیش از زمان لازم برای ورود یا خروج خودرو از محل، موتور را روشن نگه ندارید.
- در هنگام روشن بودن موتور و توقف بیش از مدتی کوتاه در فضای باز، سیستم تهویه را برای مکش هوای بیرون به داخل (بر حسب نیاز) تنظیم کنید.
- در حالیکه موتور روشن است هرگز برای مدتی نسبتاً طولانی در خودرو پارک شده یا متوقف ننشینید.
- اگر موتور خود به خود خاموش می‌شود یا روشن نمی‌شود، بیش از اندازه استارت نزنید، این امر ممکن است باعث صدمه دیدن سیستم کنترل گازهای خروجی آگزوز شود.

### هشدارهای گاز خروجی آگزوز

#### (منو اکسید کربن)

- گاز منواکسید کربن می‌تواند با دیگر گازهای خروجی آگزوز همراه باشد، بنابراین اگر بوی گازهای آگزوز از هر نوع که باشد در داخل خودرو به مشام رسید، با مراجعه به عاملیت مجاز کیا، هر چه زودتر خودرو را مورد بازرسی و تعمیر قرار دهید. اگر به ورود گاز آگزوز به داخل خودرو شک داشتید، فقط در حالتی که تمام پنجره‌ها به طور کامل باز باشد، با آن رانندگی کنید. فوراً خودرو را مورد بازرسی و تعمیر قرار دهید.

#### ⚠️ **اخطار**

گازهای خروجی آگزوز حاوی گاز منواکسید کربن (CO) می‌باشند. این گاز بی‌رنگ و بی‌بو خطرناک بوده و در صورت تنفس می‌تواند مرگ‌آور باشد، برای جلوگیری از مسمومیت توسط گاز CO از دستورات عمل‌های زیر پیروی کنید.

۳. سیستم کنترل گازهای خروجی آگزوز، سیستمی بسیار مؤثر بوده و ضمن حفظ عملکرد خوب خودرو، گازهای خروجی آگزوز را کنترل می‌کند.

#### ایجاد تغییر و دستکاری خودرو

این خودرو نباید دستکاری می‌شود. دستکاری خودرو در نحوه عملکرد، ایمنی و دوام تاثیر منفی گذاشته حتی ممکن است قوانین ایمنی وضع شده دولتی را نیز زیر پا بگذارید.

علاوه بر این، صدمات یا مشکلات عملکرد در نتیجه هر گونه دستکاری تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

- در صورت استفاده از تجهیزات الکترونیکی غیراصلی کیا، ممکن است خودرو به طور غیرعادی عمل کرده، سیم‌کشی‌ها صدمه دیده، باتری خالی شده و منجر به آتش‌سوزی گردد. برای ایمنی خود از تجهیزات الکترونیکی غیراصلی استفاده نکنید.

## هشدارهای عملکردی برای مبدل‌های کاتالیستی (در صورت مجهز بودن)

### ⚠️ اخطار - خطر آتش سوزی

- سیستم اگزوز داغ می‌تواند اجسام قابل اشتعال زیر خودرو را آتش بزند. خودرو را در نزدیکی یا بر روی اجسام قابل اشتعال نظیر، علف، گیاه، کاغذ، برگ و نظایر آن‌ها پارک نکنید.
- سیستم اگزوز و مبدل کاتالیستی کار کردن موتور یا بلافاصله پس از خاموش کردن موتور، خیلی داغ هستند. از این سیستم‌ها دور بمانید، در غیر اینصورت دچار سوختگی می‌شوید. همچنین، سینک حرارتی اطراف سیستم اگزوز را نیز خارج نکنید؛ زیر خودرو را آب‌بندی نکرده یا برای کنترل زنگ‌زدگی آن را با چیزی نپوشانید؛ چرا که در شرایط خاص احتمال آتش‌سوزی وجود دارد.

- خودروی شما به مبدل کاتالیستی کنترل گازهای خروجی اگزوز مجهز می‌باشد، بنابراین احتیاط‌های زیر باید رعایت شوند:
- در موتورهای بنزینی فقط بنزین بدون سرب استفاده کنید.
- در هنگام وجود علائمی از عیب موتور نظیر خاموش شدن، یا کاهش قابل توجه کارایی موتور، از خودرو استفاده نکنید.
- موتور را مورد استفاده نادرست یا سوء استفاده قرار ندهید. به طور مثال ادامه دادن رانندگی با موتور خاموش و پایین رفتن از شیب‌های تند در دنده در حالت خاموش بودن موتور، استفاده نادرست محسوب می‌شود.
- موتور را در دور آرام بالا به مدت طولانی (۵ دقیقه یا بیشتر) روشن نگه ندارید.
- هیچ یک از قطعات موتور یا سیستم کنترل گازهای خروجی موتور را مورد بهینه سازی یا دست‌کاری قرار ندهید. کلیه بازرسی و تنظیم‌ها باید توسط عاملیت مجاز کیا انجام گیرد.
- از رانندگی با سوخت بسیار کم خودداری کنید. اگر سوخت تمام شود، این امر می‌تواند باعث خاموش شدن موتور شده، منجر به فشار زیاد روی مبدل کاتالیستی گردد.
- عدم رعایت این احتیاط‌ها می‌تواند باعث آسیب دیدن مبدل کاتالیستی و خودرو شود.
- به علاوه این امور می‌توانند گارانتی خودروی شما را بی اعتبار نمایند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### هشدار

توصیه می‌شود در خودروهای مجهز به سیستم DPF از سوخت دیزل استاندارد استفاده نمایید. در صورت استفاده از سوخت دیزل محتوی سولفور بالا (بیش از ۵۰) و افزودنی‌های غیر مجاز، ممکن است سیستم صدمه دیده و از آگزوز و دود خارج شود.

در صورت چشمک زدن چراغ نمایشگر وجود عیب، در صورت رانندگی با سرعت بیش از ۶۰ km/h یا رانندگی با دنده بالاتر از دنده دو و دور موتور ۱۵۰۰ تا ۲۰۰۰rpm به مدت خاص (حدود ۲۵ دقیقه) ممکن است چشمک زدن چراغ متوقف شود.

در صورتیکه با وجود طی مراحل، چراغ نمایشگر وجود عیب به چشمک زدن ادامه دهد، لطفاً برای کنترل و بازرسی سیستم DPF به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

در صورت تداوم رانندگی با وجود چشمک زدن چراغ نمایشگر عیب برای مدت طولانی، ممکن است سیستم DPF صدمه دیده و بازده سوخت کاهش یابد.

سیستم فیلتر ذرات معلق دیزل (در صورت مجهز بودن) سیستم فیلتر ذرات معلق دیزل (DPF)، دوده را از گاز خروجی سیستم حذف می‌کند. بر خلاف فیلترهای هوای قابل دورانداختن، سیستم DPF بطور اتوماتیک دوده جمع شده را براساس شرایط رانندگی می‌سوزاند (اکسید می‌کند). به بیان دیگر، سوختن فعال توسط سیستم کنترلی موتور و دمای بالای گاز خروجی از آگزوز، ایجاد شده بر اثر شرایط رانندگی عادی / سخت، دوده جمع شده را سوزانده و از بین می‌برد. با وجود این، در صورتیکه به مدت طولانی خودرو با سرعت کم رانده شود، دوده جمع شده ممکن است بطور اتوماتیک از بین نرود چرا که دمای گاز خروجی پایین است. در این حالت خاص، میزان دوده جمع شده کمتر از حد قابل تشخیص می‌باشد، اکسیداسیون دوده توسط سیستم کنترلی موتور انجام شده و در صورت عدم انجام آن چراغ نمایشگر وجود عیب چشمک خواهد زد.